

**LA TERRE
DE CHEZ NOUS**

Supplément de la Terre de chez nous

**GUIDE
OFFICIEL
1995**

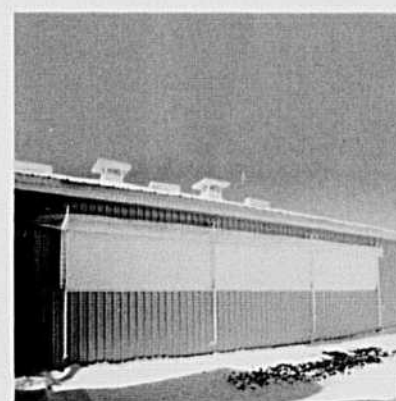
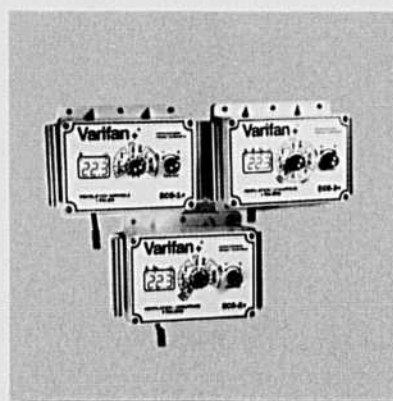
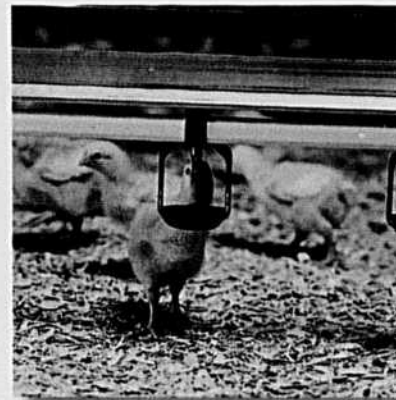
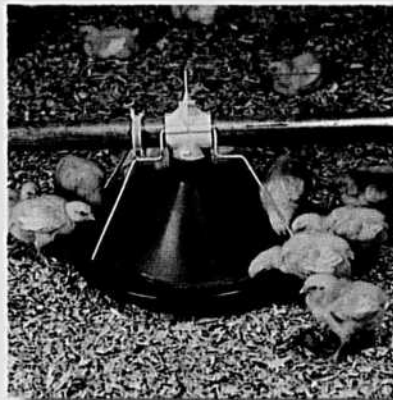
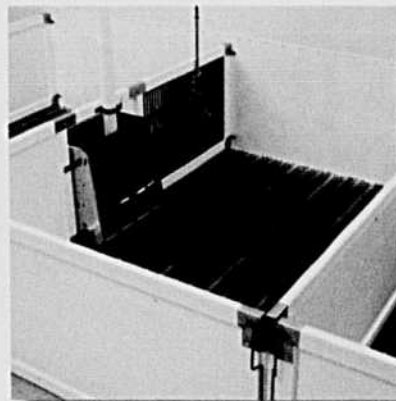
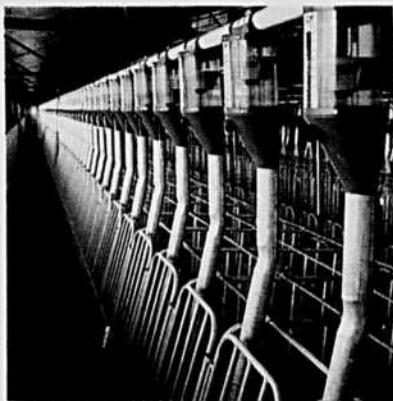
**SALON DE
L'AGRICULTEUR**

LE CARREFOUR DE L'INNOVATION ET DE L'EFFICACITÉ

**10, 11, 12
Janvier 1995**

**Auberge
des Seigneurs**

**St-Hyacinthe
(Québec)**



POURQUOI GODRO?

PARCE QUE GODRO VOUS OFFRE UNE GAMME COMPLÈTE DE PRODUITS ET SERVICES SOUS UN MÊME TOIT.

• **Équipements de porcherie**

*Cages (gestation, mise bas, pouponnière, etc.), enclos (engraissement, gestation et pouponnière), abreuvoirs, trémies à moulée, distributeur alimentaire pour porcs **PAL**, caillebotis (béton, fonte, treillis métallique et plastique)*

• **Systèmes de contrôle de l'environnement Varifan+**

• **Équipements de poulailler**

*Distributeurs alimentaires et systèmes d'abreuvement **PAL** et **ARION***

• **Ventilateurs Multifan, Agrifan, ventilation naturelle et entrées d'air**

• **Électrificateurs de clôture**

• **Pompes doseuses pour produits vétérinaires DOSMATIC**

Nos conseillers en équipement de ferme sont en mesure de vous offrir tous les services nécessaires à l'élaboration de vos projets.

**Kiosques
83, 84, 85, 86,
91, 92, 93, 94**



C.P. 280, Roxton Pond (Québec) JOE 1Z0
Tél.: (514) 372 1347 / (418) 424 3827
Fax: (514) 372 8485



La transformation des organisations

Léon Guertin,
président

L'aveugle s'arrête au coin de la rue, il écoute. Sans même tourner la tête, il cherche à déceler le silence qui lui permettra de traverser. De longues minutes passent avant qu'il ne se risque. Au même moment une jeune inconnue le prend par le bras et lui dit «Vous pouvez passer». Pourquoi s'aventurer seul sur la rue lorsqu'on est aveugle? Peut-être aurait-il dû rester dans son appartement pour attendre que l'on subviennne à ses besoins. Mais non, il a préféré foncer et arriver à ses fins par lui-même. Il savait que les solutions viendraient au fur et à mesure que les problèmes se présenteraient et qu'au retour à la maison les expériences de la journée l'auraient fait grandir. Quel que soit le handicap mental, physique et même matériel, nous devons développer notre solidarité.

Avec les changements que nous vivons dans le monde des affaires et les règles du commerce qui se modifient, nous nous comportons parfois comme des enfants qui crient au secours à chaque fois qu'ils ont peur de tomber. Ce comportement de dépendance trouve de moins en moins d'oreilles attentives.

Les coffres du gouvernement sont vides, il ne faut plus attendre après le poisson, il faut apprendre à pêcher. Au lieu de s'apitoyer sur son sort, l'individu doit redoubler d'efforts pour arriver à ses fins. Les défis des prochaines années, nous les surmonterons grâce à l'écoute, la confiance et la solidarité. Si certaines de nos grandes entreprises ont de la difficulté à s'adapter au changement c'est peut-être parce que ses membres ne travaillent pas tous dans un même but.

Si les ouvriers ne travaillent que pour le salaire, les directeurs pour les promotions et le patron pour le pouvoir, cela ne peut fonctionner longtemps. Nos clients sont de plus en plus exigeants et ils veulent toute notre attention.

Pour être concurrentiels, il faut que tous les membres d'une équipe mettent leurs différents savoirs au service d'un but commun. Le temps où l'on distinguait dans un groupe la tête et les bras est révolu. La structure d'une entreprise doit revaloriser les connaissances de chacun de ses employés, quelque soit le niveau hiérarchique auquel ils appartiennent. La compréhension et l'adhésion à l'objectif visé par l'entreprise ne peut que stimuler la performance de tous les individus et du même coup le plaisir d'y travailler.

Ainsi le patron doit-il donner du sens au travail quotidien, responsabiliser les employés, leur faire confiance, même après un échec.

Le décloisonnement des départements faciliterait la communication entre les individus. Il faut amener le pouvoir

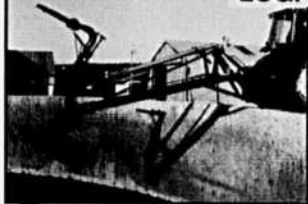
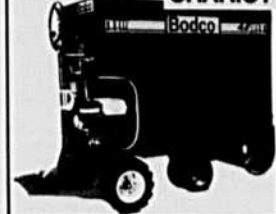
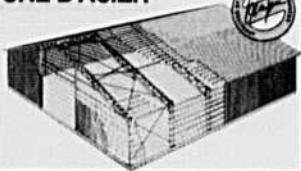
décisionnel au niveau de l'employé qui fait face à un problème. L'opérateur de tracteur sait lorsqu'il faut acheter du carburant. Le vacher sait lorsqu'il faut appeler l'inséminateur ou le vétérinaire. La première préoccupation des employés doit être la réussite de l'entreprise. Bien définir la mission de l'entreprise facilite la prise de décision en cas d'imprévu. La planification stratégique a certes sa valeur mais elle a aussi ses limites. La vitesse à laquelle les changements sociologiques et technologiques s'opèrent présentement exige de notre part une évaluation continue, un réalignement si nécessaire, enfin, une solidarité. A quoi sert de planifier pour cinq ans si le marché est complètement changé dans deux ans.

Pour être prêt à faire face aux changements, il faudra modifier nos attitudes et comportements, être à l'écoute de nos employés. L'exemple des pays asiatiques qui, avec des moyens limités, sont devenus les pays les plus productifs de la planète, nous montre bien à quel point la force d'une entreprise passe par l'ensemble de ses employés. Il faudra créer du plaisir à travailler dans l'entreprise, créer le désir de mieux performer et de se dépasser. Il faudra travailler ensemble, communiquer et ne plus être seul pour faire face aux problèmes. Il faudra être à l'écoute des marchés et de la concurrence.

Finalement, il faut s'engager à croire en ce que nous sommes, ce que nous faisons. La qualité intrinsèque d'une entreprise c'est ce qui fait sa viabilité. En terminant, je vous laisse sur les paroles d'un groupe d'ouvriers de Sept-Îles qui construisaient une maison au profit de Centraide. «Quand on est bien mené, on est heureux, mais lorsqu'on travaille que pour de l'argent, on chiale tout le temps».

Sommaire

Programme	4
Liste des kiosques	6
Carte du salon	7
Liste des exposants	10 à 24
Produits et services	25 à 30
Résumé des conférences	31 à 35
Concours innovations	38 à 52
Concours Cérès	54 à 68
Prenez l'autobus: information	69

ÉCUREUR**B-8500****LOGI-POMPE****LOGI-TANK****CHARIOT MOTORISÉ****HACHE PAILLE****ROULEUSE****STRUCTURE D'ACIER**

EQUIPEMENTS DE FERME

Bodco
FARM EQUIPMENT INC.**C'est tout ça et PLUS ENCORE**Tél.: 819.845.7824
Fax: 819.845.5758**SALON DE L'AGRICULTEUR**

Programme

Mardi le 10 janvier

09 h 00 Inscription
 18 h 00 Cocktail -
 Concours innovations
 10 h 00 à 13 h 00
 Visite du hall d'exposition

Mercredi le 11 janvier

09 h 00 Inscription
 10 h 00 Ouverture
 Léon Guertin, prés. du salon
 Alain Desjarlais, modérateur
 10 h 15 Description et désignations
 des immeubles
 Monique Corbeil, notaire
 10 h 40 Le plan d'affaire fait son
 entrée en agriculture
 Brigitte Dumont, agr. M.BA.
 Confédération des caisses
 populaires
 11 h 05 L'ensilage de balles rondes:
 principes et réalité
 Germain Lefebvre, agr.
 Agro Bio-Contrôle
 11 h 30 Le ratio protéine/gras du
 lait et vos profits
 Doris Pellerin, agr. Ph.D.
 Agri-Gestion Laval
 11 h 55 Le porc comme production
 complémentaire
 Michel Jolicoeur, agr., d.g.
 SCA Disraéli
 12 h 20 Dîner libre
 18 h 00 Gala Cérès

10 h 00 à 13 h 00
 Visite du hall d'exposition

Jeudi le 12 janvier

09 h 00 Inscription
 10 h 00 Ouverture
 Léon Guertin, prés. du salon
 Donald Côté, modérateur
 10 h 15 Évolution des pratiques
 agricoles de conservation
 au Québec
 Aubert Michaud, agr. M.Sc.
 Direction de l'environnement
 et du développement
 durable
 10 h 40 S'adapter au nouveau sys-
 tème d'élevage en produc-
 tion porcine
 Luc Senay, agronome
 MAPAQ, Saint-Joseph-de-
 Beauce
 11 h 05 L'alimentation multiphase
 en production porcine
 Marquis Roy, agronome
 Coopérative Fédérée du
 Québec
 11 h 30 Le partage de machinerie
 agricole: meilleure gestion
 du capital
 Serge Préfontaine, agr.
 S.G.A. Mont Adstock
 11 h 55 Gestion des cultures par
 ordinateur et satellite
 Camil Dutil, ing. agr.
 Les Consultants BPR
 12 h 20 Dîner libre

10 h 00 à 13 h 00
 Visite du hall d'exposition

Frais d'inscription

- 10, 11, 12 janvier 1995
Exposition: 5,00 \$ par jour
- 11 et 12 janvier 1995
Conférences: 10,00 \$ par jour,
incluant textes des conférences
(400 places maximum)
- 11 janvier 1995 à 18 h 00
Gala Cérès: 70,00 \$ par couvert
(300 places max.)

Billets:

Les billets sont disponibles le jour de
l'événement dans le hall d'entrée.

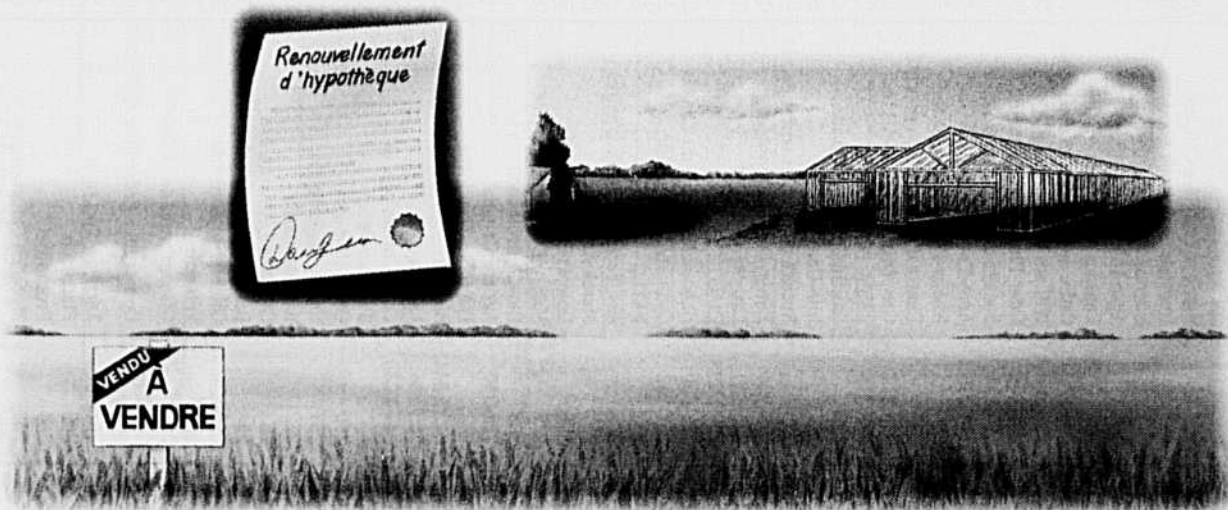
Pour votre hébergement:

Auberge des Seigneurs
1200, rue Johnson
Saint-Hyacinthe

Tél: (514) 774-3810

Sans frais: 1-800-363-0110

Nos hypothèques agricoles à taux fixe sont garanties jusqu'en 2001.



Vous renouvelez votre hypothèque?
Vous êtes sur le point d'acheter une nouvelle propriété? Ou encore vous songez à construire des bâtiments?

Alors une hypothèque AgriRoyal® de la Banque Royale à taux fixe et échéance de 7 ans est peut-être ce qu'il vous faut. Elle vous offre entre autres avantages, la possibilité d'établir vos versements à l'avance et de simplifier ainsi la planification financière de votre exploitation.

De même, la souplesse de nos options hypothécaires vous permet de profiter du remboursement anticipé, de six options de versement ainsi que de la possibilité de transformer votre hypothèque à taux fixe en hypothèque à taux variable ou inversement.

Renseignez-vous aujourd'hui même. Nous pouvons vous aider à établir une hypothèque AgriRoyal qui vous suivra jusqu'à la fin du siècle.

- Amortissement jusqu'à 25 ans
- Échéances de 1 à 5 ans ou de 7 ans
- Options de remboursement anticipé
- Fréquence de versements plus souple
- Possibilité de passer à un taux variable ou à un taux fixe

Avec vous depuis 1869



BANQUE ROYALE

Pour connaître le centre agricole le plus près de chez vous, communiquez avec nous au:
1 800 363-3967

Venez rencontrer nos professionnels en financement agricole au kiosque numéro 57 et courez la chance de gagner votre place au soleil. © Marque déposée de la Banque Royale du Canada

STANDS COMPAGNIES

1-2	Industries Harnois inc.
3-4	Pioneer Hi-Bred Itée
5	Produits Agri-Unis
6	Benoit Baillargeon inc.
7	P. A. Caron & fils Itée
8-9	Ciba
10-11	Sanofi Santé animale Can. inc.
12	Agri-Gestion Laval
13	FSAA Université Laval
14-15-16	Gaston Richard inc.
17	Aliments Trigone inc.
18	Industries Aston inc.
19	Nutri-Vert inc.
20	Dupont Canada inc.
21	W.H. Perron Itée
22	Information
23	Bulletin des Agriculteurs
24	Harold Crochet
25	Monsanto Canada inc.
26	Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe
27	École d'agriculture de Nicolet
28	Advance Genetics inc.
29	Semico inc.
30	Nutrite inc.
31	Producteur Plus
32	Dekalb Canada inc.
33	Guilbeault Hydraulique inc.
34	Synd. des Prod. de Semences
35-36	Québec Élevage
37-38	SIGA Informatique inc.
39-40	Agrocentre
41-42	Ralston Purina
43-44	Pickseed Canada inc.
45	Fibres Vaudreuil
46	Banque Can. Imp. de Commerce
47	Laboratoire GMF inc.
48-49	Semences Pride
50-51	Drainage Ostiguy et Robert inc.
52-53-54	Semences Northrup King Itée
55-56	Boumatic
57	Banque Royale
58-59	Cargill Itée
60-61	Rod Letendre Machinerie enr.
62-63-64	Équip. Agricole Pré-Vert inc.
65-66	CSA Groupe Uni-Ferme inc.
67 à 70	Alpha Laval Agri
71 à 74	Westfalia Systemat
75-76-77	J. Houle et fils inc.
78-79-80	Rovibec inc.
81-82-95	Shur-Gain

STANDS COMPAGNIES

83 à 86,	Godro inc.
91 à 94	
87-88	MAPAQ
89	Provalcid inc.
90	MAPAQ
96	Agri-Vente Brome Itée
97	Entreprises Denis Darveau inc.
98-99	Équip. Victoria inc.
100-	
101-102	Morneau & Thibodeau inc.
103-104	Distribution MMT inc.
105-106	Groupe Maska inc.
107-108	Filtre Export inc.
109-110-143-	Équip. N. Brodeur inc.
144-145	
111-112-	
141-142	Construction Acton Vale Itée
113-114	Club Agri-prix inc.
115	Bâtiments Montérégiens inc.
116-137	Remorques Ricard inc.
117 à 120,	
133 à 136	Industries Laliberté Itée
121-122	Probiotech inc.
123-124	Nutribec inc.
125	Comité Conjoint des races de boucherie
126-127	Semences Prograin inc.
128	Distillateurs d'eau Granby
129	Féd. des Syndicats de Gestion agricole
130	Agri-Distribution inc.
131	Mangeoires R.L. inc.
132	Conc. Scientifiques Belisle inc.
138	Sainte-Hélène Mini-Moteur inc.
139-140	Silo Jean-Marc Lambert inc.
146	Fondations André Lemaire inc.
147 à 150	Babson Surge Team
151	Fabrications R. Lapointe inc.
152	Groupe Deslandes
153-154	Vita Distribution (1988) inc.
155	Canada Farm Supplies
156	Klenzade
157	Garage Pierre Beaudry inc.
158	Revue de la Machinerie
159-160	Agri-clé inc.
161 à 163	Agrimetal inc.
164	Biotol Canada Itée
165	Semican Biosem inc.
167 à 169	Sandoz Agro Canada
170-171	Zéneca Agro
172	Engrais liquides Alpine Itée

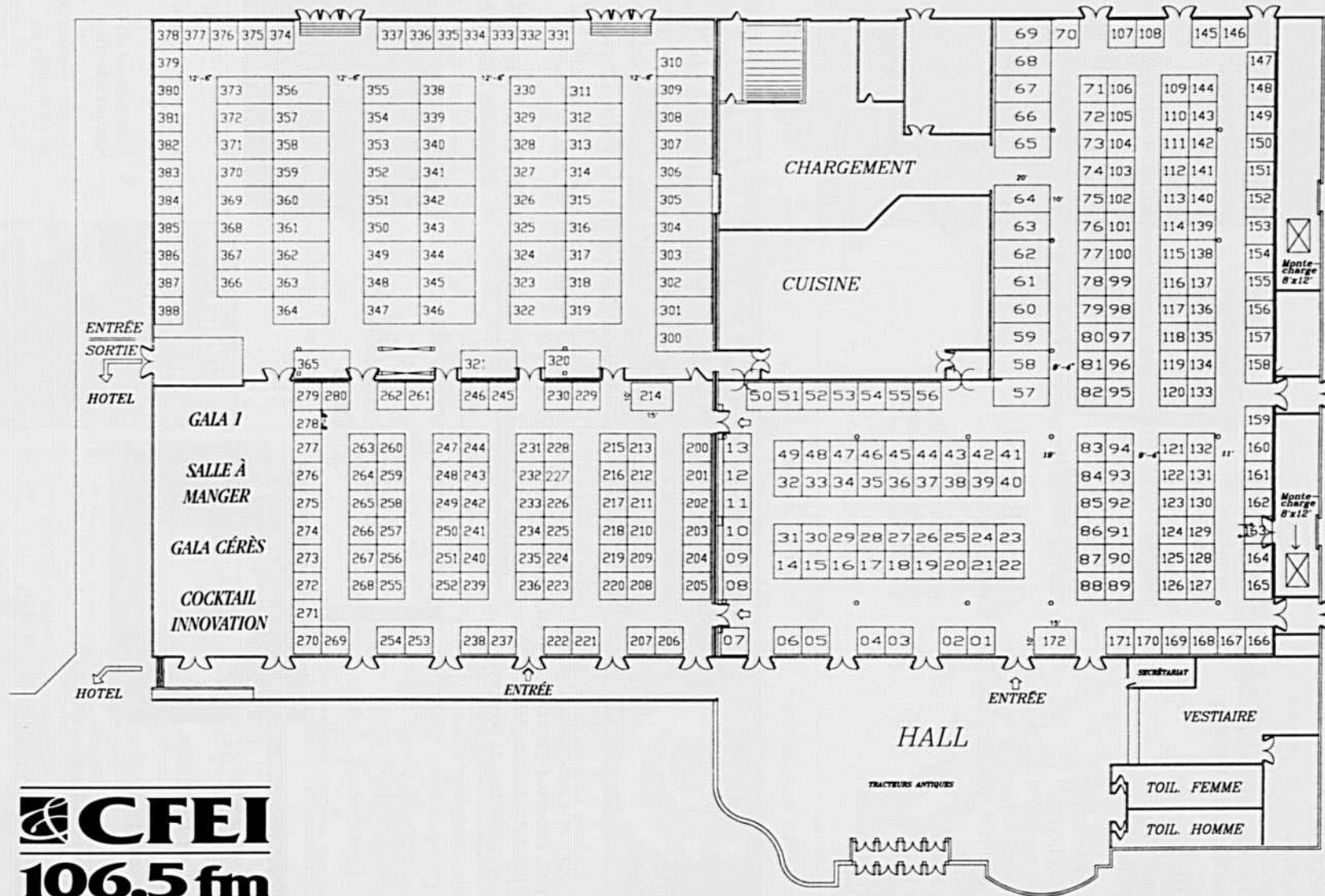
STANDS COMPAGNIES

200	Équip. d'érablière CDL inc.
201	International Stock Food
202	Édenco Itée
203	Agro 100 Itée
204	Campus Macdonald-McGill
205	Ordre des Agronomes du Québec
206-207	William Houde Itée
208-209	Inter-Plus Distribution inc.
210-211	Société du Crédit agricole
212-213	Agro-Contact inc.
214	Rhône-Poulenc Canada inc.
215	Centre d'insémination porcine
216-217	Gén. Drummond (1981) inc.
218-219	Équip. Dussault SCC
220	Smithkline Beecham inc.
221	Info-Com
222	Société de financement Agricole
223-224	Équip. Daniel Labonté inc.
225	Law-Marot inc.
226 à 228	CIAQ
229-230	Banque Nationale du Canada
231-232	Cyanamid Canada inc.
233	PATLQ
234	Ass. Tech. Agro-alimentaires
235	Merck Agvet
236	Upjohn Santé Animale
237	Maheu Extermination Itée
238	Bio-Contrôle inc.
239-240	Agrico Canada
241	ITA Saint-Hyacinthe
242 à 244	Airablo
245-246	Langford inc.
247 à 249	Conf. Caisses pop. & d'économie
250	Omni-Pair
251	Équip. Lapierre inc.
252	Banque Scotia
253	Guide de l'Agriculteur
254	Banque de Montréal
255-256	Olier Grisé & cie Itée
257	Vétoquinol
258	Oiseaux rares de l'Estrie
259-260-	Coopérative Fédérée de Québec
263-264	
261-262	Terre de chez nous
265	Plastitech
266	Promotuel
267	Mycogen Canada inc.
268	Agri-Zone 3000 inc.
269 à 271	Distribution 3D inc.
272-273	Agriculture Canada

STANDS COMPAGNIES

274-275	Évaporateurs Waterloo inc.
276-277	Machinerie Yvon Beaudoin inc.
278 à 280	J.O. Lévesque Itée
300 à 305	Équip. Adrien Phaneuf inc.
306 à 310	Claude Joyal inc.
311	Syst. Harvestore/Weightronix
312	Équip. R. Viens FNH Itée
313-314	BASF Canada inc.
315-316	Distributions A & R Payeur inc.
317 à 319	Comax Coopérative agricole
320	Ag-Pro inc.
321	Atelier Després inc.
322-323	White New-Idea
324-325	Vicon, Deutz-Fahr
326-327	Grégoire Besson Canada inc.
328 à 330	Gilles Grégoire & fils inc.
331-332	Valmétal inc.
333	Silo Supérieur (1993) inc.
334-335	Machinerie Pronovost inc.
336-337	Équip. RAD inc.
338-339	Kverneland inc.
340-341	Comptoir Agricole Sabrevois
342-343	Comité Universal Distronic
344 à 346	Wic inc.
347 à 349	Machinerie Idéale cie Itée
350	Tracteur Universel Canada Itée
351	Équip. Sainte-Hélène inc.
352-353	Garage Bonin Itée
354-355	Mach. Saint-Guillaume inc.
356 à 372	Bodco inc.
358	Lloyd Cross Sales & Services
359	Équip. Tiscia inc.
360 à 362	Équip. Laguë Itée
363-364	Équip. H. Palardy inc.
365	Équip. Laplante & Lévesque Itée
366-367	Équip. Inotrac inc.
368	Équip. Agricoles Stéphane Guérard
368	H. Lacharité et fils inc.
368	Patz
368	Équip. N. Choquette enr.
369	Mach. Agricole Saint-Césaire
370	Aubin & Saint-Pierre inc.
371	Équip. Agricoles Sarrazin Itée
373	Équip. PFB inc.
374-375	Équip. de ferme Roey enr.
376 à 379	industries G. Dumas inc.
380-381	Dynavent inc.
382 à 384	Pulvérisateur M.S. inc.
385 à 389	Walco Equip. Itée

Salon de l'agriculteur 1995



Comité des conférences

Alain Desjarlais
Directeur des services coopératifs
et entreprises,
Fédération des caisses populaires
Desjardins Richelieu-Yamaska

Jean-Paul Vermette
Agriculteur
J.P. Vermette et fils inc.

Gaétan Desroches
Agronome, M.Ba.
Direction productions végétales
approvisionnement à la ferme
Coopérative Fédérée du Québec

Hélène Rochon
Agronome
Professeur
ITA Saint-Hyacinthe

Donald Côté
Agronome
Consultant
Ag-Gotech enr.

Georges Lamarre
Ingénieur, agronome
Conseiller en conservation
des ressources
MAPAQ, Sainte-Martine

Charles Bachand
Agronome
Conseiller régional -
productions animales
MAPAQ - Saint-Hyacinthe

Comité organisateur

Président:
Léon Guertin, agr. ingénieur
Institut de technologie agroali-
mentaire de Saint-Hyacinthe

Directeurs:
Charles Bachand, agronome
Corporation des agronomes de la
région de Saint-Hyacinthe

Florent Fortier, agr.-conseil
Banque Royale

Jean-Paul Vermette,
agriculteur
J.P. Vermette et fils inc.

Salon de l'agriculteur
C.P. 123 Saint-Hyacinthe, J2S 7B4
(514) 771-1226



**LES INDUSTRIES
G. DUMAS INC.**

2523, route Kennedy, St-Henri, Lévis

Tél.: (418) 882 - 0326

Télécopieur: (418) 882 - 0989

DES PRODUITS FABRIQUÉS chez nous, pour vous.

Venez nous rencontrer au kiosque # 376 à 379

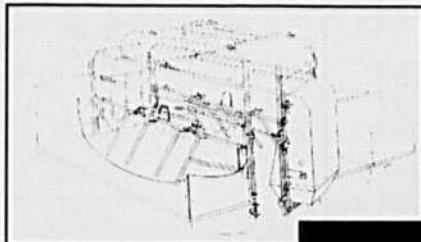
NOUVELLE CAGE DE MISE-BAS
(bras de protection de porcelets)

Nous sommes les seuls

à vous offrir :

**un plancher de
PLASTI-SOL
fabriqué au Québec
à 100%**

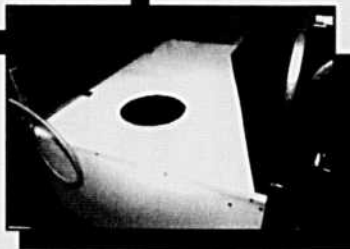
**PLANCHER DE MISE-BAS
RÉVOLUTIONNAIRE**



"NOUVEAUTÉ"

NICHE À PORCELETS
Économie
appréciable d'énergie.

- ◆ Baisse de chauffage (de 5 à 6 degrés) de la chambre de mise-bas.
- ◆ Diminution d'écrasement de porcelets.



**TAPIS
CHAUFFANT
ÉLECTRIQUE**
pour cage de mise-bas
**TRÈS
ÉCONOMIQUE**
(consommation
84 watts.)



- ◆ Fonte au centre pour la truie.
- ◆ Tapis plastisol pour porcelets.
- ◆ Éloignement du porcelet par rapport à la truie.
- ◆ Diminue énormément les écrasements.

DEPUIS 1928 Une tradition!

qui continue
 sous
 deux
 nouveaux
 noms



Depuis le 1er juillet 1994, la compagnie White Rose Crafts and Nursery Sales Limited est propriétaire de la marque de commerce W.H.PERRON, qui sera utilisée pour identifier leurs centres de jardin.



NORSECO

Sous la nouvelle marque de commerce NORSECO, l'ancienne Administration de W.H. Perron continue avec son personnel le commerce des semences spécialisées aux producteurs maraîchers et aux serriculteurs. **NORSECO, une entreprise bien de chez-nous.**

SEMENCES - BOUTURES - SEMOIRS AUTOMATIQUES
Surfinia - ÉTIQUETTES



HortiClub

Le catalogue postal 1995 destiné au jardinier amateur portera dorénavant la marque de commerce HORTICLUB. Si vous êtes jardinier amateur ou même producteur agricole qui jardine un peu, vous pouvez dès maintenant vous inscrire pour recevoir votre nouveau catalogue, qui sera rempli encore une fois de nouveautés intéressantes, dont les *Surfinias*...

Oui Je suis producteur agricole. Faites-moi parvenir un exemplaire de votre catalogue spécialisé.

Entreprise: _____

Personne contact: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Province: _____

Code postal: _____

Tél.: () _____

No. producteur agricole: _____

Spécialité: _____

Postez ce coupon à: **NORSECO**, 2914, boul. Labelle, Chomedey, Laval, H7P 5R9 Tel.: (514) 332-2275 Fax: (514) 682-4959

TN 9412

Oui Faites-moi parvenir un exemplaire **gratuit** du Nouveau catalogue Printemps 1995

S.V.P. Ne remplissez pas ce coupon si vous avez acheté chez nous depuis les 2 dernières années. Vous êtes déjà inscrits pour le recevoir gratuitement.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Province: _____

Code postal: _____

Tél.: () _____

Le catalogue sera expédié au mois de décembre 1995
 Postez ce coupon à l'adresse suivante: **HORTICLUB**, C.P. 408 (Succ. St-Martin), Ville de Laval, H7S 2A6 ou par Fax: (514) 682-4959

TN 9412

A

Advance Genetics inc.28
 Norman Carson819-858-2539

Ag-Pro inc.320
 Gabriel Sylvestre514-778-0444

Agri-Clé inc.159-160
 Pierre Clerinx514-584-3686

Agricor inc.239-240
 Pierre Patry819-752-6558

Agriculture Canada272-273
 Michel Germain418-657-7980

Agri Distribution inc.130
 J.M. Doucet514-427-2999

Agri-Gestion Laval12
 Jean Lecours800-463-7283

Agrimétal inc.161-162-163
 Pascal Houle819-398-6883

Agri-Vente Brome ltée96
 Alain Senay514-266-5323

Agri-Zone 3000 inc.268
 Jacques Laliberté819-475-3862

Agro 100 ltée203
 Denis Lévesque514-752-7159

Agrocentre39-40
 Daniel Moore514-534-0596

Agro-contact inc.212-213
 Pierre Theriault819-364-7880

Airablo242-243-244
 Yvon Pellerin819-828-2828

Aliments Trigone inc.17
 Jacques Côté418-259-7414

Alpha Laval Agri67 à 70
 Yves Saint-Onge705-741-3103

Association
 Tech. Agro-alimentaire234
 Micheline Ferland819-371-6609

Atelier Després inc.321
 Étienne Després418-744-3340

Aubin & Saint-Pierre inc.370
 Jacques Rathé514-875-3988

B

Babson Bros. Co -
 Surge Team147 à 150
 Mario Jean514-386-9032

Banque Can. Imp. de Commerce .46
 Éric Rompré514-774-1675

Banque de Montréal254
 Jean Sylvestre514-773-9733

Banque Nationale du Canada 229-230
 Cyrille Parent514-394-8731

SILATUBE

l'ensacheuse autonome



- S'ajuste selon la forme des balles.
- Haute performance.
- Cycle d'ensachage: 18 sec. par balle.
- Aucun opérateur requis.
- Tubes de plastique extensibles.

AUTO-CHARGEUSE

pour balles rondes



**MODÈLE:
P-6812**

- Equipement d'avant-garde.
- Construction simple et robuste.
- Contrôle à distance électrique.
- Retour du poussoir automatique.
- Capacité de transport: 12 balles.

REMORQUE À BASCULE

choix de 12 modèles



- Ingénierie de précision.
- Construite pour usage intensif.
- Modèles basculant sur 1 ou 3 côtés.
- Service agricole / Service routier.
- Capacité 1,200 lbs à 12 tonnes.

L'assurance du meilleur choix.

*Nous serons au "Salon de l'agriculteur",
du 12 au 14 janvier 1995, kiosque #334.*



260, route 159, St-Tite, Qc
 Canada, GOX 3H0
 Tél.: (418) 365-7551
 Fax: (418) 365-7954



25 ans
 au service de l'agriculture

FORD FIATAGRI LE COUPLE PARFAIT

WINNER DE FIATAGRI

«LA PUISSANCE EN MARCHÉ»



Muni des fameux moteurs FIAT IVECO, c'est la qualité et la précision du sur-mesure qui vous attend.

3 modèles F115, F130, F140.
À découvrir...

AVEC

GENESIS™

À VOUS LE RENDEMENT SUPÉRIEUR



Que ce soit grâce à son essieu avant SuperSteer, son circuit hydraulique MegaFlow ou son nouveau moteur de 7.5 litres, c'est le rendement supérieur qui vous attend, rien de moins.

4 modèles de 145 à 210 C.V.

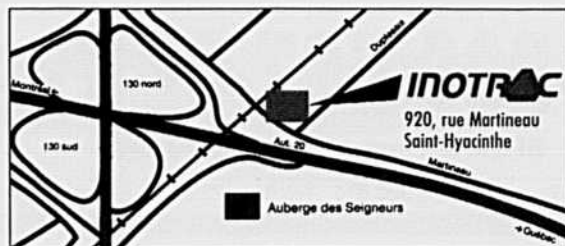
**FAUT
L'ESSAYER**



Équipements

INOTRAC

920, rue Martineau, Saint-Hyacinthe
(en face de l'Auberge des Seigneurs)
Tél.: (514) 796-3707 • (514) 778-6011
Montréal: (514) 875-4421



NEW HOLLAND

l'équipe gagnante

Professionnels dans le Nutriment liquide

9-18-9

3-18-18

6-24-6



Bases sur
ANALYSE COMPLÈTE
de Sol

Démarrateur liquide et Nutrition Foliaire

0-0-30 Carbonate de Potassium

8-0-0-10 Nitrate de Calcium

H.F.F. Fertilisant Poisson Hydrolysé
Éléments Mineurs
et Secondaires Chélatés

NUTRI-VERT Inc., Frelighsburg, JOJ 1C0 ☎ (514) 298-5134

SALON DE L'AGRICULTEUR

Banque Royale57
Yves Mathieu514-874-4144

Banque Scotia252
Yvan Dupont514-499-5745

BASF Canada inc.313-314
Maude Fontaine514-568-7220

Bâtiments Montérégiens inc.115
Jean-Pierre Caron514-799-4559

Benoit Baillargeon inc.6
Daniel Baillargeon418-935-3694

Bio-Contrôle inc.238
Serge Sévigny418-653-3101

Biotol Canada ltée164
Gilles Vézina514-294-2980

Bodco356-357-372
René Couture819-845-7824

Boumatic55-56
Vianney St-Pierre514-772-2933

Bulletin des Agriculteurs23
Simon Guertin514-382-4350

C

Campus Macdonald - McGill204
Pascale Thivierge514-398-7703

Canada Farm Supplies155
Gérard Léonard819-396-3120

Cargill ltée58-59
Luc Hébert514-799-3245

Centre d'insémination porcine ...215
Ronald Drapeau418-889-9748

CIAQ226-227-228
Hélène Drapeau514-774-1141

Ciba8-9
Michel Périard514-449-4684

Claude Joyal inc.306 à 310
C. Joyal819-396-2161

Club Agri-prix inc.113-114
Denis Baron819-474-6989

Comax317-318-319
Jocelyn Guillemain ...514-799-5571

LES LOGICIELS SIGA

FACILES

COMPLETS



SIMPLES

INNOVATEURS

LE CHOIX DE CENTAINES D'AGRICULTEURS

VENEZ VOIR POURQUOI AU STAND 37-38

SALON DE L'AGRICULTEUR

St-Hyacinthe, 10-11-12 janvier 95



1-800-567-0915



SIGA Informatique 2000 inc.

1001 Bernier, Drummondville, J2C 6T5 Tél: 819-472-3770 Fax: 819-474-6580

Liste des exposants

SALON DE L'AGRICULTEUR

Comité

Conjoint des Races de boucherie . . .31

Diane Genesse514-836-1992

Comité Universal Distrionic . .342-343

Sylvain Doré819-379-8551

Comptoir Agricole Sabrevois 340-341

Joseph Bernard514-346-9431

QUI DIT MIEUX ? LA TRANQUILITÉ D'ESPRIT pour 4 ANS ou 4 000 HEURES

*À cette question nos concurrents
n'ont toujours pas de réponse...*



Venez
nous rencontrer
au Salon de l'Agriculteur



EQUIPEMENTS H. PALARDY INC.

(514) 797-3325
(514) 797-2218

51, rue Principale, St-Damase, Cte St-Hyacinthe

Venez nous rencontrer
au Salon des agriculteurs
aux kiosques
212 - 213



AGRO CONTACT
(1992) INC.
FABRICANT DE SOIGNEUR INFORMATISÉ

Princeville, Qc Tél.: (819) 364-7880
GOP 1E0 Fax: (819) 364-7883

**Pour une MEILLEURE GESTION
des COÛTS de vos ALIMENTS**

MC FEEDER (RAIL)
2 / 4 / 6 / 8 aliments modulaires
Balance électronique

MV1000 (RAIL)
2 à 6 aliments contrôlés par débit
ordinateur portatif

MV500
Possibilité 5 aliments
contrôlés par débit
Traction hydrostatique
Ordinateur portatif

Notre **NOUVEAU "DBR"**
Distributeur à balle ronde sur rail manuel

Logiciel communication pour **PC**

Distributeurs autorisés

- | | | | |
|---|--|--|--|
| Agri Service engr.
Mont-Launer | Entreprise Gilles Chagnon Inc.
La Guadeloupe | Équip. de ferme R. Ouellet Inc.
St-Jean de Dieu | Germain & Ouellet équip.
St-Marc des Carmères |
| A.P.L. Du Seguenay Inc.
Chicoutimi | Entreprise H. Delisle
Dupuis | Équipement M. B. L. Inc.
Victorville | Gray Robotique engr.
Plaisance |
| Alain Beaugard Inc.
Ste-Cécile de Milton | Entreprise Yvan Gagnon
Landrienne | F. Gérard Pelletier Inc.
St-Pascal | Guy Payette
Repentigny |
| Alphonse Ayoite
St-Esprit | Équip. de ferme C. Lesage Inc.
St-Léon | Fernand Prigent & fils Inc.
Allred, Ontario | Hervé Lacharité & fils Inc.
Nicolet |
| Ami de la Ferme Laitière Inc.
Iberville | Équip. de traite St-Timothée Inc.
St-Timothée | Gaëtan Théberge engr.
St-Gervais | Jean-Claude Loisele Inc.
St-Marc-sur-le-Richelieu |
| Centre laitier Itée
Notre-Dame du Nord | Équip. laitier R.M. Inc.
St-Félicien | Garage Guy Gauthier Inc.
St-Hilarion | Norbert Gagné engr.
St-Narcisse |
| | Équip. de ferme Alno Inc.
Amqui | | Polydor Richer & fils Inc.
Lachute |

Concentrés scientifiques
Bélisle inc.132
Élisabeth Bélisle514-658-8733

Conf. Caisses Populaires & d'éco-
nomie du Québec247-248-249
Lyse Bourgault800-463-4810

Construction
Acton Vale Itée ...111-112-141-142
François Desautels ...514-546-2797

Coopérative Fédérée
de Québec259-260, 263-264
Gaëtan Desroches514-384-6450

C.S.A. Groupe Uni-Ferme inc. .65-66
Alain Paré514-293-5356

Cyanamid Canada inc.231-232
Christine Lajeunesse .904-470-3703

D

Dekalb Canada inc.32
Denis Giard514-799-5228

Distilleurs d'eau Granby128
Laurent Beaulieu514-378-2235

Distribution 3D inc. ...269-270-271
Jean-Guy Dubé514-379-9750

Distribution M.M.T. inc.103-104
Laurent Morin418-885-4487

POUR VACHES LAITIÈRES PASTILAIT POUR VACHES LAITIÈRES PASTILAIT POUR VACHES LAITIÈRES PASTILAIT



PASTILAIT
MÉLANGE AGGLOMÉRÉ À FROID

Enfin des MINÉRAUX
VITAMINÉS de QUALITÉ
qui se MANGENT
FACILEMENT

**Avez-vous
reçu votre
échantillon?**

**UNIQUE
en Amérique**

Pour recevoir un
échantillon GRATUIT,
demandez Raymond **1-800-361-7082**
ou Daniel au

Bélisle®

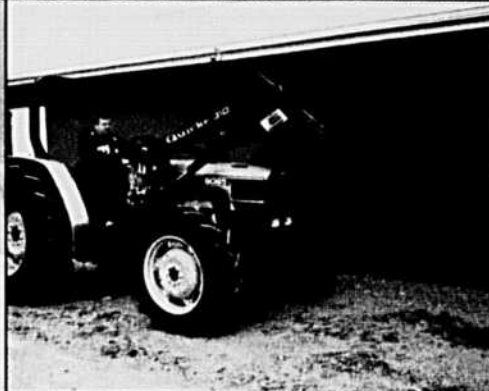
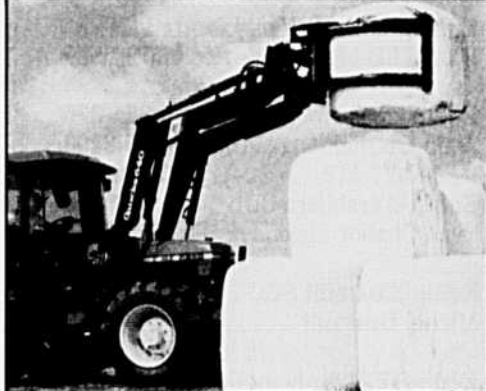
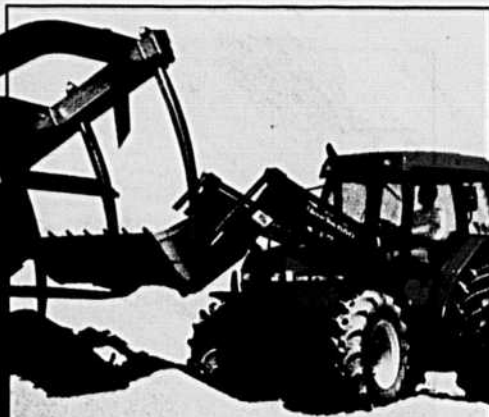
POUR VACHES LAITIÈRES PASTILAIT POUR VACHES LAITIÈRES PASTILAIT POUR VACHES LAITIÈRES PASTILAIT

Les chargeurs frontaux de la Série Quicke le premier choix.



Quand Karl Ragnar Aström, fermier suédois, s'est bâti le premier chargeur frontal vers la fin des années 40, pour ensuite débiter une petite production en série, il n'osait envisager que sa compagnie, AB Alö-Maskiner, deviendrait quelques décennies plus tard le leader dans la production de chargeurs frontaux. Mais c'est ce qui est arrivé!

Les chargeurs Quicke s'adaptent sur plus de 600 modèles de tracteurs. Les exemples montrés ici ne sont qu'une sélection très limitée.



**Exigez de votre détaillant
ce qui se fait de mieux en
matière de chargeur frontal.**

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF AU QUÉBEC ET MARITIMES



COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
SERVICE DES MACHINES AGRICOLES
PIÈCES COMPATIBLES

Pour information: (819) 379-8551, fax: (819) 379-6912



Comité conjoint des races de boucherie

vous invite à venir
nous rencontrer
à notre **KIOSQUE**
31

Représentant les races:
ABERDEEN-ANGUS,
BLONDE D'AQUITAINE,
CHAROLAIS, HEREFORD,
LIMOUSIN, PIÉMONTAIS,
SIMMENTAL, SHORTHORN et



Group d'éleveurs commerciaux et par sang. Import. Export.

C. P. 1650, Berthierville (Québec) J0K 1A0
Téléphone: (514) 836-1992 • Télécopieur: (514) 836-6769



Distributions
A & R Payeur inc. 315-316
Louida Payeur 819-821-2015

Drainage Ostiguy et Robert inc. 50-51
Pierre Ostiguy 800-363-8973

Dupont Canada inc. 20
Lynn Turenne 514-424-0169

Dynavent inc. 380-381
Guy Hébert 819-434-5500

E

École d'agriculture de Nicolet ... 27
Alain Beaudoin 819-293-5821

Édenco ltée 202
Yves Turgeon 514-589-4049

Engrais liquides Alpine ltée 172
Yves Campeau 514-771-1742

Entreprises Denis Darveau inc. ... 97
Gérard Lehoux 819-344-2288

Équip. Adrien Phaneuf inc. .300 à 305
Andrée Théroux 514-549-5811

Équip. Agricoles Pré-Ver inc. 62-63-64
Marcel Dulude 514-455-7946

Équip. agricoles Stéphane Guérard 368
Stéphane Guérard ... 819-879-2437

Équip. Daniel Labonté inc. . 223-224
Daniel Labonté 514-773-6589

Équip. de Ferme Roey inc. . 374-375
Alain Grenier 819-395-2493

Équip. d'érablière CDL 200
Yvan Chabot 418-883-5158

Équip. Dussault SCC 218-219
Michel Dussault 514-248-3383

Équip. H. Palardy inc. 363-364
Danyell Palardy 514-797-3325

Équip. Inotrac 366-367
Michel Robert 514-875-4421

Équip. Laguë ltée 360-361-362
Germain Gladu 514-875-4417

Équip. Lapierre inc. 251
Raynald Désorcy 819-548-5454

GRUPE MACHINERIE IDÉALE

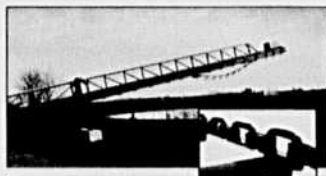
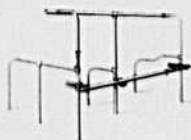
Un engagement «FERME» envers la qualité!



Autres produits de qualité :

40 modèles de stalles!

chariots, évacuateurs à raclettes, taille-sabots, convoyeur à fumier, monte-balles, systèmes de ventilation, épandeurs de fumier semi-solide et liquide, remorques à bascule.

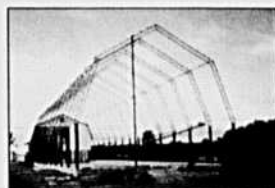


Écureurs d'étable automatiques

La chaîne en «8» qui boucle ses rivalets!

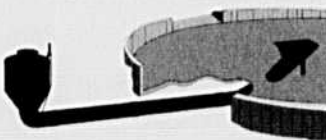


Structures d'acier pour bâtiments



EVACUAIR

Évacuateurs de fumier souterrains



C'est «LAITficacité»!

Distributeur de moulée motorisée avec ordinateur QWICFEED^{MD}

NOUVEAU!

Distribution rapide et précise de rations individuelles comprenant jusqu'à 7 ingrédients!

Ordinateur QWICFEED portable, étanche et à l'épreuve des tensions parasites.

Fonctionnement silencieux (moteur électrique)



ÉQUIPEMENT D'ALIMENTATION

Broyeurs à grains • moulangeurs à marteaux • mélangeurs RTM • distributeurs motorisés (ensilage, moulée, balles rondes)



INFORMATIQUE ET ROBOTIQUE

Moulangeurs avec ordinateur WIC-100 • distributeur de moulée motorisé avec ordinateur QWICFEED • distributeurs automatiques de concentrés (robots)



UTILITAIRES AGRICOLES

Hache-paille • balais motorisés • coupe-foin • chariots manuels (ensilage et moulée) • chariot sanitaire • chariot-transporteurs de balles carrées • convoyeurs à ensilage (courroie ou chaîne) • vis à grains



GESTION DES FUMIERS

Pompes de transfert • pompe centrifuge pour purrot • pompes agitricatrices à fumier liquide • épandeurs de fumier liquide • rampes d'épandage pour cultures en postlevée

MACHINERIE IDÉALE Inc. 1993
1100, rue Leclaire
Saint-Césaire (Québec)
Canada J0C 1S0
Téléphone : (514) 469-3133
Télécopieur : (514) 469-3320



Bienvenue
aux kiosques
344 à 349

WIC (1993) inc.
C. P. 60, 784, rue Principale
Wickham (Québec)
Canada J0C 1S0
Téléphone : (819) 398-6822
Télécopieur : (819) 398-5227

Équip. Laplante & Lévesque365
Pierre Laplante514-796-2327

Équip.
N. Brodeur inc. 109-110-143-144-145
Normand Brodeur514-469-3115

Équip. N. Choquette enr.368
N. Choquette514-379-9131

Équip. P.F.B. inc.373
Pierre Blanchard819-398-7112

Équip. RAD inc.336-337
Wahid Takla514-796-2626

Équip. Sainte-Hélène inc.351
Denis Barré514-791-2435

Équip. Sarrazin ltée371
Clément Sarrazin819-392-2846

Équip. Tiscia inc.359
Anne-Marie Tiscia514-798-2980

Équip. Victoria inc.98-99
Benoit Dostie819-758-0550

Équip. R. Viens F.N.H. Ltée312
Jean-Pierre Bérard514-378-9891

Évaporateurs Waterloo inc. . .274-275
Bruno A. Corriveau . . .514-539-3663

F

Fabrications Richard Lapointe inc.151
Richard Lapointe514-375-4921

Fédération de l'UPA
de Saint-Hyacinthe26
Linda Dufault514-774-9154

Fédération des Syndicats
de Gestion129
Bernard Belzile514-679-0530

Fibres Vaudreuil inc.45
Martin Vaudreuil819-358-5150

Filtre Expert107-108
Jacques Dion800-463-3486

Fondations André Lemaire inc. . .146
André Lemaire514-564-2030

FSAA Université Laval13
Réal Adam418-656-5693

Toute la puissance du

NOUVEAU

ivomec® SR Bol
(ivermectin)

Tout au long de la saison



Antiparasitaire à libération lente et à large spectre d'activité pour les bovins

® Marque déposée de Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, N.J., E.U.
Merck Frost Canada Inc., R.U.

© Copyright Merck & Co., Inc., 1994

MERCK AGVET

CCPP

IVSR P4 5530 JA F

1 LITRE DE PLUS PAR TRAITE!

VENEZ NOUS RENCONTRER AU SALON 1995



LAIT

LAITIÈRES 2000

PURINA

Liste des exposants

G

Garage Bonin Itée352-353
 Yves Bonin514-875-3906

Garage Pierre Beaudry inc.157
 Pierre Beaudry514-794-2906

Gaston Richard inc.14-15-16
 Ninon Richard514-649-1516

Génératrice Drummond inc. .216-217
 Denis Desrosiers819-398-6811

Gilles Grégoire & Fils inc. .328 à 330
 Bertrand Grégoire ...514-796-4080

Godro inc.83 à 86 - 91 à 94
 J.C. Gaudreault514-372-1347

Grégoire Besson Canada inc. 326-327
 Cyril Thirouin514-799-5615

Groupe Deslandes152
 M. Deslandes514-549-2426

Groupe Maska inc.105-106
 Pierre Chartier514-467-1202

Guide de l'agriculteur253
 Martine Breton514-856-7821

Guilbeault Hydraulique33
 Michel Guilbeault819-477-2211

H-I

Harold Crochet24
 Harold Crochet514-764-3239

H. Lacharité et fils inc.368

Industrie Aston inc.18
 J.P. Fleury819-399-2175

Industries G. Dumas376 à 379
 Gilles Dumas514-882-0326

Industries Harnois inc.1-2
 Réal Ménard514-756-1041

Ind. Laliberté Itée 117 à 120-133 à 136
 J. Charles Laliberté ...418-883-3338

Information22

Info-Com221
 Pierre Lemay514-778-1911

International Stock Food201
 Léonard Leblanc514-377-8732

Inter-Plus Distribution inc. .208-209
 Éric Boyer514-442-4321

ITA Saint-Hyacinthe241
 Léon Guertin514-778-6504

J. Houle et fils inc.75-76-77
 Lorenzo Ménard819-477-7444

J.O. Lévesque Itée278-279-280
 Yvan Bernard514-248-3320

J



CARGILL

**Kiosques
#58-59**

**TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN...
... DU SEMIS À LA RÉCOLTE**

SEMENCES HYBRIDES CARGILL
 Roger Carrière, gérant de territoire 1-800-363-1063

Nouvelles homologations
en 1995

LES ENGRAIS CARGILL (engrais, semences, pesticides)

Ste-Rosalie (514) 799-3245
 L'Assomption (514) 589-4717

St-Rémi (514) 454-3971
 St-Benoît (514) 258-3426

CARGILL MARCHAND DE GRAINS
 St-Jean-sur-Richelieu
 (514) 348-0976 1-800-363-1940

*Pour la mise en marché de vos produits,
consultez-nous en toute confiance.*

Nous vous invitons à notre kiosque au Salon de l'agriculteur 1995 de Saint-Hyacinthe. Nos représentants seront sur place pour vous présenter la gamme complète de produits et services offerts dans toutes les régions de la province.

Comptez sur Cargill



K-L

Klenzade156
 Marie Bernard800-361-5773

Kverneland inc.338-339
 Renault Bergeron819-477-2055

Laboratoire GMF inc.47
 Michel Robitaille514-774-3613

Langford inc.245-246
 Robert Poliquin800-265-7200

Law Marot inc.225
 Luc Bouchard514-771-6262

Lloyd Cross Sales & Services ...358
 Jacques Auger613-675-4697

M

Machinerie Agricole Saint-Césaire 369
 Urs Hoechli514-469-4081

Machinerie Idéal cie ltée 347-348-349
 Martial Gagné514-469-3133

Machinerie
 Saint-Guillaume inc.354-355
 Raymond Houle819-396-3088

Machinerie Pronovost inc. .334-335
 Jacques Jetté418-365-7551

Machinerie
 Yvon Beaudoin inc.276-277
 Yvon Beaudoin819-382-2952

Maheu Extermination ltée237
 Claire Camirand819-477-7716

Mangeoires R.L. ltée131
 Raymond Lebrun514-658-8733

MAPAQ90
 Paul Sauvé514-773-3924

MAPAQ87-88
 Jacques Dion418-528-0490

Merck Agvet235
 Marc Noël514-695-7920

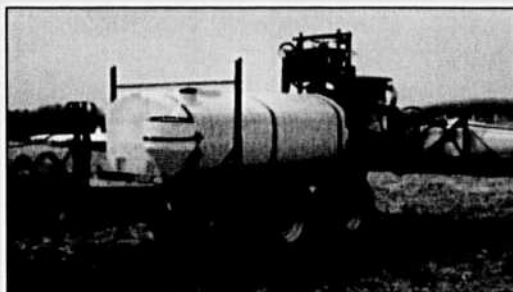
Monsanto Canada inc.25
 Francine Davis800-361-2405

Grégoire & fils
 GILLES INC.

820, Martineau
 St-Hyacinthe, (Qc)
 J2S 8B1

Tél.: (514) 796-4080
 Fax: (514) 796-4085

PULVÉRISATEURS "GRÉGOIRE"



fabriqués à
 St-Hyacinthe

Pulvérisateur
 motorisé
"GRÉGOIRE"

Laveuse
 à pression

Réservoirs • Pompes • Boyaux • Jets
Filtres • Équipements de sécurité
Kit pour arrosage en bande

Venez nous rencontrer au Salon de l'Agriculteur,

Kiosques : 328 - 329 - 330

**L'EFFICACITÉ,
 ÇA RAPPORTE!**



**VENEZ NOUS RENCONTRER
 AU SALON 1995**

Morneau & Thibodeau inc. .100 à 102
François Ouellette ... 418-839-4127

Mycogen Canada inc.267
Roger Bonin514-373-6053

N

Nutribec inc.123-124
Jocelyne Drolet418-687-2305

Nutrite inc.30
Marcel Morin514-462-2555

Nutri-Vert inc.19
H. Georges Boulet ... 514-298-5134

O-P

Oiseaux rares de l'Estrie258
Gilles Gariépy514-256-1186

Olier Grisé & Cie ltée255-256
Nathalie Grisé514-772-2445

Omni Pair250
Gilles Lépine514-754-3230

Ordre des Agronomes du Québec .205
Robert Lemay514-844-3833

PATLQ233
René Baril514-398-7880

PATZ368
Sylvain Léger514-431-1286

Pickseed Canada inc.43-44
Daniel Laplante514-799-4586

Pierre A. Caron & Fils ltée7
Pierre Caron514-263-6403

Pioneer Hi-Bred ltée3-4
Michel Rémillard819-396-2880

Plastitech265
Roger Potier514-454-3961

Probiotech inc.121-122
Guy Babineau514-473-3219

Producteur Plus31
Léonard Pigeon514-293-8282

Produits Agri-Unis5
Jean Blais514-424-2531

Promotuel266
Lyne Bisson418-683-1212

Provalcid inc.89
Ginette Provost514-652-3916

Pulvérisateur M.S. Inc. .382-383-384
Guy Gardner819-474-1910

Q-R

Québec Élevage35-36
Christian Daniel514-796-1414

LA TECHNOLOGIE DES SYSTÈMES DE TRAITE DU XXI^e SIÈCLE

au Salon de l'Agriculteur
kiosques #71 à 74



L'ÉQUIPE DU SAVOIR-TRAIRE

ÉQUIPEMENT
LOUIS FONTAINE INC.
Sainte-Anne-de-Sorel
Rés.: (514) 742-0390
Bur.: (819) 396-3557

**ALAIN BEAUREGARD
INC.**
Sainte-Cécile-de-Milton
(514) 378-1082

RAYMOND BIRON
Saint-Elphège
(514) 568-2250

**L'AMI DE LA
FERME LAITIÈRE INC.**
Iberville
(514) 346-4075

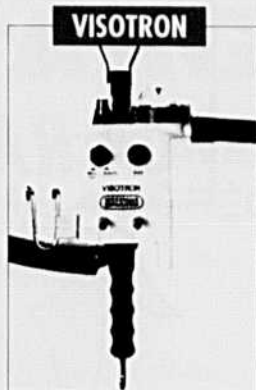
**EUGÈNE BÉDARD
ET FILS INC.**
Victoriaville
(819) 758-2711



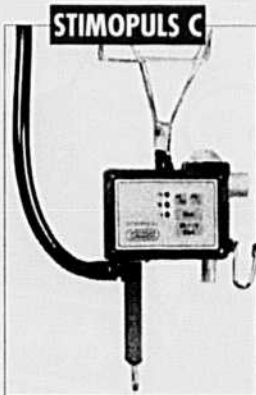
VACUPULS

Le VACUPULS est un pulsateur indépendant non électrique, commandé par le vide, qui s'adapte à tous les types d'installation de traite. Disponible en rapports de traite 60:40 ou 67:33; fonctionnement indépendant pour chaque poste de traite.

Léger et facile à utiliser, le VISOTRON est un pulsateur/indicateur de fin de traite des plus efficaces sur le marché. Il permet d'accorder une attention individuelle à chaque vache.



VISOTRON



STIMOPULS C

Pour une plus grande production totale de lait en stabulation entravée, le STIMOPULS C procure la meilleure stimulation prétraite intensive. Un appareil de seulement 2.5 kg (5 1/2 lb) à poignée pistolet, c'est le pulsateur/indicateur de fin de traite favori des producteurs laitiers qui s'intéressent aux profits en stabulation entravée.

LE SAVOIR-TRAIRE



à la portée de votre appareil téléphonique

Quelle différence!

MACDONALD



Étudier les sciences et le génie au Campus Macdonald de l'Université McGill, c'est:

Choisir des programmes d'études en sciences appliquées

Se préparer pour des carrières locales et internationales

Répondre aux besoins changeants de l'industrie

Un lieu unique en son genre!

Le Campus Macdonald de l'Université McGill, c'est:

Une institution de renommée internationale

Un ratio moyen de 8 étudiants par professeur

Plus de 5 km² dédiés à l'enseignement et à la recherche appliquée

Une éducation en anglais dans un environnement bilingue

Des programmes de 1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} cycle en:

SCIENCES DE L'AGRICULTURE (plantes, sols, animaux, ...)

SCIENCES DE L'ENVIRONNEMENT (aménagement de la faune, biologie, ...)

GÉNIE (irrigation et drainage, biosystèmes, ...)

ÉCONOMIE (ressources naturelles, gestion des affaires agricoles, ...)

SCIENCE DE L'ALIMENTATION

NUTRITION ET DIÉTÉTIQUE HUMAINE

ainsi qu'un programme de niveau collégial en:

GESTION ET EXPLOITATION D'ENTREPRISE AGRICOLE

Renseignez-vous sur nos programmes de visites et nos critères d'admission en composant le:

(514) 398-7925



McGill

Ralston Purina41-42
Jacques Tremblay514-366-3151

Remorques Ricard inc.116-137
René Picard819-478-3993

Revue Machineries158
J.M. Béland819-478-2136

Rhône-Poulenc Canada inc.214
Claude Laurin514-334-7790

Rod Letendre Machinerie enr. .60-61
Roger Poirier514-773-8140

S

Rovibec inc.78-79-80
Martin Rousseau819-289-2260

Sainte-Hélène Mini-moteur inc. .138
Marie-Claude Bélanger .514-799-3100

Sandoz Agro Canada ..167-168-169
Charles Mercure514-885-3108

Sanofi
Santé animale Canada inc.10-11
Gérard Boily819-752-5558

Semences
Northrup King Itée52-53-54
Denis Naud514-455-6834

Semences Pride48-49
François Canivet514-334-2835

Semences Prograin inc.126-127
Alain Létourneau514-469-5744

Semican Biosem inc.165
Jacques Beauchesne ..819-362-8823

Semico inc.29
René Cloutier514-779-3225

Shur Gain81-82-95
Jean-Pierre Picard ...514-923-5048

SIGA Informatique inc.37-38
Richard Messier800-567-0915

Silo Jean-Marc Lambert inc. .139-140
Denis Baron819-474-6989

Silo Supérieur (1993) inc.333
Francine Arès418-839-8808

Smithkline Beecham inc.220
Simon Laberge418-822-3850

Société du Crédit agricole ..210-211
Yvon Desnoyers514-773-2519

Société de financement agricole
du Québec322
418-646-2856

**AGRICOR INC.
DE PLUS EN PLUS PRÉSENT CHEZ VOUS**

L'ABREUVOIR À VACHE le plus en demande, en fonte de qualité supérieure, capacité à grand débit.

CHAÎNE D'ÉCUREUR des plus robustes avec maille forgée et trempée (garantie 10 ans).

CHAÎNE À ANNEAUX diamètre de 7/8
STALLE À VACHE
ÉLEVATEUR À FUMIER
CHARIOT À NOURRITURE
CHARIOT À LITIÈRE

Nouveau — Nouveau — Nouveau:

Gamme complète de **CLÔTURES À BÉTAIL** de haute qualité.

800 boul. de l'Artisan
VICTORIAVILLE, Qué. G6P 7W7
(819) 752-6558 / 1-800-567-7589



Venez nous rencontrer
aux kiosques 239-240

LES TRACTEURS LES PLUS VENDUS AU MONDE !

ALMA
G.D.M. enr.

AMQUI
Machinerie
J.N.G. Thériault inc.

BAIE ST-PAUL
Equip. Agricoles
Gauthier inc.

BROMPTONVILLE
Equipements
R. M. Nadeau

COATICOOK
Serv. Agricole
Omer Madore inc.

COURCELLES
Benoit Rouillard
inc.

**HUNTINGDON
STE-MARTINE**
Les Equipements
Colpron inc.

LASARRE
Donia Trudel inc.

**LAURIER
STATION**
Les Entreprises
Michel Girouard
inc.

LÉVIS
Benoit Bilodeau inc.

LOUISEVILLE
Machineries
Patrice Itée

MATANE
E. Desjardins & Fils

MIRABEL
J. René Lafond inc.

MONT-JOLI
Garage
Paul-Émile Ancil
Itée

MONT-LAURIER
F. Constantineau
& Fils inc.

MONTMAGNY
Bossé & Frères enr.

NAPIERVILLE
Les Equipements
Prairie inc.

PRINCEVILLE
André Roux inc.

**RIVIÈRE-DU-
LOUP**
Tardif & Frères inc.

ROUGEMONT
Equipements
Agri-Mont inc.

SABREVOIS
Equipements
Guillet inc.

**ST-ANDRÉ
AVELLIN**
Garage
André Parisien inc.

**ST-ANDRÉ DE
KAMOURASKA**
Garage
N. Thiboutot inc.

ST-CASIMIR
S.C.A.R. St-Casimir

ST-CYPRIEN
Garage Alcide
Ouellet & Fils inc.

**ST-DENIS SUR
RICHELIEU**
Garage Bonin Itée

**ST-GEORGES
OUEST**
Aurélien Lessard
inc.

ST-GERVAIS
F. Goulet & Fils inc.

**ST-GUILLAUME
STE-BRIGITTE**
Machinerie C. & H.
inc.

**ST-ROCH
DE L'ACHIGAN**
A. Henri & Fils inc.

**ST-THOMAS
DE JOLIETTE**
Equipements
G. Gagnon inc.

**STE-ANNE
DES PLAINES**
Equipements
Yvon Rivard inc.

**STE-JUSTINE
DE-NEWTON**
R. Brisebois & Fils
Itée

**STE-MARIE
DE BEAUCE**
Faucher & Faucher
inc.

VARENNES
René Riendeau
(1986) inc.

VICTORIAVILLE
Les Entreprises
Michel Girouard
inc.

WARWICK
Champoux
machinerie inc.



MASSEY FERGUSON

LES TRACTEURS LES PLUS VENDUS AU MONDE



RENSEIGNEZ-VOUS
PLAN DE FINANCEMENT
AVANTAGEUX
OFFERT SUR PLACE

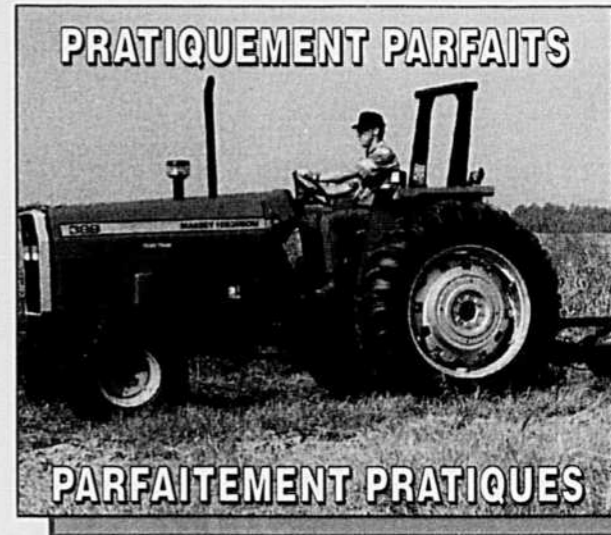


MASSEY FERGUSON

Filiale en propriété exclusive de AGCO Corp. Duluth, Ga.



Venez nous rencontrer
au Salon



Syndicat des Producteurs
de Semences34
Denis Dallaire514-679-0530

Systèmes
Harvestore / Weightronix311
Jean-Pierre Bérard514-375-5153

T

Terre de chez nous261-262
Réal Loiseau514-679-0530

Tracteur Universel Canada ltée ...350
Jean Faucher819-837-2704

U-V

Upjohn Santé Animale236
Richard Hart514-464-5800

Valmétal inc.331-332
Yvon Vallière819-395-4282

Vétoquinol256
J. Maurice Plafler514-759-0497

Vicon Deutz Fahr324-325
Jean Bourque819-379-8551

Vita Distribution (1988) inc. .153-154
Marcel Bousquet514-549-2626

W

Walco Équipement ltée ...385 à 388
Ghislain Roy819-395-5115

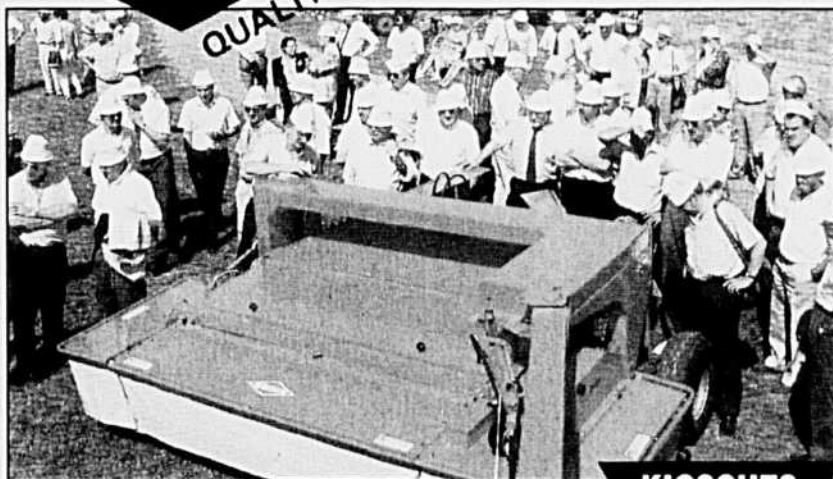
Westfalia Systemat71 à 74
Michel Desjardins514-385-9942
W.H. Perron ltée21
Nelson Lemire514-332-3619

White New Idea322-323
Jean Bourque819-379-8551

Wic inc.344-345-346
Martial Gagné514-469-3133
William Houde ltée206-207
Marc Bouvry514-798-2164

X-Y-Z

Zénéca Agro170-171
Jean Durand514-651-5030



KIOSQUES

**300 &
305**

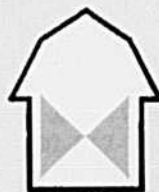
*Ici depuis longtemps
et pour longtemps !*

HARMONIE

Lait XPERT



Notre engagement
à l'excellence
et au respect



Nutribec

L'ALIMENTATION EN PREMIER

ALIMENTATION ANIMALE

Aliments Trigone inc.	17
Concentrés Scientifiques Bélisle inc.	132
International Stock Food	201
Nutribec	123-124
Olier Grisé & Cie ltée	255-256
Probiotech inc.	121-122
Ralston Purina	41-42
Shur Gain	81-82-95
Systèmes Harvestore / Weightronix	311
Vita Distribution (1988) inc.	153-154

ASSOCIATIONS

Association techn. agro-alimentaires	234
Comité Conjoint des Races de boucherie	31
Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe	26
Fédération des Syndicats de Gestion	129
Ordre des Agronomes du Québec	205

CONSTRUCTIONS

Bâtiments montérégiens inc.	115
Construction Acton Vale ltée	111-112-141-142
Fondations André Lemaire inc.	146
Industries Harnois inc.	1-2
Silo Jean-Marc Lambert inc.	139-140
Silo Supérieur inc.	333

SERVICES DIVERS

Advance Genetics inc.	28
Agriculture Canada	272-273

CONCESSIONNAIRES PARTICIPANTS

- ALEXANDRIA, Ont.**
R.B. Farm & Dairy Equipment
(613) 525-3691
- AMQUI**
Équipements de Ferme Alno
(418) 629-3181
- BERNIÈRES**
Agri-Robo inc.
(418) 831-1675
- MARTINVILLE**
Richard Equipements Laitiers
(819) 835-5294
- ORMSTOWN**
Lac-Matic Inc.
(514) 829-2348
- REPENTIGNY**
Guy Payette
(514) 561-4579
- RIMOUSKI**
Équipements Agricole C. P. R.
(418) 722-6608
- ST-BENOIT**
Distributions J.Y. St-Pierre inc.
(514) 258-2885
- ST-CÉSaire**
Germain Rhéaume
(514) 469-2122
- ST-JEAN**
Dépanneur Agricole inc.
(514) 346-7948
- ST-LÉONARD**
Équipements Beauty & Morin
(819) 399-2403
- ST-PRIME**
Équipements Laitiers Gagnon Inc.
(418) 251-5051
- VICTORIAVILLE**
Agro-Réfrigération
(819) 752-9288
- DIRECTEUR PROVINCIAL:**
Vianney St-Pierre
Tél.: (514) 772-2933

UN GARDIEN DE LA QUALITÉ GUARDIAN II

BOUMATIC

Le nouveau GUARDIAN II est un automate programmable qui vous assure un nettoyage puissant en toute sécurité.

DÉCOUVREZ SES AVANTAGES:

- **Programmation personnalisée et flexible:** s'adapte aux besoins spécifiques de tous genres d'installation.
- **Programmation simple et fiable:** appuyez sur un bouton et suivez les options du menu. (Choix de langues).
- **Système Exclusif de sécurité intégré:** signale toutes anomalies.



SÉCURITAIRE:

- **Distribution automatique et précise des produits de lavage:** avec la manipulation des produits chimiques.
- **Prise automatique des produits:** permet l'utilisation de produits concentrés.

ASSURANCE DE QUALITÉ:

- **Contrôle et affichage automatique des:** température des solutions de lavage. Niveau de remplissage du bac. Durée de chaque phase de tous les cycles.

On vous attend
au Salon de l'Agriculteur
L'équipe des professionnels
BOU-MATIC
Les Gardiens de la Qualité

SERVICES DIVERS

Centre d'insémination porcine .215
CIAQ226-227-228
Info-Com221
Maheu Extermination ltée237
MAPAQ87-88-90

Omni Pair250
PATLQ233

TRACTEURS

Aubin & Saint-Pierre inc.370
Claude Joyal inc.306 à 310

Équip. H. Palardy inc.363-364
Équip. Inotrac366-367
Équip. R. Viens F.N.H. Ltée ...312
Équip. Adrien Phaneuf inc. 300 à 305
Équip. Laguë ltée360-361-362
Équip. Sainte-Hélène inc.351
Garage Bonin352-353
Garage Pierre Beaudry inc.157
Machinerie
Saint-Guillaume inc.354-355
Tracteur Universel Canada ltée .350
White New Idea322-323

FERTILISANTS

Agro 100 ltée203
Agrocentre39-40
Cargill ltée58-59
Engrais liquides Alpine ltée172
Nutrite inc.30
Nutri-Vert inc.19
William Houde ltée206-207

ÉQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRE

Airablo242-243-244
Entreprises Denis Darveau inc. .97
Équip. d'érablière CDL200
Équip. Lapière inc.251
Évaporateurs Waterloo inc. .274-275

ÉQUIPEMENT D'ÉTABLE

Agrimétal inc.161-162-163
Agri-Clé inc.159-160
Agro-contact inc.212-213
Alpha-Laval Agri67 à 70
Babson Surge Team147 à 150
Bodco356-357-372
Boumatic55-56
Comité
Universal DISTRONIC342-343
Équip. Dusseault218-219
Équip. Laplante & Lévesque ...365
Équip. P.F.B. inc.373
Équip. RAD inc.336-337
Fibres Vaudreuil inc.45
J. Houle et fils inc.75-76-77
Machinerie
Idéale cie ltée347-348-349
Patz368
Rovibec inc.78-79-80
Valmétal inc.331-332
Westfalia Systemat71 à 74

FOIN HUMIDE ET SEC

Les Presses KRONE s'adaptent à toutes les conditions

- ◆ Du foin à la paille, en passant par toutes les cultures intermédiaires et ce sans ajouter d'équipement optionnel à votre presse, parce que tout ce dont vous avez besoin est standard sur les presses **KRONE**.
- ◆ **Aucun coût additionnel**; simplement une valeur additionnelle.
- ◆ **Réduction d'un tiers** du nombre de pièces mobiles.
- ◆ **Garantie de trois (3) ans** sur les chaînes et les barres*.
- ◆ Une chambre fixe entièrement intégrée qui retient plus de feuilles à l'intérieur, pour former des balles plus denses qui résistent aux intempéries et conservent leurs nutriments.
- ◆ Moins d'arrêts, donc meilleure productivité, **jusqu'à 45 balles à l'heure** avec enrobage en filet.
- ◆ La presse **KRONE** s'adapte tout simplement à votre exploitation. Vous n'avez rien à rajouter.



Le système complet
KRONE NIEMEYER™

La sécurité, faites-en une priorité!

Passez chez votre concessionnaire dès aujourd'hui pour une démonstration.

* Sur modèle KR-100, KR-125, KR-130 ET KR-160

Disponible chez les concessionnaires suivants:

COATICOOK
J. M. Chagnon Inc.
(819) 849-2663

NICOLET
Centre agricole
Nicolet Yamaska
(819) 293-4441

ST-CYPRIEN
Alcide Ouellet &
Fils Inc.
(418) 963-2647

VICTORIAVILLE
Garage Maurice
Leblanc Inc.
(819) 752-2594

LACHUTE
J. P. Raymond
Ltée
(514) 562-8856

SABREVOIS
Équipement
Guillet Inc.
(514) 346-6663

ST-ESPRIT
Les Équipements
R. Marsan Inc.
(514) 839-6782

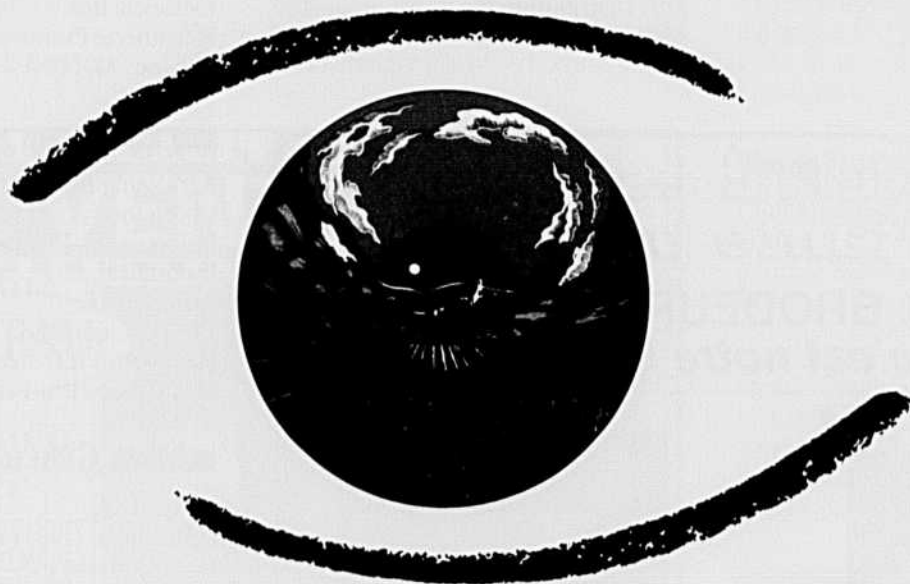
MONT-JOLI
Garage Paul-Émile
Ancil Ltée
(418) 775-3500

STE-MARIE
Service Bivac Inc.
(418) 387-3814

UPTON / GRANBY
Les Équip. Adrien
Phaneuf Inc.
(514) 549-5811

**Bienvenue
aux kiosques:
300 à 305**

Voir le monde agricole de près...



et le comprendre.

Cela fait partie de notre engagement. **Nous agissons** en répondant efficacement à vos besoins, en vous ouvrant la porte du plus grand réseau de conseillères et de conseillers chevronnés et en vous offrant des

services financiers variés tels que financement, placements, assurances, services fiduciaires et bien d'autres, tous conçus pour s'adapter parfaitement à votre réalité.

SERVICES FINANCIERS AGRICOLES **DESJARDINS**



La caisse populaire
Desjardins



Desjardins

L'incroyable force de la coopération.

ÉQUIP. DE VENTILATION

Distribution 3D inc. ...269-270-271
 Dynavent inc.380-381
 Équip.
 N. Brodeur inc. 109-110-143-144-145
 Équip. Victoria inc.98-99

Godro inc.83 à 86 - 91 à 94
 Industrie Aston inc.18

MACHINERIE DE CHAMPS

Agri Distribution inc.130
 Atelier Després inc.321

Comax317-318-319
 Équip. H. Palardy inc.363-364
 Grégoire Besson Canada inc. 326-327
 Kverneland inc.338-339
 Machinerie
 Idéale cie ltée347-348-349
 Machinerie Pronovost inc. 334-335
 Wic inc.344-345-346

ÉQUIP. DE PORCHERIE

Agri-Vente Brome ltée96
 Godro inc.83 à 86 - 91 à 94
 Industries G. Dumas inc. .376 à 379
 Industries
 Laliberté ltée .117 à 120 - 133 à 136
 J.O. Lévesque ltée278-279-280
 Mangeoires R.L. ltée131
 SCA Groupe Uni-Ferme inc. ...65-66

GÉNÉRATRICE

Génératrice
 Drummond (1981) inc.216-217
 Groupe Maska inc.105-106

INSTITUTIONS FINANCIERES

Banque
 Canadienne Imp. de Commerce ..46
 Banque de Montréal254
 Banque Nationale du Canada 229-230
 Banque Royale57
 Banque Scotia252
 Conf. Caisses
 pop & d'écon. du Qué. .247-248-249
 Société de financement
 agric. du Qué.222
 Société du
 Crédit agricole210-211

GESTION DE L'EAU

Distilleurs d'eau Granby128
 Drainage Ostiguy et Robert inc. 50-51
 Édenco ltée202
 Industries Harnois inc.1-2

LOGICIELS AGRICOLES

Agri Gestion Laval12
 SIGA Informatique inc.37-38

ÉQUIP. AGRICOLES DIVERS

Agricor inc.239-240
 Agri Distribution inc.130
 Agri-Vente Brome ltée96
 Canada Farm supplies155

La QUALITÉ est-elle importante pour vous ?
Chez N. BRODEUR, la QUALITÉ c'est notre boulot

TUBE-O-MAT.



Le nourrisseur automatique **TUBE-O-MAT**, de l'eau et des aliments toujours frais avec moins de pertes.

ISOLAIR TX-2000



La semence, ça se conserve avec **ISOLAIR TX-2000**.

J-STAR ELECTRONICS



Balance électronique **J-Star**, avec stabilisateur de poids parfait pour n'importe quel animal.

POLYFAN



Les équipements de ventilation **POLYFAN**, pour une longue durée et un entretien minime.

DRIK-O-MAT



Les abreuvoirs **DRIK-O-MAT** pour une eau pure avec 20% moins de gaspillage.

Seront aussi en démonstration: plancher **POLYGRATE**, enclos **POLYPEN**, enclos fermé et cage de mise-bas **N. Brodeur**.



261, route 112
 Saint-Césaire, Qc
 J0L 1T0
 Télécopieur : (514) 469-3116
 Téléphone : (514) 469-3115

Équipement N. Brodeur Inc.

La QUALITÉ N. Brodeur ça se voit !

Aux Kiosques:
 # 109 - 110 - 143 à 145

Produits et services

Distribution M.M.T. inc. ...103-104
 Dist.A & R Payeur inc.315-316
 Équip.
 Agricoles Pré-Ver inc.62-63-64
 Équip. Daniel Labonté inc. .223-224
 Équip. Sarrazin ltée371
 Équip. Tiscia359
 Lloyd Cross Sales & Services ...358

Machinerie
 Yvon Beaudoin inc.276-277
 Machinerie
 Agricole Saint-Césaire369
 Morneau &
 Thibodeau inc.100-101-102
 Remorques René Ricard ...116-117
 Rod Letendre Machinerie enr. 60-61

Vicon324-325
 Walco Équipement ltée ...385 à 388

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Campus Macdonald - McGill204
 École d'agriculture de Nicolet ...27
 FSAA Université Laval13
 ITA Saint-Hyacinthe241

OUTILLAGE DIVERS

Club Agri-prix inc.113-114
 Équip.
 agricole Stéphane Guérard368
 Équip. de ferme Roey enr. .374-375
 Équip. N. Choquette368
 Guilbeault Hydraulique33
 Harold Crochet24
 H. Lacharité et fils inc.368
 Inter-Plus Distribution inc. .208-209
 Québec Élevage35-36
 Sainte-Hélène Mini-moteur inc. .138

PESTICIDES

BASF Canada inc.313-314
 Bio-Contrôle inc.238
 Cargill ltée58-59
 Ciba8-9
 Cyanamid Canada inc.231-232
 Dupont Canada inc.20
 Laboratoires GMF inc.47
 Monsanto Canada inc.25
 Rhône-Poulenc Canada inc. ...214
 Sandoz Agro Canada ..167-168-169
 Zénéca Agro170-171

PRODUITS VÉTÉRIAIRES

BASF Canada inc.313-314
 Langford inc.245-246
 Merck Agvet235
 Produits Agro-Unis5
 Sanofi
 Santé animale Canada inc. ...10-11
 Smithkline Beecham inc.220
 Upjohn Santé Animale236
 Vetoquinal256

PULVÉRISATEURS

Gilles Grégoire
 & Fils inc.328-329-330
 Pulvérisateur M.S. Inc. .382-383-384

SEMENCES

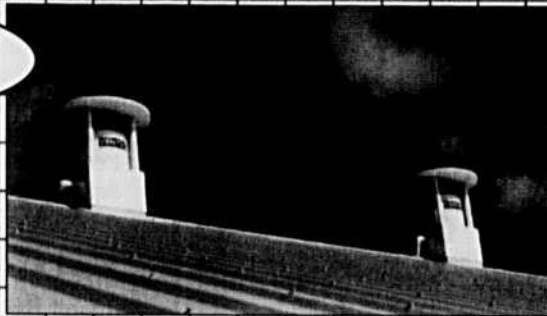
Cargill ltée58-59
 Dekalb Canada inc.32

VENTEC

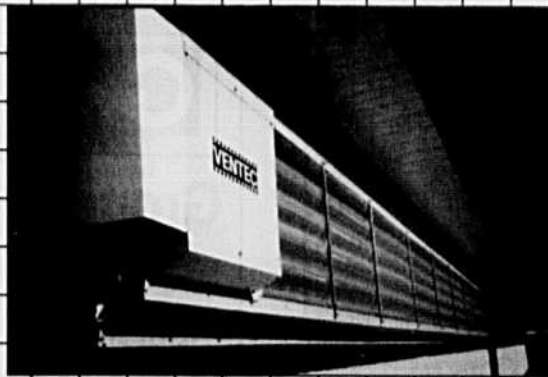
NOUVEAU

**Cheminée
 Ventec**

à contrôle automatique.
 Le complément de la
 ventilation naturelle



Le système POLY-VENT de VENTEC, vous permet une
 ventilation des plus naturelle, avec une clarté d'une
 fenêtre pleine longueur. Un fonctionnement
 simple, efficace et économique.



C'est pourquoi! Il est le système le plus vendu au
 Québec. Ventec offre aussi toute une gamme complète
 de ventilateur variable, prise d'air et thermostat.
 Ventec ne vend pas seulement que des ventilateurs.

Nous vendons de la ventilation.

Venez rencontrer notre équipe Ventec!

KIOSQUES
269 - 270 - 271

VENTEC de DISTRIBUTION 3-D inc.
 310 Principale
 St-Paul D'Abbotsford JOE 1A0
 Tél.: (514) 379-9750

Mycogen Canada inc.267
 Pickseed Canada inc.43-44
 Pioneer Hi-Bred ltée3-4
 Semences
 Northrup King ltée52-53-54
 Semences
 Pierre A. Caron & Fils ltée7

Semences Pride48-49
 Semences Prograin inc.126-127
 Semico inc.29
 Syndicat des Producteurs
 de Semences34
 W.H. Perron ltée21

REVUES AGRICOLES

Bulletin des Agriculteurs23
 Guide de l'agriculteur253
 Producteur Plus31
 Terre de chez nous261-262

PRODUITS DIVERS

Ag-Pro inc.320
 Agri-Zone 3000 inc.268
 Biotall Canada ltée164
 Comptoir Agricole Sabrevois 340-341
 Coopérative Fédérée
 de Québec259-260, 263-264
 Fab. Richard Lapointe inc.151
 Gaston Richard inc.14-15-16
 Info-Com221
 Law Marot inc.225
 Plastitech265
 Provalcide inc.89
 Semican Biosem inc.165

TENSIONS PARASITES

Benoit Baillargeon inc.6
 Filtre Expert107-108
 Groupe Deslandes152

**Des produits fiables
 pour l'avenir
 de votre entreprise**

- 1 COSMO Mélangeur agricole Épandeur Déchiqueteur
- 2 WESTFIELD Vis à grain
- 3 M.T. Pince et pique à balle ronde Souffleuse à neige Fendeuse à bois Gratte Remorque à bascule
- 4 GRAYS Emballeur tubulaire
- 5 T.P. Déchiqueteuse à bois
- 6 SPEECO Perce-trous
- 7 S.F.M. Cultivateur
- 8 WOODS Débroussailluse Rétrocaveuse Grattes
- 9 MALETTI Rotoculteur Tondeuse de finition Cureuse
- 10 TRACT ÉQUIPEMENT Relevage avant
- 11 TECNOMA Pulvérisateur
- 12 OMARV Broyeur à maïs
- 13 POMPTECH Laveuse à pression
- 14 FRANSGARD Treuil Râteau fâneur
- 15 AITKENHEAD Herse à chaînes
- 16 PARMITER Enrobeuse Déchiqueteuse et dérouleuse de balles rondes
- 17 McCONNELL Herse à ressorts
- 18 GARBER Semoir
- 19 VADERSTAD Cultivateur

**Demandez à votre marchand les produits
 MORNEAU & THIBODEAU
 pour la qualité, le service et plus encore!**



Tél.: (418) 839-4127
 Fax: (418) 839-3923

Distribué par

**Morneau &
 Thibodeau**

1720, boul. de la Rive-Sud
 C.P. 2100, St-Romuald
 (Québec) Canada G6W 5M3



**Groupe Maska
 INC.**

division génératrice

VENTE - SERVICE - LOCATION
GÉNÉRATRICE D'URGENCE



Région (514) 1-800-363-5461
 Région (819-418) 1-800-363-0114

550 Vaudreuil
 St-Hyacinthe J2S 4H2

Le nouveau Code Civil qu'en est-il?



Monique Corbeil,
notaire à Saint-Hyacinthe,
à 10 h 15,
le 11 janvier 95

Bien peu de nouveautés en matière de désignation cadastrale ont été introduites lors de l'entrée en vigueur du Code Civil du Québec le 1er janvier 1994. Un élément essentiel à la désignation, et c'est là que réside la nouveauté, doit compter les mesures de l'immeuble. Cet élément, soit les mesures, fait partie des données précises rarement disponibles en milieu agricole, d'où l'interrogation de plusieurs intervenants. Doit-on préalablement à toute transaction immobilière faire procéder à la préparation d'une description technique par un arpenteur-géomètre? Malheureusement il n'y a pas réponse unique à cette question et chaque immeuble devra être examiné en fonction de sa configuration et des données disponibles au juriste qui devra assurer la publicité de l'acte.

Le plan d'affaires

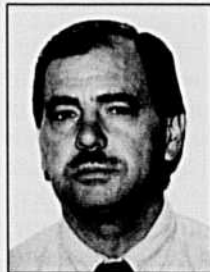


Brigitte Dumont
agr. M.Ba,
resp. du secteur agricole à la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins,
à 10 h 40,
le 11 janvier 95

Les entreprises agricoles opèrent maintenant dans un environnement complexe, incertain et en mutation. Dans ce contexte, le plan d'affaires constitue un outil de planification qui aide à y voir clair et à maintenir le cap. Ce document est utile d'abord et avant tout à l'agriculteur lorsque des décisions importantes se prennent. C'est encore plus important lorsque c'est une

entreprise de groupe, il faut s'assurer que les associés partagent la même vision. Le document facilitera aussi la recherche de conseils et de financements pour la réalisation des projets. Ce document est préparé par l'agriculteur qui doit suivre certaines règles pour s'assurer que ce plan d'affaires constitue un bon outil de planification.

Ensilage de balles rondes, principes et réalités



Germain Lefebvre, agr.,
prés. de Agro Bio-Contrôle inc.,
à 11 h 05,
le 11 janvier 95

L'ensilage, sous toutes ses formes, est un moyen très efficace de conserver la valeur alimentaire des fourrages. L'ensilage de balles

rondes offre de nombreux avantages par rapport aux autres formes d'ensilage ou au foin sec. L'utilisation de techniques appropriées pour la récolte, la mise sous plastique et l'entreposage permet d'obtenir d'excellents résultats. La maîtrise de la fermentation et de l'activité aérobie dans les balles d'ensilage présentent plusieurs particularités et sont la clé du succès. Les pellicules de plastique étirable ont permis de rendre cette technique à la portée de tous.

Le ratio protéine/gras du lait et vos revenus



Doris Pellerin,
agr. Ph.D., chercheur et formateur en gestion agricole à Agri-Gestion Laval à l'Université Laval,
à 11 h 30,
le 11 janvier 95

Pour un Choix Durable !

AGRI-VENTES BROME Itée

Une tradition d'excellence et un personnel compétent vous offre une ligne complète d'équipement




- Cage pouponnière chaude à deux étages
- Cage de gestation
- Cage de mise bas
- Enclos
- Trémie sèche pour pouponnière
- Recirculateur d'air
- Trémie sèche pour engraissement
- Trémie abreuvoir
- Entrée d'air
- Ventilateur
- Contrôle
- Unité motrice

**2389, route 202
Dunham, Québec
J0E 1M0**
Tél.: (514) 266-5323
Fax: (514) 266-5708



AGRI-VENTES BROME Itée

Centre d'insémination
porcine du Québec inc.



Un Choix Naturel...

Venez
nous rencontrer
à notre kiosque
215

Maintenant deux succursales
pour mieux vous servir.

Site St-Lambert
(170 verrats)

Site Roxton Falls
(80 verrats)

**Le plus important
centre
d'insémination
porcine en
Amérique du Nord**

1486 St-Aimé
ST-LAMBERT, (Québec)
G0S 2W0

Tél.: (418) 889 - 9748
Fax: (418) 889 - 8210

2111 rang 6,
ROXTON FALLS, (Québec)
J0H 1E0

Tél.: (514) 375 - 9977
Fax: (514) 375 - 2077

**SALON DE
L'AGRICULTEUR**

Vers de nouveaux horizons

On évalue dans un premier temps l'impact monétaire de la modification de la composition de lait avec le système de paiement du lait actuel au Québec. Cet impact est d'environ 1 000 \$ pour une variation de 0,2 kg/hl de gras et 2 000 \$ pour une variation 0,1 kg/hl de protéine pour une ferme détenant un quota de 10 000 kg de matière grasse. Puis divers moyens de modifier le contenu du lait sont analysés en présentant les résultats d'une étude sur le sujet financée conjointement par Agri-Gestion Laval et le Salon de l'Agriculteur. Cette étude montre que les fermes ayant un haut ratio protéine/gras ont une meilleure génétique, une production de lait plus élevée et, au niveau alimentaire, une plus grande utilisation d'aliments riches en énergie tels que le pâturage, l'ensilage de maïs et les suppléments énergétiques. En revanche, ces entreprises font moins appel au foin et à l'ensilage d'herbe. De la même façon les entreprises ayant réussi à hausser de façon significative leur ratio protéine/gras l'ont fait en partie à partir d'une augmentation de la production laitière, l'augmentation de l'âge du troupeau peut avoir joué un rôle dans ce sens. La hausse du ratio protéine/gras a aussi bénéficié de l'utilisation d'aliments riches en énergie.

Le porc comme production complémentaire



Michel Jolicoeur, agr.
directeur général
de la SCA de
Disraéli,
à 11 h 55,
le 11 janvier 95

Après un bref historique de l'évolution de la production porcine au Québec, l'ajout d'une porcherie d'engraissement, en complémentarité à une entreprise existante, doit être planifié pour rencontrer les objectifs du propriétaire. Ce choix de produire du porc à l'engraissement sur une base, tout plein tout vide, permet à l'entreprise agricole, qui veut se diversifier, de mieux utiliser les ressources humaines et physiques à sa disposition.

Il y a différentes étapes à parcourir pour mener à bien la réalisation d'un projet de ce genre comme l'analyse d'un budget pour évaluer la rentabilité d'une porcherie d'engraissement de 800 porcs.

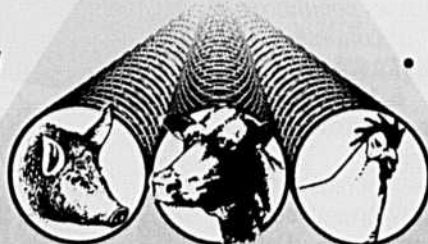
Il y a différentes étapes à parcourir pour mener à bien la réalisation d'un projet de ce genre comme l'analyse d'un budget pour évaluer la rentabilité d'une porcherie d'engraissement de 800 porcs.

Équipement de Ferme



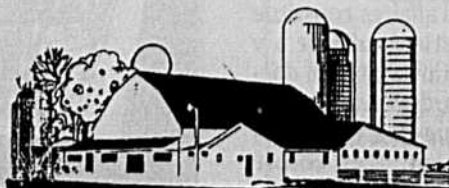
Bac à purin

- Ventilateur Roey
- Contrôle Phason
- Équipements de porcherie



- Ventilation naturelle
- Soigneur automatique
- Accessoires de ferme, etc...

KIOSQUES
374
375



Alain Grenier, président
420, rang 8, St-Germain
Québec, J0C 1K0

Tél.: (819) 395 - 2493

UNE AFFAIRE EN OR!

Venez choisir votre nouveau tracteur parmi notre toute nouvelle gamme des 40 à 85 c.v.

ZETOR

c'est le rendement musclé

ZETOR

c'est l'endurance à toute épreuve

ZETOR

c'est le service avant tout

21,900\$
Transport et préparation en sus

NOUVELLE
GARANTIE
COMPLÈTE **2** pièces et
main-d'oeuvre

ZETOR

FABRICANT MONDIAL
DE TRACTEURS DE FERMES

DEPUIS 50 ANS

UNE DIVISION DE MOTOKOV
CANADA INC. 307, HUMBERLINE DR.
REXDALE, ONT. M9W 5V1
416-675-1710



ZETOR 3340

Avec reverse
Moteur à quatre temps
Diesel à injection directe
45 HP au P.T.O.

UNE VISITE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE S'IMPOSE!

Alma
J.B. Maltais Ltée
(418) 668-5254
Amos
Agritibi R.H. inc.
(819) 732-6296
Barnston
Picken's Farm
Equipements inc.
(819) 849-2534
Black-Lake
G. Guillemette & Frères inc.
(418) 423-5500

Champlain
Garage Champoux & Frères inc.
(819) 295-3225
Courcelles
Benoit Rouillard inc.
(418) 483-5321
Dunham
Equipements Gilles Boucher inc.
(514) 295-2636
Laurier-Station
Les Entreprises Michel Girouard inc.
(418) 728-4534
Lorrainville
Garage J.G. Neveu inc.
(819) 625-2290

Louiseville
Machineries Patrice Ltée
(819) 228-9494
(819) 228-9495
Montmagny
Bossé Machinerie enr.
(418) 248-0955
St-Anicet
J.R. Caza & Frères inc.
(514) 264-2300
Ste-Hélène-de-Bagot
Les Equipements Ste-Hélène inc.
(514) 791-2435

St-Janvier
Garage Julien Demers inc.
(514) 435-1357
Ste-Marguerite
Dorchester Equipements inc.
(418) 935-3336
St-Polycarpe
Entreprises Sud-Ouest enr.
(514) 265-3755
Ste-Rose de Poularies
Machineries horticoles d'Abitibi
inc.
(819) 782-5604

Thurso
Hector Labelle
Equipements enr.
(819) 986-7783
Trois-Pistoles
Equipements d'Auteuil enr.
(418) 851-3772
Victoriaville
Les Entreprises Michel Girouard inc.
(819) 758-9566
Waterloo
Picken's Farm Equipements inc.
& Frères inc.
(514) 539-1114

NOUVEAU • NOUVEAU
ÉPANDEUR
MULTI FONCTIONS
 chaux, engrais et CENDRES



PLUSIEURS OPTIONS:

- Avec pneus de 12.5L15;
- Avec pneus de 12.5L15;
- Avec freins;
- Avec lumière;
- Capacité de 6 tonnes de chaux.

Pour plus d'informations

Contactez-nous

ou

venez nous rencontrer

au

kiosque #321



Atelier Després
inc.

Étienne Després, directeur général
 1234 De L'Église, VAL ALAIN
 (Québec) G0S 3H0 (sortie 261, Rte 20)
 Tél.: (418) 744-3340
 Fax.: (418) 744-3460

Pratiques agricoles de conservation au Québec



Aubert Michaud
agr. M.Sc., Direction de l'environnement et du développement durable, MAPAQ
à 10 h 15,
le 12 janvier 95

Depuis le milieu des années 80, des énergies considérables ont été investies au Québec dans l'adaptation de pratiques agricoles de conservation (PAC) à nos systèmes de production. Les superficies en travail réduit du sol passaient à plus de 116 000 hectares en 1993, alors que les engrais verts couvraient plus de 46 000 hectares. La production laitière compte plus d'adeptes des PAC. Proportionnellement cependant, les secteurs des cultures commerciales et celui de la pomme de terre comptent le plus d'adeptes du travail réduit du sol avec près du quart des entreprises qui y ont recours.

Nouveaux systèmes d'élevage en production porcine



Luc Senay, agr.,
conseiller en gestion et production porcine en Beauce
à 10 h 40,
le 12 janvier 95

L'industrie porcine tient très bien sa place dans

la société effervescente d'aujourd'hui. Plusieurs facteurs simultanés provoquent un questionnement à propos des méthodes d'élevage, de transfert des porcelets et du potentiel des bâtiments. Les entreprises d'importance s'orientent vers des virages qui leur permettent d'améliorer de beaucoup leur potentiel technico-économique. Plusieurs petites et moyennes entreprises s'inquiètent, à savoir comment elles peuvent se rentabiliser au mieux, compte tenu de leur taille et des futures pratiques du commerce des porcelets. Existe-t-il une place pour ces entreprises? Nous tenterons de répondre à cette question en faisant l'inventaire des méthodes d'élevage qui permettront de produire des porcs sains à un coût compétitif.

L'alimentation multi-phase en production porcine



Marquis Roy,
agr., responsable de la nutrition porcine à la Coopérative Fédérée de Québec,
à 11 h 05,
le 12 janvier 95

Ce concept a été développé en Hollande à partir de 1989, c'est un système d'alimentation qui utilise deux ou trois aliments en proportions variables. Il permet d'adapter le programme alimentaire exactement aux besoins des porcs tout au long de la période d'engraissement en tenant compte de différents

Vous désirez en savoir **PLUS** sur le

Agro[®] 100 TUBREX[®]

Venez nous rencontrer
au kiosque # 203

Tél.: (514) 759-8887 / Fax: (514) 759-0223

TUBREX respecte les normes du B. N. Q. (Bureau de normalisation du Québec # P0419-075)

paramètres. Le système assure des performances maximales tout en réduisant les rejets, diminuant ainsi les problèmes de pollution de façon significative. Il permet, s'il est bien maîtrisé, des économies intéressantes au niveau des charges alimentaires par porc.

Gestion des cultures... par ordinateurs et satellites



Camil Dutil,
*ing. et agr., Les
Consultants BPR,*
à 11 h 55,
le 12 janvier
95

L'utilisation de la technologie GPS (acronyme pour Global Positioning System), greffée à un ordinateur de bord et à des capteurs électroniques, permet de multiples applications au niveau agricole. De façon concrète, trois applications pratiques peuvent être associées à l'utilisation du système GPS: la mesure de la surface récoltée, la réalisation de cartes de rendement, le guidage des machines agricoles. La première application permet de connaître avec exactitude la superficie de chacun des champs et les rendements année après année. La seconde application touche la réalisation de cartes d'informations précises. La troisième application vise à guider les machines agricoles sans l'aide de pilote. Cette application, encore au stade de la recherche, devrait toutefois être utilisée dans les années 2000, selon les chercheurs.

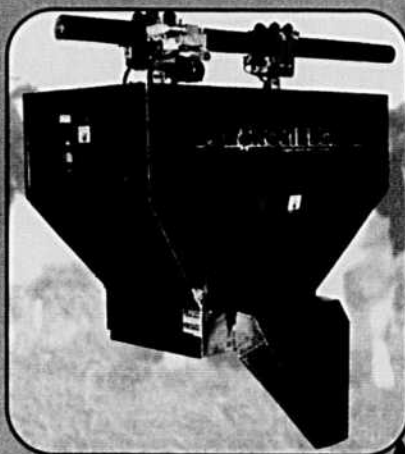
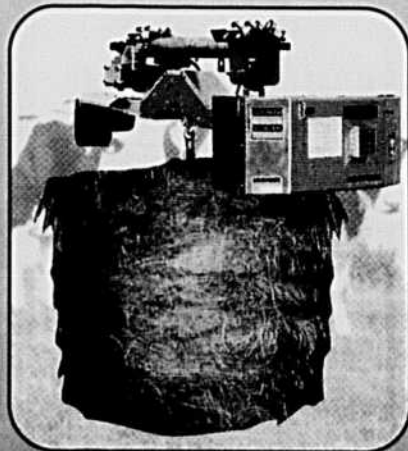
Le PARFAIT complément en ALIMENTATION ROBOTISÉE

Le DBF (distributeur de balles de foin)

POURQUOI,
un individu de 175 livres devrait
manipuler une balle ronde de plus
de 1 200 livres ?

POURQUOI,
en 1994, l'agriculture moderne doit
constamment faire des tâches
manuelles, répétitives et
astreignantes ?

POURQUOI PAS, le DBF
(Distributeur de balles de foin)
de **ROVIBEC** ?



Rovibec
fabrique plus de robots
que tous les autres
fabricants réunis.

Rails galvanisés **GRATUITS**
avec l'achat d'un
DAC-ROV-TRONIC

Le
N°1
du Québec

EN PRIME

Jusqu'à 200 pi. de rails (maximum)
à l'achat d'un **DAC-ROV-TRONIC**

VALIDE
jus'au 31 décembre '94

ROVIBEC

40 concessionnaires au Québec



Pour connaître votre distributeur local
Contactez-nous

Ste-Monique
(Québec) Canada

Tél.: (819) 289-2260
Fax: (819) 289-2203

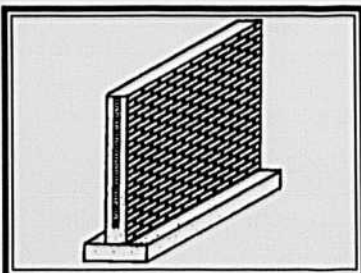


**CONSTRUCTION
ACTON VALE LTÉE**

Projet de
Construction future
Achetez directement
du fabricant

Produits :

★ Mur **SANDWICH**



- ★ Latte de béton
- ★ Muret et enclos préfab
- ★ Ventilation naturelle
- ★ Fosse et plateforme
- ★ Silo Airmetic et conventionnel
- ★ Smart feeder

À VOIR
aux Kiosques
111-112, 141-142

**794, Route 139 Nord
Acton Vale**
☎ (514) 546 - 2797



PRE-VER INC.

869 boul. HARDWOOD
DORION, Québec J7V 7J6
Tél.: (514) 455-7946
Fax: (514) 455-3503

**Plus qu'un
nom !**

KIOSQUES : 62 - 63 - 64



Semoir - Faucheuse à fléaux

FARM KING

Vis à grains
Nettoyeur à grains



Chargeur hydraulique



Semoir à grains
Paratill
Sous-soleuse



Servis-Rhino®

Faucheuse

FORMEK

Treuil forestier



Épandeur à fumier
Mélangeur de moulée



Chargeur forestier

Abonnez-vous

**LA TERRE
DE CHEZ NOUS**

Le seul hebdomadaire agricole d'expression française d'Amérique.
Au service de l'agriculteur québécois depuis plus d'un demi-siècle.

Publié le jeudi de chaque semaine.

Je désire m'abonner à *La Terre de chez nous* pour:

7% TPS 8% TVQ

1 an: 23\$ + 1,61 + 1,97 = 26,58\$

2 ans: 40\$ + 2,80 + 3,42 = 46,22\$

3 ans: 54\$ + 3,78 + 4,62 = 62,40\$

Hors Canada - 1 an: 100,00\$

NOM _____

ADRESSE _____

Code postal _____ No. membre UPA _____

Ci-joint la somme de: _____ \$

No TPS: R 121851323
No. TVQ: 1006112605

Signature _____

Il vous suffit de
remplir le coupon et
d'y joindre un chèque
ou mandat de poste
à l'ordre de:
La Terre de chez nous
Maison de l'UPA
555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec)
J4H 3Y9

GRANDE NOUVEAUTÉ

Kubota 1995

**Grand L
SERIES**

**Une nouvelle
série Grand L
de tracteurs diesel
à haute
performance
32 à 45 CV.**

**Modèles
L2900, L3300,
L3600, L4200**

• **Nouvelle
transmission**

• **Nouvelle
technologie de
moteur E-TVCS
4 roues motrices**

• **Nouveau châssis
à plate-forme
intégrée**

BLAINVILLE
Centre d'outillage kubota
(514) 434 - 0000

GRANTHAM OUEST
Les équipements J. A. enr.
(819) 478 - 1097

STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE
Le groupe Lafreniere tracteur
(418) 325 - 2446

ST-HYACINTHE
Aubin & St-Pierre inc.
(514) 778 - 6013

Kubota

KUBOTA CANADA LTEE

TRANSMISSION UNIQUE !



*La transmission est engagée
automatiquement sans perte de
puissance entre la première et la
huitième vitesse.*

*L'embrayage doux et parfaitement étagé
minimise le dommage possible au gazon
et augmente la productivité.*



DÉCOUVREZ-LES CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE KUBOTA

Le concours Innovations agricoles 1995 est à sa quatrième édition dans le cadre du Salon de l'agriculteur.

Ce concours vise à mettre en évidence les nouveautés disponibles sur le marché québécois dans le domaine des productions animales et végétales, des machineries et des services.

Les finalistes exposeront leurs produits ou services dans le foyer à l'entrée de l'exposition. Les gagnants seront connus lors du cocktail Innovations, le 10 janvier 1995 à 18 h 00.

L'heure juste... ...en tout temps!

Que ce soit pour vous élaborer un programme nutritionnel adapté à vos besoins ou pour vous expédier rapidement une commande de dernière minute, vous pouvez compter sur l'équipe de Vita pour avoir

*l'heure juste ...
 en tout temps!*

VITA
 Minéraux
 &
 Vitamines

559 chemin St-Dominique, St-Valérien, Québec J0H 2B0,
 (819-418) 1-800-363-1346, (514) 1-800-363-1081



Cote de fertilité pour les taureaux en insémination artificielle

Le centre d'insémination artificielle du Québec a développé une nouvelle méthode de calcul qui permet d'évaluer la cote de fertilité des taureaux. Ce caractère est d'une grande importance économique puisqu'elle est une évaluation de la capacité de la semence des taureaux à produire une gestation. Les cotes de fertilité sont exprimées selon une échelle de 1 à 9 où 5 représente la moyenne de la race et 1 la cote la moins désirable. L'expression des cotes sur une échelle facilite la tâche du producteur pour reconnaître les taureaux ayant une bonne fertilité.



Conseil-finance (version 2.0)

Agri-Gestion Laval présente la version 2.0 du Logiciel Conseil-finance. Ce logiciel en est un de simulation de gestion de l'entreprise agricole destiné aux conseillers. Ce logiciel facilite le transfert des données du logiciel Agritel-Conseil vers Conseil-Finance. Par rapport à la version 1.0, le module budget a été amélioré. Par exemple, le logiciel tient maintenant compte des versements anticipés effectués sur les emprunts.



JD 8760, 8-20.8 x 38, 3 pts, très propre

L'ENTREPÔT LAGUÉ

Équipements Usagés Résidentiel - Commercial - Agricole
Autoroute 20 • Sortie 138 • Ste-Rosalie

**De la machinerie
de toute confiance.
Pas de surprises!**



JD 2555, 2 R, 1989, chargeur JD 146



JD 7600, 4 x 4, 1993, 625 hres



JD 7400, 4 x 4, 1993, 225 hres



(3) JD 6400, 4 x 4, cabine, 2-1993, 1-1992



JD 6400, 2 R, PQ, 149 hres

JD 4960, 4 x 4, 1992, 20.8 x 42, 278 hres;
JD 7800, 4 x 4, 1993, PS, 950 hres



JD 4640, 2 R, 1978, 20.8 x 38



JD 210C, chargeur



Ford 5000, 2R



Oliver 1855, 2R, chargeur



White 2-62, 2 R, 1980, 16.9 x 30



Landini 6530V, 4 x 4, 1989, pour verger



White 2-155, 2 R, cab air, 1979, 20.8 x 38



Grand choix de herces à disques JD, M.F., Pits, Wil.



Grand choix de vibros J.D. Kongskilde, Allo.



Grand choix de planteurs JD 7000, 7200, 4, 6 et 8 rgs



Faucheuses rotatives JD 920, 930, JD 1360, 1470, Deutz



M.F. 3505, 2 R, cab, 1985, 18.4 x 38



Ford 5600, 4 x 4, 1981, 18.4 x 34

DÉJÀ 1 AN UNE CROISSANCE CONTINUE

25 BATTEUSES 142 TRACTEURS

PARTOUT À TRAVERS LE QUÉBEC



Case 1660, 4 x 4, 1989, Flex 1020, nez 6 rgs 1063

**MAGASINERIE
À
SAGUÉ
1-800-267-0001
R 8724**



(4) JD 9600, 4 x 4, au choix (3) JD 9500, 4 x 4 au choix (1) JD 9400, 4 x 4, 1994, 200 hres



N5 Gleaner, nez 8 rgs, table 15 Uni-System 706D (3) Inter 815 hydro



JD 8820, 4 x 4, 30.5 x 32 JD 4400 diesel, 2 tables

Conseil-champs

Conseil-champs présenté par Agri-Gestion Laval est un logiciel de suivi historique des champs et de conception de plans de culture. Il gère aussi bien les données techniques (fertilité, taux d'application, etc.) que les données économiques (coûts des intrants et extrants, suivi des temps de travaux, marge par produit, par culture, etc.). Il représente la version conseiller du logiciel Agri-champs qui est, lui, destiné aux agriculteurs.



Le guide de l'agriculture du Québec

Publédition inc. de Saint-Jean-sur-Richelieu présente le répertoire des fournisseurs de biens et services offerts aux producteurs agricoles du

Québec. Le répertoire est divisé en sept chapitres, tels la machinerie agricole, les bâtiments de ferme, les services spécialisés, etc. Ces chapitres sont eux-mêmes subdivisés en catégories. Le producteur peut retrouver à côté du nom du fournisseur dans quelle région il offre ses services et la liste des produits qu'il distribue.

Trousse de détection

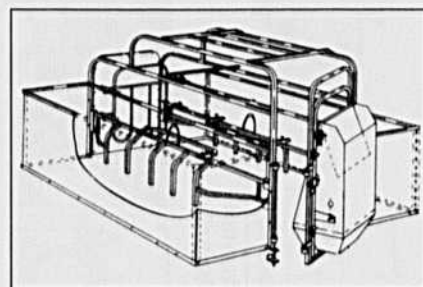
Les Services Bio-Contrôle inc. présentent la trousse de détection de bactéries «Bio-test-surface». Simple d'emploi, cette trousse permet d'évaluer rapidement l'efficacité du nettoyage et de l'assainissement des surfaces en contact avec les produits alimentaires.

Planchers et mangeoire pour porcs

Les Industries G. Dumas inc. de Saint-Henri-de-Lévis proposent aux éleveurs

de porcs des planchers de cages recouverts de Plastisol. La peinture caoutchoutée qui recouvre ces planchers assure le confort des porcelets et empêche la corrosion du métal. Les planchers sont fabriqués sur mesure au Québec et conviennent aux porcs de moins de 100 livres (45 kg).

Les Industries G. Dumas inc. offrent également une mangeoire-abreuvoir pour cage de mise-bas avec alimentation à volonté. Construite entière-



SEMENCES CERTIFIÉES : UN POINT GAGNANT!

Soyez gagnant en 95



Venez rencontrer les producteurs de semence certifiée au kiosque 34 pour :

- ✓ *Mieux connaître ce qu'est la semence certifiée;*
- ✓ *Vous assurer d'en retirer tous les avantages.*

Marquez un « point » en utilisant la semence certifiée pour protéger vos investissements.

SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE SEMENCES PÉDIGRÉES DU QUÉBEC

DES CADEAUX À LA TONNE ET PLUS !

Réservés

aux **utilisateurs** et à tous ceux qui
veulent essayer :



SUPER-SILE, SUPER-FOIN
et le tout NOUVEAU, l'UNIQUE sur le marché
"BIOTAL-PLUS"

SUPER-SILE

BIOTAL-PLUS

SUPER-FOIN

Informez-vous immédiatement du programme :
C'est le temps "**DES CADEAUX À LA TONNE**"

Pour en savoir davantage:

*Venez nous rencontrer
au Salon de l'Agriculteur de St-Hyacinthe
aux kiosques: 164 et 165. Il en restera encore pour vous.*



SEMICAN INC.

PLESSISVILLE (819) 362 - 8823

Fax: (819) 362 - 3385

Pour une gamme de produits
dans les grandes cultures

**SUTAN / ERADICANE
SUTAZINE
AGROX D-L Plus / B-3
FUSILADE II
DYFONATE II / FORCE**

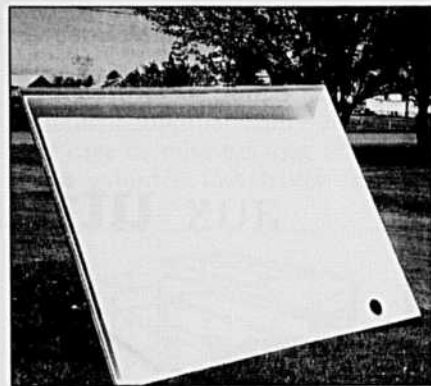
**ET POUR 1995
VENTURE 25DG
ACHIEVE 40DG**

ZENECA Agro

*Bienvenue
aux Kiosques
170 - 171*

ment en acier inoxydable, la mangeoire à quatre versants permet à l'animal de la vider complètement, éliminant ainsi la contamination d'aliments résiduels.

Réservoir à purin



Équipement de ferme Roey inc. présente le réservoir à purin. Il s'agit d'un bac en fibre de verre installé sous les cages de mise-bas ou de pouponnière, ou encore de veau. Il facilite l'évacuation du purin dans les bâtiments qui ne sont pas dotés d'un système de grattage et empêche les courants d'air incommodants provenant de sous les cages.

Concentré pour vaches

Nutribec Itée ajoute à sa gamme de produits Nutrilait le concentré de couverture (top-dress) Laitxpert. Riche en énergie et en protéines non dégradables, Laitxpert est formulé pour répondre aux besoins des vaches en début de lactation et des hautes productrices. Laitxpert apporte minéraux, vitamines et acides aminés nécessaires pour maintenir un haut niveau de production.

Pastilait

Les Concentrés Scientifiques Belisle inc. présentent Pastilait. La technologie d'agglomération à froid permet de fournir aux animaux différentes formules de minéraux, vitamines et électrolytes sous forme de pastille tout en conservant l'activité vitaminique altérée par les traitements habituels à la chaleur. Pastilait convient particulièrement aux animaux dont la ration est à base de foin sec.

**ATTENTION
Producteurs
de Porcs et
Volailles**



Visez
Qualité et Économie

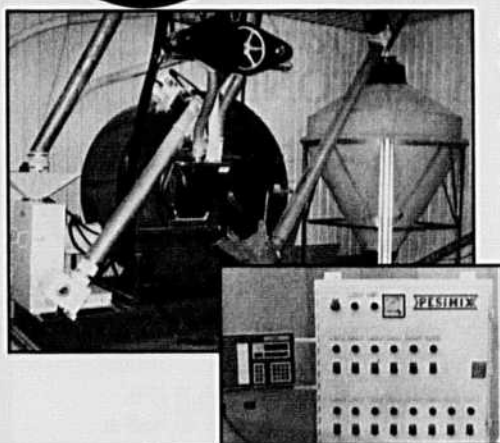
grâce
au système de fabrication
de la moulée à la ferme

PESIMIX

- Pesée de chaque ingrédient
- Homogénéité du mélange assurée
- Accès à plusieurs rations et ingrédients
- Contrôle des inventaires

*Nous sommes fiers de
vous accueillir au salon
Kiosque #365*

- Ordinateur et panneau de commande simple et en français.



Les Équipements Laplante & Lévesque Ltée

dépositaire:

- Westeel
- Farmatic/Mix-mill
- Rovibec
- Grain Handler

**7375, Duplessis
St-Hyacinthe, Qc. J2S 8B1
Tél.: (514) 796 - 2327
Fax: (514) 774 - 2476**

VENEZ NOUS RENCONTRER AUX KIOSQUES #217-218-225-226

MINI DISTRONIC II

NOUVEAU

À partir de

9475\$

Incluant:

- Ordinateur portatif **DISTRONIC II**
- 5 compartiments
- Moteurs industriels à deux vitesses
- Conception en acier inoxydable #304
- Assemblage modulaire
- 2 batteries 12 volts
- Chargeur à batteries automatique



DION 75 ans de réputation

- Amqui
CAC Matapédia
(418) 629-2000
- Ango-Gardien (Rouville)
Équipement Paul Sarrazin Inc.
(514) 293-3678
- Drummondville
Entreprise M. Leblond Inc.
(819) 477-7083
- Howick
B.H.R. Henderson Inc.
(514) 825-2158
- Lavaltrie
Les Équipements Robert Giguère Inc.
(514) 586-1475

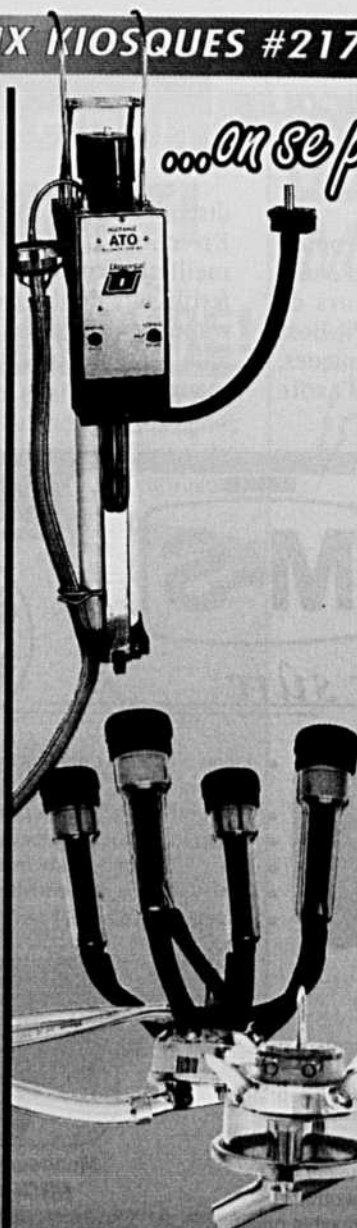
- Napierville
SCA Sud de Montréal
(514) 245-3308
- Normandin
Association Coopérative Normandin
(418) 274-2910
- Palmarolle
Équipement Aubin Enr.
(819) 787-2569
- Parisville
C.A.R. Parisville
(819) 292-2013
- Plaisance
Les Services Agricoles Papineau Ltée
(819) 427-5147

- Rimouski
Équipement Agricole C.P.R. Ltée
(418) 722-6608
- St-Augustin (Mirabel)
Garage St-Charles Enr.
(514) 435-4756
- St-Barnabé-Sud (St-Hyacinthe)
Marcel Rodier Enr.
(514) 792-3248
- St-Casimir
Distribution Luc Thibeault Enr.
(819) 691-3771
- St-Charles (Bellechasse)
Denis Lamontagne Inc.
(418) 887-3162

- Ste-Claire (Bellechasse)
Denis Chabot Inc.
(418) 883-3364
- St-Etienne-De-Beauharnois
Entreprise Germain Gendron
(514) 429-6185
- St-Georges Ovest
Équipement Ovila Poulin Inc.
(418) 228-8776
- St-Hilarion
Garage Guy Gauthier
(418) 457-3977
- St-Pascal
Les Équipements J.P.L. Inc.
(418) 492-6852

- St-Polycarpe
Bruno Campeau Ltée
(514) 265-3428
- Ste-Rosalie
Distribution François Langellier Inc.
(514) 799-5761
- Victoriaville
Agro-Réfrigération Inc.
(819) 752-9288
- Ville-Marie
Coop Ville-Marie
(819) 629-2505
- Concessionnaire DISTRONIC
- Concessionnaire UNIVERSAL

...on se paye la traite...



RETRAIT AUTOMATIQUE UNIVERSAL

Ce dispositif de décrochage vous permet de traire chaque vache de la même façon chaque fois. Une commodité de salle de traite utilisable en stabulation entravée. Convient à toutes les unités de traite. Léger et bien équilibré pour faciliter la manutention et la mise en place.

Sa nouvelle poignée en acier inoxydable est très pratique et l'assemblage simplifié permet de le suspendre à un tuyau ou à un fil d'acier installé au niveau du garrot de la vache.

UNITÉ TIDAL FLOW™ UNIVERSAL

Ces unités de traite supérieures à grande capacité sont disponibles avec gobelets en acier inoxydable ou en polypropylène.

Les unités de traite Universal ont une base moulée sous pression ou matricée. Le module transparent permet un contrôle visuel sans pareil de l'écoulement du lait.

Ces unités réduisent le danger de surtraite et le stress causé par l'appareillage.

La grande capacité des unités offre plus de réserve de vide, pour plus de stabilité, elle prévient les remous et maintient une bonne santé du pis.



U Universal

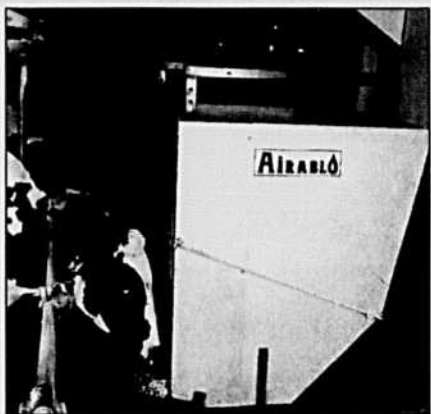
PARTENAIRE POUR L'AVENIR

Capteur d'azote

Maheu Extermination Itée propose une solution aux problèmes d'émission de gaz ammoniacaux lors de l'entreposage des lisiers. Le Pit-Boss capte l'azote des matières organiques, réduisant ainsi la quantité d'azote

disponible pour la formation de gaz. En conséquence, il permet une meilleure conservation de la valeur fertilisante du lisier et assure un environnement plus sain et plus confortable pour les travailleurs et les animaux.

Distributeur automatique de fourrages



Ce système d'Airablo permet de faire circuler, dans l'allée d'alimentation, un chariot sur rail portant une trémie remplie de foin en balles et/ou d'ensilage. La trémie se déplace à faible vitesse devant les animaux permettant aux vaches de manger directement. Le système est muni d'une minuterie qui permet le démarrage du chariot à l'heure désirée pour alimenter le groupe d'animaux choisi. Un système sécuritaire fait retourner la machine automatiquement si un obstacle en empêche le passage.

Épandeur à fumier tout usage H & S



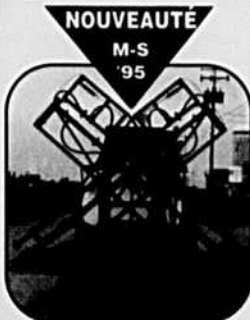
Cet épandeur à réservoir étanche peut manipuler des fumiers solides ou des lisiers. Le matériel progresse de l'avant vers l'arrière du réservoir grâce à deux vis sans fin de 18" de diamètre. A l'arrière du réservoir, un batteur intérieur déchiquette et fait progresser le matériel à travers une ouverture à porte coulissante hydraulique vers le batteur extérieur. La quantité de

M-S

Une valeur sûre

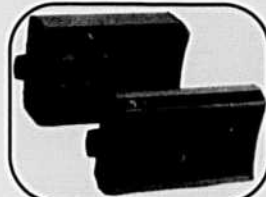


- Ligne complète de pulvérisateur portée ou traînée.
- Pompe centrifuge ou à piston membrane.
- Contrôle manuel ou électrique.
- Rampe manuelle ou hydraulique.
- Nouvelle buse anti-dérive: "Drift-Guard".
- Accessoires pour la pulvérisation.



NOUVEAUTÉ
M-S '95

Rampe à repliage hydraulique de 45' et 50'. Suspension pneumatique disponible pour rampe manuelle et hydraulique.



Moniteur électronique
MICRO-TRAK

Pour appliquer précisément votre quantité de produit. Lecture rapide des informations tel que: vitesse d'avancement, superficie couverte, taux appliqué, volume total, etc...



Pulvérisateurs à soufflerie portés ou remorqués
Choix de 2 différents "Blower"

AGRICOLE

**C
O
M
M
E
R
C
I
A
L**



**I
N
D
U
S
T
R
I
E
L**

LAVEUSE M-S

- Laveuse de série de 1 000 à 3 000 lbs/po² à montage direct (moteur-pompe). Moteur électrique ou essence.
- Pompe "GÉNÉRAL" à piston céramique (base d'huile).
- Unités à eau chaude: à l'huile, propane, gaz naturel ou électrique.
- Gamme d'accessoires servant à augmenter votre efficacité (pipeline, jet rotatif, mousseur, etc...).

N'hésitez pas à communiquer avec le dépositaire de votre région

PULVÉRISATEUR M - S inc.

4300 Vachon, Drummondville (Qc) J2B 6V4

TÉL.: (819) 474 - 1910 • FAX: (819) 474 - 5317

NOUVEAU!

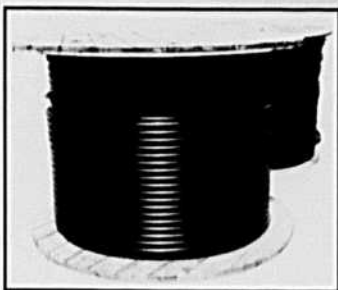
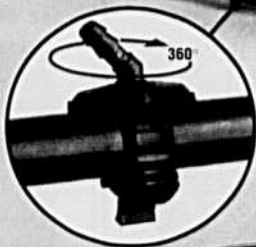
RACCORD MULTI

RÉVOLUTIONNAIRE!

Une solution innovatrice et efficace pour relier vos lignes secondaires aux lignes principales dans votre érablière.

CARACTÉRISTIQUES DU RACCORD MULTI

- S'adapte facilement aux lignes principales de 3/4 et 1 po sans couper la tubulure. Il suffit de percer un trou à l'endroit où on veut le fixer.
- Élimine complètement l'utilisation de collets de serrage en acier inoxydable.
- Contrairement aux entrées fixes des double-fourches conventionnelles, l'entrée du raccord Multi rotationne à 360 degrés pour la pose de lignes secondaires dans n'importe quelle direction. L'économie réalisée en tuyau 5/16 po est suffisante pour défrayer le coût du raccord Multi.
- Le caoutchouc du raccord Multi garantit l'étanchéité du trou et prévient toute perte de vacuum ou fuite d'eau au cours du lavage.
- Le raccord Multi empêche la formation de bactéries pouvant se développer autour d'un raccord conventionnel.



CDL Inc. vous offre la tubulure de 3/4, 1, 1 1/4 et 1 1/2 po en bobines afin de réduire au minimum les coûts de votre installation.

Recherchez notre tuyau de première qualité, portant la **GARANTIE ALIMENTAIRE** afin de prévenir toute contamination.

IMPORTANT

Méfiez-vous des imitations...

Seuls les produits identifiés



portent notre garantie 10 ans.

PRÉVENTION

ANTI-VOL

Fini les voleurs de chalumeaux

Union Rapide CDL



- Ramasser les chalumeaux ou chutes pour les laisser en toute sécurité.
- Avant de poser les chalumeaux, les désinfecter pour éviter toutes bactéries dans l'érable.



- Il est possible de faire plusieurs chemins dans la sucrerie.
- Plus facile pour le lavage de la tubulure.

GARANTIE 10 ANS



FABRICATION - EN NYLON PROTÉGÉE CONTRE LES ULTRA-VIOLETS

Bas St-Laurent
Gaspésie
Michel Beaudry
1773, rue de la Frontière
Pohénegamook, Qc. G0L 1J0
Tél.: (418) 859-2017
1-800-463-1227
Fax: (418) 859-2522
Cell.: (418) 868-4271

Nicolet-Sud, Mauricie
Laurentides, L'Assommoir
Christian Belanger
6094, Fabre
Trois-Rivières O., Qc. G8Z 4P6
Tél. & fax: (819) 374-3840
Cell.: (819) 370-3970

Montréal
Montréal
Yvan Bourdeau
570, rang Cowan
St-Christophe, Qc. J0S 1R0
Tél. & fax: (514) 826-0349
Érablière: (514) 826-2994

Bellechasse, Montmagny
L'Islet, Portneuf
Christian Chabot
261, route 279
St-Lazare, Bell., Qc. G0R 3J0
Tél.: (418) 883-2798
Fax: (418) 883-4159

Estrie
Bois-Francs
Bruno Gagnon
589, rang 5
St-Lazare, Bell., Qc. G0R 3J0
Tél.: (418) 883-2798
Pogette: 1-800-463-3111
#5216

Beauce-Nord
Leblanc
Robert Goulet
44, rue Commerciale
Armagh, Qc. G0R 1A0
Tél.: (418) 466-2820

Beauce-Sud
Guy Maheux
8, rg St-Jean-Baptiste
Ste-Aurèle, Qc. G0M 1M0
Tél.: (418) 593-3804
Fax: (418) 593-3804
Cell.: (418) 266-7803

Région (Edmundston)
Robert Jolbert
R.R. #4
Edmundston, N.B. E3Y 3V7
Tél.: (506) 739-8975
Fax: (506) 735-7101

St-Quentin, Kedgwick
Bathurst
Gerald Turcotte
217, rue Guimond, C.P. 235
St-Quentin, N.B. 10K 1J0
Tél.: (506) 235-3244

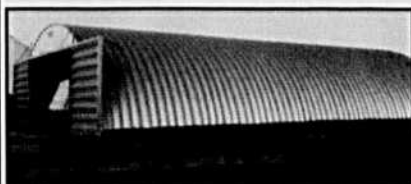


Les équipements d'érablière CDL Inc., 263, route 279, St-Lazare (Québec) G0R 3J0 / Tél.: (418) 883-5158 / Fax: (418) 883-4159



Bâtiment

BEHLEN



Produits à Prix Abordables fait pour durer

Le bâtiment **Curvet** peut servir à de multiples usages allant d'entrepôts à grains extra robustes, à des abris faciles d'accès pour votre coûteux matériel.

* Le **Curvet de Behlen** est disponible en plusieurs couleurs.

UNIMANIX Laveuse à Pression



- 1,000 à 3,000 livres
- Moteur électrique ou à essence
- Injection de détergent
- Accouplement rapide
- Soupape de sécurité
- Jet ajustable : 0° - 60°
- Jet rotatif

Kiosque
223 - 224

LES EQUIPEMENTS:
Daniel Labonté Inc.

1178, Lussier, St-Dominique
St-Hyacinthe J0H 1L0
Distributeur exclusif:

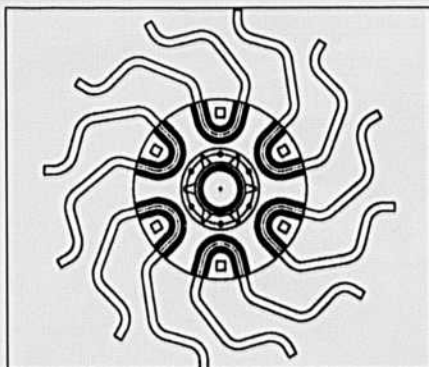
Starline - Cannonball - Newline
Vendeur autorisé **Dynavent**
Vente et Service

Tél.: (514) 773-6589 / Fax: (514) 773-2046

CONCOURS 1995 INNOVATIONS AGRICOLES

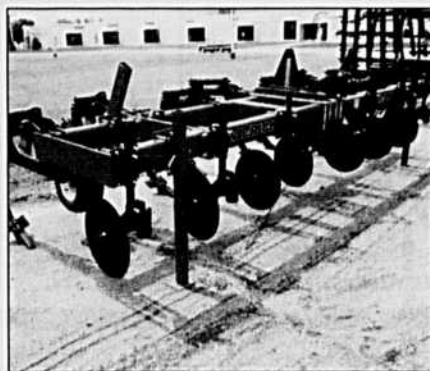
fumier répandue est contrôlée hydrauliquement à réglage de la vitesse des vis sans fin. Cet épandeur est disponible en plusieurs capacités de 180 à 300 pieds cubes. Il est distribué par la Coopérative Fédérée de Québec.

Tasse-résidus «Terra-Tie de Auscherwan»



Roue formée d'un moyeu supportant des tiges métalliques recourbées de 3/8" de diamètre. Cette roue montée sur un bras à ressort s'installe à angle avec l'axe d'avancement du semoir No-Till ou d'un planteur. Elle tasse les résidus sur une largeur de 8" à 10" de façon à faciliter un travail régulier des ouvre-sillons de grain ou d'engrais. Cette roue d'un diamètre de 16", s'installe à l'avant ou l'arrière du moyeu des coutres ondulés; sa pression au sol est réglable. Cet équipement est vendu par la Coopérative Fédérée de Québec.

Ripper «In Line» modèle 357 par Will Rich



Cette machine portée sur trois points d'attelage est constituée d'un châssis à

deux barres, la première portant les coutres, la suivante les dents. Les dents en forme de C sont maintenues en place par deux ressorts assurant une pression de 1 500 à 2 000 livres à la pointe et la protection en cas d'obstacles. A ces dents, à espacement variable, on peut adapter des ailes de 9" de largeur disposées 3" au-dessus de la pointe pour meilleure fracturation du sol. La profondeur de travail se situe entre 8 et 12". Ce système laisse en place un maximum de résidus en surface. Disponible en versions 7 et 10', cette machine est vendue par la Coopérative Fédérée de Québec.

Déchetiseur «Bearcat» à prise de force



Cet appareil monté sur un attelage trois points peut déchetiser des branches d'arbres jusqu'à 8" de diamètre. La pièce maîtresse consiste en un lourd rotor à quatre lames d'acier, dont l'alimentation peut être manuelle ou hydraulique selon les besoins du client. Le rotor est complété par une soufflerie qui projette les copeaux à l'endroit désiré. Le tout est monté sur une tourelle orientable pour faciliter l'accès dans toutes les directions. Le déchetiseur est distribué par A. & R. Payeur inc.

Système de chauffage aux céréales ou granules de bois

La maison Omni Pair de Crabtree présente une série de poêles «Volcanic Glow» et de fournaies «Renfyre» améliorés, capables de chauffer des maisons ou des bâtisses de volumes variés, utilisant comme combustible des granules de bois, des céréales

(orge, seigle, maïs) ou même des déchets de céréales, bran de scie, etc. Le brûleur est alimenté par en dessous à l'aide d'une double vis sans fin évoluant à l'intérieur d'un tube de telle façon que le brûleur est alimenté à la fois en combustible et en oxygène assurant une combustion plus complète. Ces appareils peuvent être reliés à un thermostat mural.

Contrôles programmables



Équipement Victoria inc. présente aux éleveurs son contrôle électronique programmable TC4. Le contrôle TC4 présente les caractéristiques suivantes: courbe de température programmable à six points distincts, courbe de modulation de vitesse des moteurs de ventilateurs, quatre entrées de sondes indépendantes, il peut se coupler à des potentiomètres pour la modulation des entrées d'air, il peut aussi être relié à un ordinateur et il intègre des mécanismes de sécurité contre les surtensions et contre la foudre.

Broyeur de bois

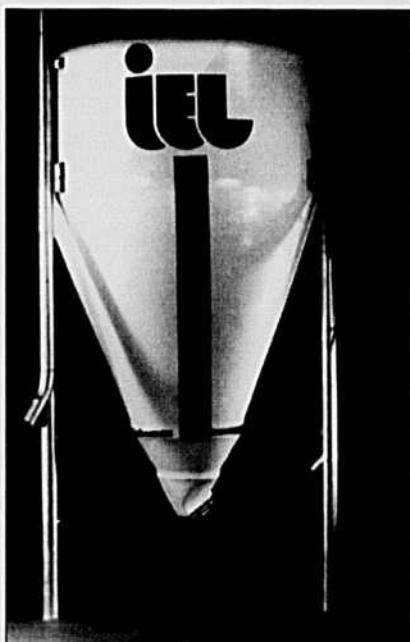
La compagnie Walco Équipement inc. met en vente le broyeur «Agric» destiné à la réduction du bois de taille des arbres. Activée par la prise de force et attelée au tracteur sur trois points, cette unité compacte hache des branches en copeaux menus. Offert en largeur de 0,8 m à 2 m, il nécessite un tracteur dont la puissance sera de 50 chevaux pour 0,8 m de largeur à 90 chevaux pour un travail sur deux mètres de largeur.

Distributeur de moulée motorisé avec ordinateur

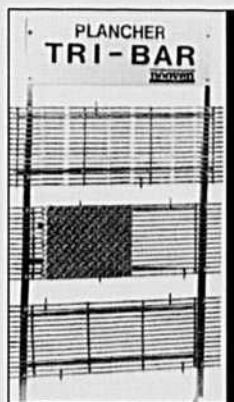
Il s'agit d'un chariot d'alimentation sur roues, motorisé, de dimensions compactes destiné à distribuer de façon précise jusqu'à sept ingrédients (moulées et minéraux) en rations individuelles et ce, jusqu'à neuf fois

chaque jour. Cet appareil est entraîné par un moteur électrique, muni de vis sans fin pour une distribution précise de rations individualisées pour chaque tête ou groupe de tête du troupeau. Toutes les données concernant le troupeau sont enregistrées dans l'ordinateur «Qwicfeed» qui en retour

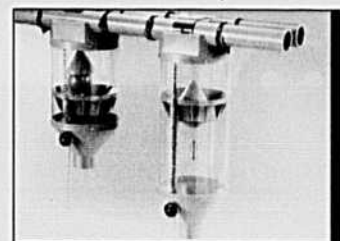
Vive l'exclusivité



Silo Agritech en fibre de verre



Planchers Tri-Bar anti-dérapants



Système d'alimentation Falcon

Vive le service de qualité

...et vive
LALIBERTÉ!

Venez nous rencontrer au Salon, stand no. 100. **Tous comptes faits, nos produits sont les moins chers. Vous verrez!**

iel
LALIBERTÉ
 Les Industries et Équipements Laliberté
 550, route Bégin, Ste-Claire
 Québec G0R 2V0
 (418) 883-3338



contrôle la distribution des aliments à chaque tête. L'ordinateur «Qwicfeed» peut aussi se relier à un ordinateur personnel IBM compatible et au logiciel «Sigalait».

Application d'inoculant

La compagnie Alpine Ltée présente Liqui-Prep XT, un procédé d'application d'inoculant sous forme liquide en dilution dans l'eau qui permet une application directement dans le sillon avec la semence. Ce procédé élimine le besoin de prémélanger le produit avec la semence avant le semis et offre aussi la possibilité d'utiliser de la semence traitée avec un fongicide.



Frontier

La compagnie Sandoz Agro Canada inc. présente l'herbicide Frontier pour la répression de plusieurs graminées annuelles et certaines feuilles larges dans le maïs et le soya. En plus d'agir sous diverses conditions, le faible taux d'utilisation se traduit par une charge environnementale réduite. De plus, le produit n'est pas résiduel, ce qui permet une gamme complète de rotations.

LA SOLUTION DÉFINITIVE



SYSTÈME ÉLECTRONIQUE DE MISE À LA TERRE

À VOS PROBLÈMES DE TENSION PARASITE

Vous êtes invités à venir nous rencontrer au stand 90 # au Salon de l'Agriculteur 94 à Saint-Hyacinthe



Réduit 1/25 à 1/200 (AC-DC) UL-

bb **BENOIT BAILLARGEON Inc.**
 STE-HÉNÉDINE, BEAUCE-NORD (QUÉBEC) G0S 2R0 - (418) 935-3694
 MEMBRE ACCRÉDITÉ HYDRO-QUÉBEC ET MAPAQ.



Auberge des Seigneurs

vous propose une gamme complète de services d'une qualité supérieure

Hôte du Salon de l'Agriculteur 1995



RESTAURATION : Salle à manger "Le Marché"

- Brunch du dimanche
- Buffet Fruits de Mer tous les vendredis soirs
- Buffet du midi sur semaine
- Buffet du dimanche soir
- Table d'hôte et menu à la carte raffinés
- PUB "Le Buckingham" menu complet

HÉBERGEMENT : 290 somptueuses chambres incluant 20 luxueuses suites avec bain tourbillon.

FORAITS : Samedi soir, fin de semaine.

*Jardins tropicaux • Piscine intérieure
 Racquetball • Salle de billard • Bars • Discothèque
 Stationnement gratuit sur place*

Idéalement située en bordure de l'autoroute 20, sortie 130 sud

1200, Johnson, St-Hyacinthe (Qc) J2S 7K7 • Tél.: (514) 774-3810 • Réservation sans frais : 1-800-363-0110

NOTRE NOUVELLE SÉRIE 2100

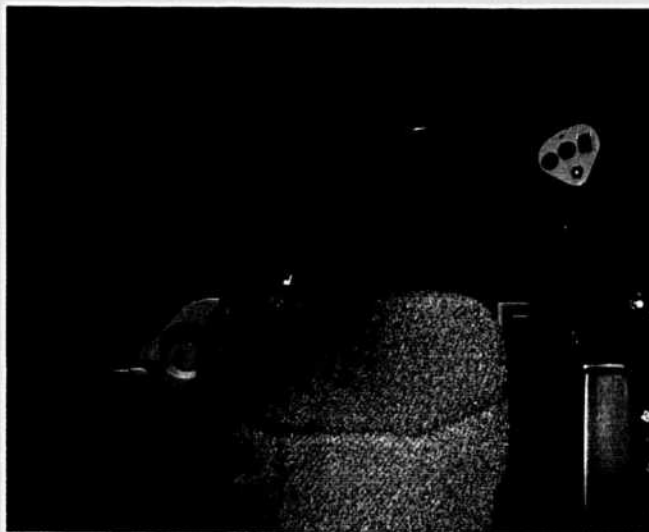
Elle vous en met plein la vue

La première chose qui vous frappera lorsque vous viendrez voir la nouvelle batteuse 2100, c'est sa nouvelle cabine avec pare-brise enveloppant - on dirait un cockpit d'hélicoptère. Vous pourrez constater que tous les contrôles sont au bout de vos doigts - et ce n'est que plus tard, après une longue journée de travail à bord de votre 2100, que vous apprécierez le confort de sa cabine avec sa nouvelle suspension révolutionnaire qui diminue grandement bruit et vibration.



.....

*La 2100 offre
beaucoup d'autres
caractéristiques
améliorées comme
la réduction finale,
les freins...
Pour plus
d'information,
consultez votre
concessionnaire.*



case

CLAUDE JOYAL INC.

Stanbridge Station (514) 296-8201
Saint-Guillaume (819) 396-2161
Saint-Denis-sur-Richelieu
(514) 787-2105
Kiosques 306 à 310

LES ÉQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC.

Upton (514) 549-5811
Granby (514) 372-7217
Kiosques 300 à 305

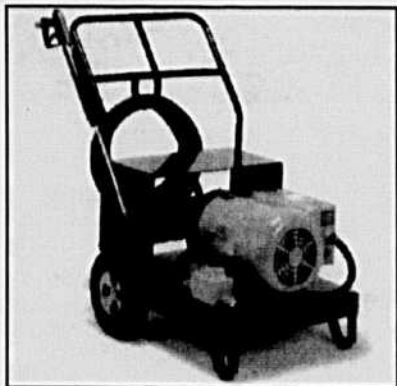


UNIMANIX INC.

Distributeur exclusif de Pompe "CAT"

LAVEUSE À PRESSION

- ◆ Eau froide.
- ◆ Eau chaude.
- ◆ Unité à vapeur.
- ◆ 1 000PSI à 7 000PSI.
- ◆ Unité spéciale sur demande.



- ◆ Unité propulsée à essence, diesel et électrique.
- ◆ Pompe "Admiral" disponible.
- ◆ Produit de qualité avant tout.
- ◆ Réseau de distributeurs partout au Québec.
- ◆ CSA / CGA

UNIMANIX INDUSTRIES INC.
351 Isabey, Ville St-Laurent (Qc)
CANADA H4T 1Y2
Tél.: (514) 344-5570 • Fax: (514) 344-6209

Fabriqué au Québec

Logiciels AGRICOLES

*Nous l'installons,
nous l'expliquons
sur place et en
assurons le suivi
partout au Québec.*



AGRI-GESTION LAVAL

Département d'économie rurale
Pavillon Paul-Comtois
Université Laval, Québec, (Qc)
G1K 7P4 (418) 656-3272



1 800 463-7283

" au service de la gestion depuis plus de 20 ans "

Blaser

Blaser est un herbicide offert par la compagnie BASF et qui offre une excellente répression de la petite herbe   poux et la morelle dans le soya. Sa vaste fenêtre d'application permet de traiter la petite herbe   poux jusqu'au stade huit feuilles de même que plusieurs autres mauvaises herbes à feuilles larges. Le produit ne laisse pas de r s dus, ce qui permet donc un plus vaste choix d'options au niveau de la rotation des cultures.



Pulvérisateur à air assisté



La compagnie Grégoire et fils inc. présente son nouveau pulvérisateur à air assisté Grégoire. Ce pulvérisateur muni d'un ventilateur réduit la dérive caus e par le vent. En effet, le vent crée par le ventilateur a pour effet d'ouvrir le feuillage sous la rampe et de pousser les gouttelettes davantage vers le couvert végétal, ce qui offre un meilleur contact du produit avec le feuillage. Ce pulvérisateur permet donc l'application des produits phytosanitaires sous une plus vaste gamme de conditions climatiques.

Au début du siècle, le FORDSON, un tracteur à la fine pointe de la technologie pour l'époque, répondait aux besoins des producteurs agricoles québécois qui en faisaient leur 1^{er} choix.



À l'aube de l'an 2 000, les producteurs agricoles québécois optent toujours pour des tracteurs à la fine pointe de la technologie.

GENESIS™

Genesis, un tracteur pour les producteurs agricoles d'aujourd'hui qui redéfinit de nouvelles normes en matière de croissance de couple, confort, boîte de vitesses, maniabilité et circuit hydraulique.

Machinerie Saint-Guillaume inc.

La vraie force des agriculteurs

12, route 122, Saint-Guillaume (Comté Yamaska) J0C 1L0

Sortie 170, Transcanadienne

Tél.: (819) 396-3427 / 3088

HIER, AUJOURD'HUI ET DEMAIN

P.S. Nous sommes aussi distributeur de la fameuse moissonneuse-batteuse conventionnelle TX 66 de New Holland.



NEW HOLLAND

l'équipe gagnante

Pardner

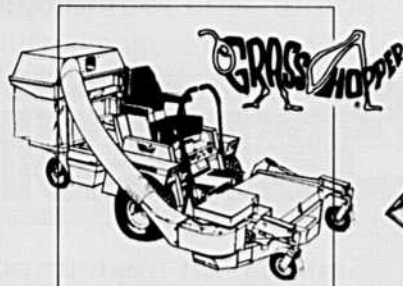
Pardner Gel est une préparation de l'herbicide Pardner sous forme de gel dans un emballage soluble dans l'eau. Ce produit offre une répression sélective en post-levée des mauvaises herbes à feuilles larges dans le maïs-

grain, le maïs-ensilage et le maïs-sucré. Cette nouvelle préparation offre une meilleure sécurité pour l'utilisateur, tout en supprimant le problème de l'élimination des contaminants contaminés.

Ultim

La compagnie Dupont présente Ultim, un herbicide qui élimine les graminées annuelles nuisibles, le chien-dent et l'amarante à racine rouge (y compris l'amarante résistante aux triazines). Le produit offre plusieurs avantages dont une large période d'application pour les mauvaises herbes et la culture (une à six feuilles) et il peut être mélangé avec plusieurs herbicides pour réprimer les mauvaises herbes à feuilles larges. De plus, son emballage «Toss-N-Go» et sa faible toxicité font que ce produit est très sécuritaire pour l'utilisateur et l'environnement.

LA QUALITÉ A PLUSIEURS NOMS



Venez nous rencontrer aux kiosques 315-316

Pour vous qui l'exigez... consultez le spécialiste

Toutes ces machines sont en inventaire et peuvent être vues et essayées.

Les Distributions

Payeur

inc.

5379, rue King Est, Ascot-Corner (Québec) JOB 1A0
 Tél.: (819) 821-2015 Fax: (819) 820-0490

Juges 1995
 innovations agricoles



Jacques Godbout, agronome
 Productions animales

Claude Barnabé, agronome
 Gestion Agricole

Marc Bérard agronome
 Productions végétales

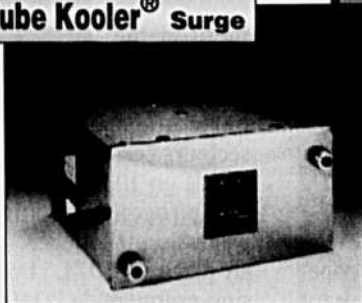
Léon Guertin, agronome-ing.
 Responsable du concours

Jean Corbeil, agronome
 Machinerie et équipement (absent sur la photo)

SURGE + TEAM



Le Kube Cooler® Surge



Le pré-refroidissement maximise aussi l'efficacité de votre système de refroidissement et permet l'utilisation d'unités de condensation à puissance moins élevée pour atteindre le même niveau de refroidissement.

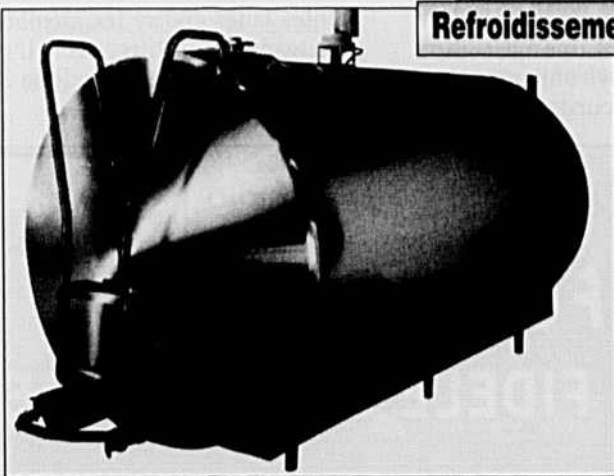
Le SUPERHEATER de Surge



Le **SUPERHEATER** de **Surge** récupère jusqu'à **70%** de la chaleur de l'unité de condensation qui autrement serait perdue, rendant l'investissement profitable.

- ◆ Conçu pour fonctionner efficacement avec les unités de condensation ARC ou avec d'autres systèmes de réfrigération installés.
- ◆ Le système à pompe de circulation fournit un réservoir d'eau réchauffée totalement mélangée.
- ◆ La bobine interne en cupronickel résiste à la corrosion provoquée par des approvisionnements d'eau dure ou noircie.

Refroidissement rapide



UN REFROIDISSEMENT RAPIDE SIGNIFIE PRIMES ET PROFITS SUPÉRIEURS

- ◆ Refroidir le lait rapidement réduit le risque de croissance bactérienne, résultant en un lait de plus haute qualité et en primes plus élevées.
- ◆ Un lait pré-refroidi signifie que les bassins refroidisseurs utilisent moins de puissance en chevaux (Hp) pour abaisser la température du lait à la température d'entreposage.
- ◆ Une plus grande efficacité d'équipement.
- ◆ Des coûts en énergie moins élevés.



Nous nous réservons le plaisir de vous présenter de nouveaux équipements

En grande PREMIÈRE
au Salon de l'Agriculture
KIOSQUES 147 à 150



Contactez le dépositaire le plus près de chez vous.

CHICOUTIMI

A.P.L. du
Saguenay inc.
(418) 693-9192

COATICOOK

Multi-Service
(819) 849-2027

DUPUY

Les entreprises H. Delisle
(819) 783-2737

IBERVILLE

L'ami de la ferme laitière
(514) 346-4075

LACHUTE

Polydor Richer & Fils
(514) 562-6638

MONT-LAURIER

M. & D. Brisebois
(819) 623-1610

NOTRE-DAME-DU-NORD

Centre laitier Itée
(819) 723-2256

ST-BONAVENTURE

Cité Drummondville
Louis Fontaine enr.
(819) 396-3557

ST-ELPHÈGE

Raymond Biron
(514) 568-2250

ST-FÉLICIEN

Les équipements laitiers
R.M. inc.
(418) 679-8751

ST-GERVAIS

Les équipements de ferme
GaëtanThéberge inc.
(418) 887-3018

ST-JEAN-DE-DIEU

R. Ouellet équipements
de ferme inc.
(418) 963-2133

ST-LÉON

Les équipements de ferme
C. Lesage inc.
(819) 228-5694

ST-LÉONARDD'ASTON

Les équipements laitiers
Beaudry et Morin inc.
(819) 399-2403

BABSON BROS CO.

(Canada) Ltd.
Tél.: (416) 564-6866
Fax: (416) 564-6848

WAYNE BEATH

(District Manager)
Peterborough, Ontario
(705) 292-9833

MARIO JEAN

(Gérant de division)
La Plaine
(514) 478-3701

CLAUDE JALBERT

(Gérant de division)
Wickham, Québec
(819) 398-5151

ST-NARCISSE-DE-

LOTBINIÈRE
Norbert Gagné enr.
(418) 475-6088

ST-ODILON

Jeanot Bolduc enr.
(418) 464-4226

ST-PASCAL

F. Gérard Pelletier inc.
(418) 492-2439

ST-RAYMOND

Henri Paquet inc.
(418) 337-2303

ST-TIMOTHÉE

Les équipements de traite
St-Timothée
(514) 371-9666

STE-CÉCILE-DE-MILTON

Alain Beauregard inc.
(514) 378-1082

STE-ÉLIZABETH

Équipements de ferme
R. Lefebvre inc.
(514) 752-2611

VICTORIAVILLE

Les équipements M.B.L. inc.
(819) 752-6585



Concours Cérès



Mot du président

J'ai accepté avec empressement la présidence d'honneur du Concours Cérès. La promotion de l'excellence en agriculture faite par le Concours cadre bien avec la promotion de l'excellence en agronomie que l'Ordre des agronomes du Québec (OAQ) a à cœur. Aujourd'hui, dans un marché de plus en plus compétitif et face aux différentes ententes internationales, le service-conseil est un outil essentiel au développement du secteur agroalimentaire québécois. Nous sommes conscients du rôle que nous pouvons exercer à ce chapitre et c'est pourquoi, les orientations prises par l'OAQ s'inscrivent dans cet objectif.

Récemment, l'Ordre s'est orienté vers une politique de formation continue pour ses membres pour s'assurer que ceux-ci restent à la fine pointe des connaissances dans leur domaine et garan-

tir ainsi au public la meilleure qualité qui soit. Incidemment, l'OAQ collabore avec les universités pour la mise en place de cours répondant à cette politique. En 1993, l'OAQ a mis sur pied un cours sur le Plan global de fertilisation intégrée (PGFI) auquel plus d'une centaine d'agronomes se sont déjà inscrits. Le concept du PGFI s'intègre dans ce virage du développement durable. Un cours sur l'écotoxicologie des pesticides a également été développé.

Il y a déjà plusieurs années, l'OAQ a pris résolument le virage du développement durable en élaborant et en faisant connaître sa définition du développement durable de l'agriculture et en mettant sur pied un comité qui s'assure de préserver cette direction au sein des interventions de l'Ordre. Cette définition se lit comme suit: «Une agriculture durable est une agriculture respectueuse de l'environnement qui produit, de façon sécuritaire, des ali-

ments sains et nutritifs tout en maintenant le secteur économiquement viable, concurrentiel et en harmonie avec les industries et les secteurs connexes.»

Fondé en 1937, l'Ordre des agronomes du Québec (OAQ) joignait le système professionnel québécois lors de sa mise en place en 1974. Désormais, la mission première de l'OAQ serait de veiller à la protection du public dans le domaine de l'agroalimentaire à travers divers outils comme les critères d'admission, l'inspection professionnelle, le syndic qui s'occupe des plaintes faites contre les membres, le comité de discipline, etc. L'ordre compte actuellement quelque 3 200 membres.

ENGRAIS MINÉRAUX

FERTILIZERS

William Houde Limitée

SEMENCES

DION SEEDS

NOTRE FORCE

“UNE LARGE CLIENTELE FIDELE ET PROSPERE”

William Houde Limitée **c'est aussi...**

- Une équipe de 40 représentants techniques à leur écoute.
- 45 années d'expérience pour bien les servir.
- 20 centres de services tout près de leur ferme.
- Un nouveau laboratoire d'analyse de sol à leur disposition à St-Simon.
- Une gamme de produits et services adaptés à leurs nouveaux besoins.

Joignez-vous à notre clientèle et venez nous rencontrer et découvrir nos nouveautés '95 au Salon de l'Agriculteur

KIOSQUES 206 et 207

Tél.: (514) 798 - 2002 1-800-663-0064



L'agronome au Québec jouit d'un champ d'exercice qui lui est réservé. Cela veut dire que quelqu'un qui n'est pas reconnu et surveillé par l'OAQ ne peut pas faire un travail d'agronome. Cela apporte bien sûr des droits pour les agronomes, mais aussi des devoirs. Ainsi, tout agronome est requis d'observer un code de déontologie qui engage sa responsabilité civile lorsqu'il ou elle pose des actes agronomiques. L'agronome, depuis le début du siècle, a été étroitement associé à la vulgarisation et au transfert technologie. Nous exerçons également en recherche, en formation, en administration, en commercialisation et en mise en marché. Le financement et la gestion agricole occupent un pan important du champ de pratique.

Claude G. Marchand, agronome
Président
Ordre des agronomes du Québec



Les lauréats du Concours 94. La déesse Cérés, M. Florent Fortier, président directeur général du Salon, MM. Etienne et Marcel Maheu de la ferme Maheu et fils de Sainte-Marie de Beauce, MM. Marcel Jaton et Jean-Nicolas Grenion de la Ferme Jaton et Grenion de Coaticook, le couple Normand Martineau et Marielle Berthiaume de Lyster. M. Camille Genesse, président honoraire du Concours Cérés et v.-p. directeur général chez Lactancia.

Juges 1995 Concours Cérés



André Saint-Aubin,
agronome consultant
Lucien Beaudry,
évaluateur agréé et agronome
Gérard Léveillé,
agronome consultant

patz

Plan de
FINANCEMENT
disponible

Vous avez des questions concernant nos :
**MÉLANGEURS, VIDEURS,
DÉSILEUSES ET CONVOYEURS PATZ**

Venez rencontrer de **VRAIS** spécialistes
à notre **KIOSQUE # 368**
nous nous ferons un plaisir de vous renseigner.

ASBESTOS

Équipements Stéphane
Guérard Enr.

NICOLET

Hervé Lacharité & Fils
Inc.

ST-PAUL D'ABBOTSFORD

Équipements
M. Choquette

**LE SPÉCIALISTE
DU TRACTEUR USAGÉ
AU QUÉBEC**

sera aux kiosques :
317 - 318 - 319
Bienvenue !

comax
coopérative agricole

Division Machinerie Agricole
3520 Boul. Laurier, Ste-Rosalie, Qc, J0H 1X0
(514) 799-5571

La manutention ça nous connaît

DYNA-CAR



3 modèles disponibles

DCE 35 électrique 34" x 62" x 54"

DCE 54 électrique 34" x 78" x 63"

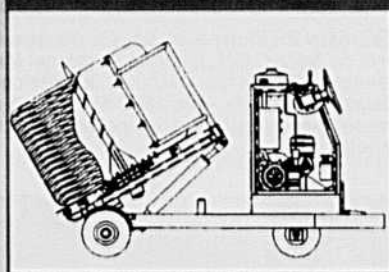
DCG 55 gaz 34" x 78" x 63"

- Benne en permashield **Garantie 10 ans**
- Transmission hydraulique
- Vis de déchargement en teflon
- Modèle électrique, moteur 2,5 C.V.
- Modèle essence, moteur 5,5 C.V.
- Capacité jusqu'à 52 minots.
- Chargeur à batteries inclus avec modèle électrique

Le Dyna Balle
charge et déroule les balles de foin
sec ainsi que d'ensilage humide
dimension 79" x 48" x 60"
capacité 1 500 lb.

- Moteur Honda 9 C.V.
- Roues 16" increvables
- Direction assistée pour conduite facile
- Direction et traction sur la même roue, lui permettant des virages à angle aiguë
- Rotation gauche et droite
- Disponible en version 3 points pour

DYNA BALLE

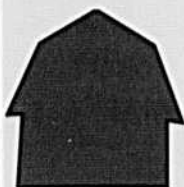


DYNA-CHAÎNE



- Chaîne super robuste jusqu'à 71 000 de tension
- Facile à assembler par boulonnement
- Palette 2" x 2" STD, avec gros talon d'usure
- **Garantie jusqu'à 10 ans**

Programme
de **FINANCEMENT**
disponible



AGRICULTURE

DYNAVENT INC

1825 Power, Drummondville, Québec, J2C 5X4

Tél.: (819) 474-5500 • Fax: (819) 474-4072



Les finalistes au concours Cérés

Catégorie: quatre exploitants et plus
La Cidrerie Michel Jodoin inc. de Rougemont



Michel Jodoin a voulu maintenir la tradition familiale de production artisanale de cidre. L'entreprise de Rougemont laisse vieillir son jus de pomme en fût de chêne pendant deux ans. C'est ainsi qu'il acquiert l'arôme, la couleur et le goût caractéristique. Michel Jodoin est de la quatrième génération de Jodoin, producteurs de pommes. Il succède à Jean-Baptiste, Ernest et Jean qui ont bâti leur entreprise de production de pommes et de cidre au pied de la montagne. Le verger de 30 acres et 4500 pommiers d'une trentaine de variétés est la source principale des fruits qui entrent dans la fabrication du cidre produit. Ces cidres ne sont vendus que sur les lieux de sa fabrication. Il y en a trois, Le Pédoncule, un mousseux léger à 7% d'alcool, Le M. Jodoin, un mousseux rosé à 7%, et La Cuvée blanc de pépin, à 12%.

Parrain: Mario Guertin,
Caisse populaire de Rougemont

Agriculteurs, VENEZ VOIR !...



RIOSQUES 116 & 137

Des remorques en aluminium :

← **CHEROKEE** — **FEATHERLITE** *Softouch*
ALUMINUM TRAILERS

et des accessoires de camion;
(marchepied, etc.)

REMORQUE RICARD

Tél.: (819) 478-3993 / Fax: (819) 478-0001



Catégorie: quatre exploitants et plus
Ent. Réal et Diane Caron de Dunham



La production, l'entreposage, la classification, l'emballage et la livraison des pommes sont des opérations complémentaires pour Réal et Diane Caron de Dunham. En effet, cette entreprise réalise toutes les étapes qui vont de la production au grossiste en alimentation.

Réal et Diane Caron possèdent deux vergers de 240 acres comptant quelque 32 000 pommiers. Ils en gèrent presque autant dans cinq autres vergers qu'ils exploitent.

Ils estiment que l'année a été bonne en termes de qualité, même si le volume n'a pas battu de records. Le gel a fait peu de dommages dans la région de Dunham.

L'exploitation de l'entreprise exige une

main-d'oeuvre spécialisée régulière et saisonnière. Le poste d'emballage occupe 25 personnes à l'année. Huit

travaillent aux vergers, de la fin de l'hiver à l'automne, alors que quelque 150 travailleurs sont à la récolte.

AUTRUCHES

"Africaines noires"

- ◆ VENTE DE REPRODUCTEURS
- ◆ INCUBATION MODERNE
- ◆ PENSION
- ◆ PLANIFICATION
- ◆ SUIVI APRÈS VENTE
- ◆ FINANCEMENT



"Parlons autruches"

BROMONT- *Benoit Pineault*

Tél.: (514) 263 - 6941

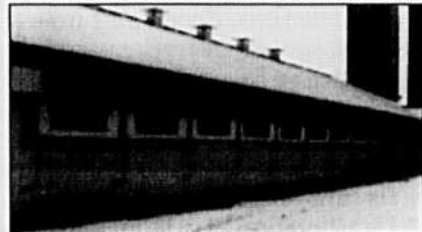
MONTRÉAL - *Gilles Gariépy*

Tél.: (514) 256 - 1186

VENTILER AVEC VICTORIA

C'EST BEAUCOUP PLUS QU'UN ACHAT DE VENTILATION

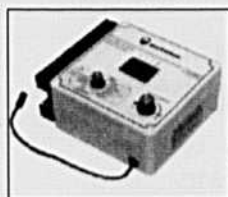
Ventilation naturelle par panneaux verticaux combinés à des cheminées intermittantes



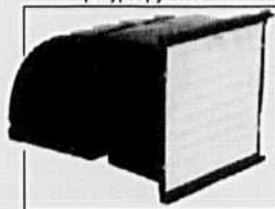
Équipements Victoria fabriqués selon vos exigences

Grand choix de ventilateurs et contrôles pour tous genres de bâtiments agricoles ou commerciaux

Des contrôles adaptés et à multifonctions



Ventilateur avec boîtier muni d'un capuchon...
 Fabriqué d'une seule pièce en polypropylène



FABRICANT D'EQUIPEMENTS DE VENTILATION

**Machinerie agricole St-Césaire vous offre
des équipements spécialisés:**



GERINGHOFF La tête à maïs de haute technologie qui broie les tiges tout en récoltant le maïs, le tout en une seule et même opération.



LES PRODUITS

RABE WERK

- sarcler à céréales, maïs, soya et légumes
- charrues réversibles portées
- charrues réversibles semi-portées
- charrues simples «PIROL-AVANT»
- sous-soleuses, CHISELS

LES FAUCHEUSES MÖRTL

- faucheuses rotatives avant, portée arrière et traînée
- les rouleaux autoporteurs CAMBRIDGE
- les releveurs à céréales CROP-Lifter

Bienvenue au kiosque #369

MACHINERIE AGRICOLE ST-CÉSAIRE

C.P. 399, 650, Route 112, St-Césaire (Québec), Canada J0L 1T0
Prop.: URS HOECHLI — Rés.: 469-3944

Tél.: (514) 469-4081
Fax: (514) 469-3659



Les divers entrepôt de l'entreprise permettent de conserver 300 000 minots de pommes, dont 280 000 à atmosphère contrôlée. Après l'emballage, les pommes de Réal et Diane Caron se retrouvent sur les tablettes des détaillants.

Parrain: Denis Ferland,
Banque Royale, Granby

Catégorie: quatre exploitants et plus
Ferme Gérard et Marie-Claire Charbonneau de Saint-Charles (Bellechasse)



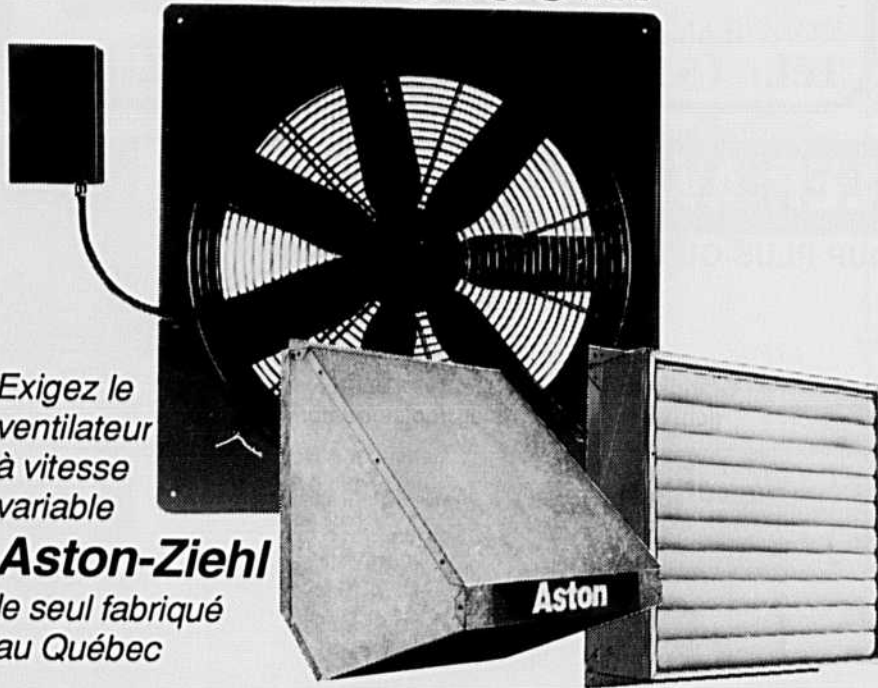
Gérard et Marie-Claire Charbonneau exploitent actuellement une maternité de 250 truies, un engraissement de 1700 porcs, 3247 mètres carrés de quota de poulets à chair d'une capacité de 29 000 poulets.

Les résultats pour 1993 indiquent 27,9 porcelets nés vivants pour 2,45 portées; sevrant 25 porcelets. A l'engraissement, l'indice moyen était de près de 106 à un poids de 77 kg pour 5591 porcs vendus. Pour les volailles, la ferme en a vendues près de 150 000 à un poids moyen de 1,94 kg et un taux de conversion de 1,95 à 39 jours.

Gérard et Marie-Claire Charbonneau voulaient s'établir en agriculture. Ils quittent donc leur région d'origine, Lanaudière, en 1979, pour Saint-Henri-de-Lévis. Gérard s'est trouvé un travail sur une entreprise porcine pour prendre de l'expérience. En 1981, il travaille sur une entreprise avicole. Ils se cherchent une ferme qu'ils trouvent et acquièrent en 1982 à Saint-Charles. Ils ont consacré leurs efforts à l'amélioration et à la modernisation pour en faire une entreprise rentable. Dès 1983, ils forment une compagnie où ils détiennent chacun 50% des actions.

Parrain: Daniel Rousseau, Banque Nationale, Lévis

**Pour une ventilation
contrôlée...**



Exigez le ventilateur à vitesse variable

Aston-Ziehl
le seul fabriqué au Québec

Industries Aston Inc.

Casier Postal 220
St-Léonard d'Aston
Québec, J0C 1M0

Tél.: (819) 399-2175
Fax: (819) 399-2612

Bienvenue au kiosque #18

TOURNEZ-VOUS vers le FUTUR

avec **Landini**



En **CONSTANTE ÉVOLUTION**

En 1995,
de **NOUVEAUX** modèles
de tracteurs
séries 100 à 160 FORCES



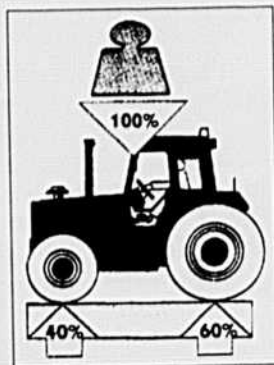
View-master

6880



blizzard 85

landtronic
Option relevage électronique



LANDINI 4RM

pour ceux qui
considèrent que
la productivité
est essentielle.

*Au Québec
depuis longtemps
et pour y rester.*

**Voyez votre concessionnaire le plus près et
parlez-leurs de PRIX, toujours les meilleurs !**

COATCOOK
Services agricoles
Omer Madore inc.

LOUISEVILLE
Machinerie Patrice Itée

**STE-JUSTINE-DE-
NEWTON**
R. Brisebois & fils Itée

**ST-ANDRÉ-DE-
KAMOURASKA**
Garage N. Thiboutot inc.

ST-GERVAIS
FRS Goulet & fils inc.

VARENNES
René Riendeau inc.

GRANBY
R. Viens Equip. inc.

MATANE
Garage G. Philibert inc.

**STE-MARIE-DE-
BEAUCE**
Faucher & Faucher inc.

ST-BRUNO
Equipements GMD enr.

ST-GUILLAUME
Machinerie C. & H. inc.

**VICTORIAVILLE /
LAURIER STATION**
Les entreprises Michel
Girouard (1991) inc.

LAC MÉGANTIC
SCA Lac Mégantic
Lambton inc.

MONT-JOLI
Garage P.-E. Anctil
Itée

STE-MARTINE
Les équipements
Colpron inc.

ST-CYPRIEN
Alcide Ouellet & fils inc.

ST-HERMAS
J. René Lafond inc.

WARWICK
Champoux
Machineries inc.

LA SARRE
Donia Trudel inc.

SABREVOIS
Equip. Guillet inc.

ST-ANDRÉ AVELLIN
Garage A. Parisien inc.

**ST-DENIS-SUR-
RICHELIEU**
Garage Bonin Itée

ST-ROCH-L'ACHIGAN
A. Henri & fils inc.

WOTTON
Garage E. Comptois inc.



Catégorie: trois exploitants et moins
Ferme Marc Vallières de Saint-Bernard (Beauce)

Depuis que Marc Vallières s'est établi en agriculture en 1969, il avait le goût d'entreprendre. Lui et sa femme, Louise Gourde, n'ont pas chômé pendant les vingt-cinq dernières années.

Ayant acquis une terre abandonnée, ils se sont d'abord construit un poulailler et une maison avant de se marier en 1971. Le premier poulailler avait une capacité de 18 000 poulets, le second, construit en 1972, pouvait en contenir 17 000.

Pour diversifier, ils avaient également



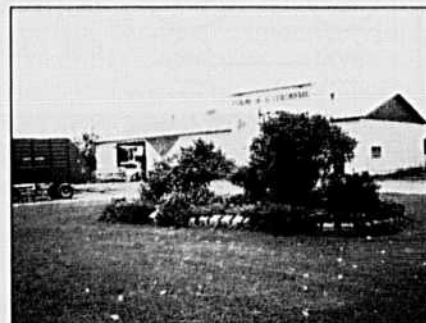
construit en 1971 une étable pour faire du vache-veau. Ils ont eu jusqu'à 100 vaches avant d'abandonner cette production en 1977. Mais ils reviennent au boeuf en 1980 en construisant un parc d'engraissement de 500 têtes. Porté à 1000 têtes en 1981, ils abandonnent cette production en 1987 pour se consacrer uniquement au poulet.

La construction d'un nouveau poulailler, d'une capacité de 15 000 poulets, en 1977 porte à 59 000 la capacité d'élevage de la Ferme Marc Vallières. En 1979, il ajoute encore 20 000 poulets.

En 1986, Louise Gourde acquiert la ferme Saint-Jean d'une capacité de 57 000 poulets. Ces grandes étapes prennent un nouvel élan avec les années 1990 alors qu'on songe à établir les enfants. Déjà deux ont présentement leurs propres entreprises. Les autres pourront avoir la leur si tel est leur désir.

Parrain: Bruno Demers,
Banque Nationale, Sainte-Marie
(Beauce)

Catégorie: trois exploitants et moins
Ferme M. et G. L'Heureux inc. de Saint-Henri



A la Ferme M. et G. L'Heureux, on veut développer la production laitière. L'an dernier, on a construit une étable froide qui pourra éventuellement

WATERLOO

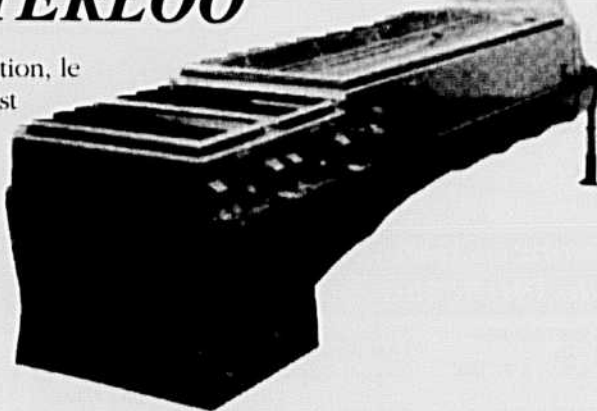
ÉQUIPEMENT ÉRABLIÈRES

Une tradition de plus de
trois quart de siècle
au service de
l'industrie
acéricole.

- Une qualité de construction reconnue;
- La ligne la plus complète pour l'érablière;
- Système de tubulure;
- Évaporation;
- Empaquetage;
- Transformation et sous-produits.

Club *La Preuve est faite!*
WATERLOO

Après un an d'opération, le **Club WATERLOO** est le magasin d'économie par excellence où, l'acériculteur trouve tout en un arrêt pour son érablière.



Profitez dès aujourd'hui des avantages d'un magasin du manufacturier et aussi des services-conseil sur place.

10, rue Waterloo, C.P. 610. WATERLOO (Qc) JOE 2N0
Tél.: (514) 539 - 3663 • Fax: (514) 539 - 2660


Les Étoiles de la terre

Une tradition d'engrais de haute performance



Les Étoiles de la terre^{MC} pourraient-elles faire une différence pour votre entreprise?

Ne vous fiez pas uniquement à notre parole pour croire que les engrais 3 et 5 étoiles dépassent effectivement les engrais traditionnels. Nous vous invitons plutôt à étudier les résultats de recherche, à comparer vos propres récoltes à celles des autres producteurs et à laisser Nutrite vous aider à établir votre propre programme d'essai aux champs.

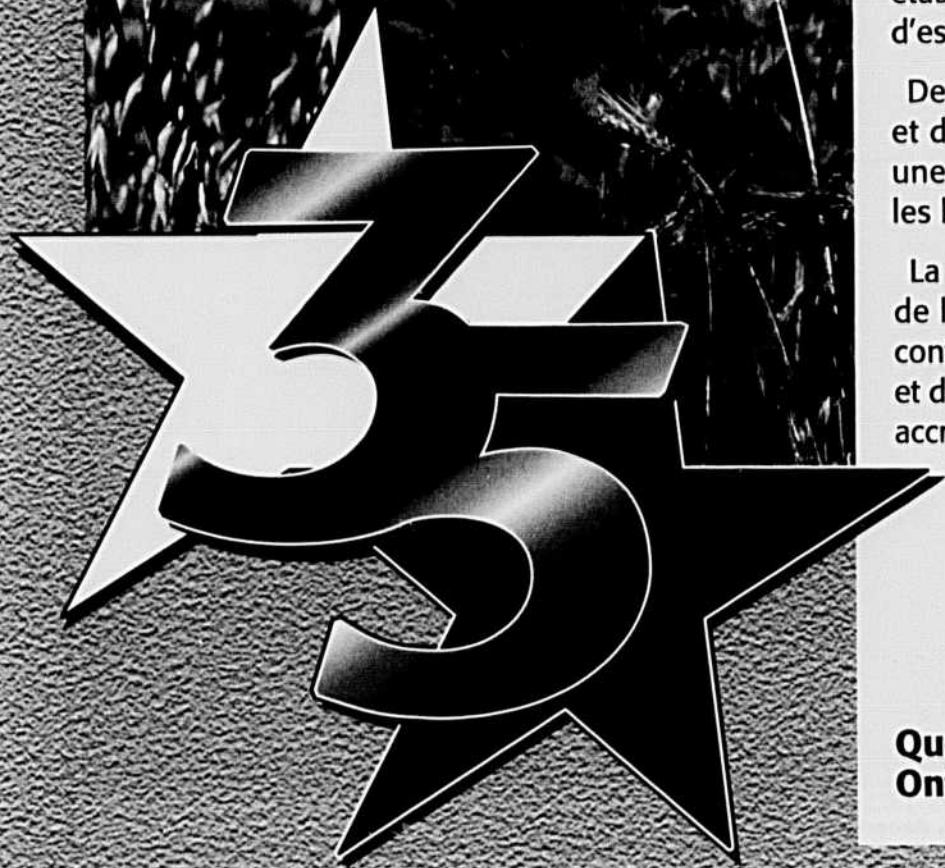
Deux années de développement et d'essais ont permis de lancer une innovation dans les bases fertilisantes: 

La nouvelle génération des Étoiles de la terre^{MC} avec Super 2000 contient encore plus de calcium et de soufre, pour une performance accrue et un profit supplémentaire.



NUTRITE
KIOSQUE 30

Québec (514) 462-2555
Ontario (613) 932-0275





abriter 400 vaches. Pour le moment, l'entreprise en compte 160 et 140 sujets de remplacement.

Depuis l'acquisition de la ferme paternelle en 1985 par une société créée par Michel et Gilles L'Heureux, le troupeau

n'a cessé d'augmenter. Il y avait alors 120 têtes dont 60 vaches. Chaque année, on acquiert du quota. La ferme dispose présentement de 36 000 kg de gras. Les épouses de Michel et Gilles, Raymonde L'Heureux et Nancy Bégin deviennent partenaires à part entière en 1988, lors qu'on forme une compagnie.

Les partenaires cultivent 120 acres de maïs-grain, 100 d'orge et 400 de fourrage. Les fourrages sont ensilés dans des fosses ou en meules. Les animaux reçoivent du fourrage à volonté.

Parrain: Pierre Perron,
Caisse populaire de Saint-Henri

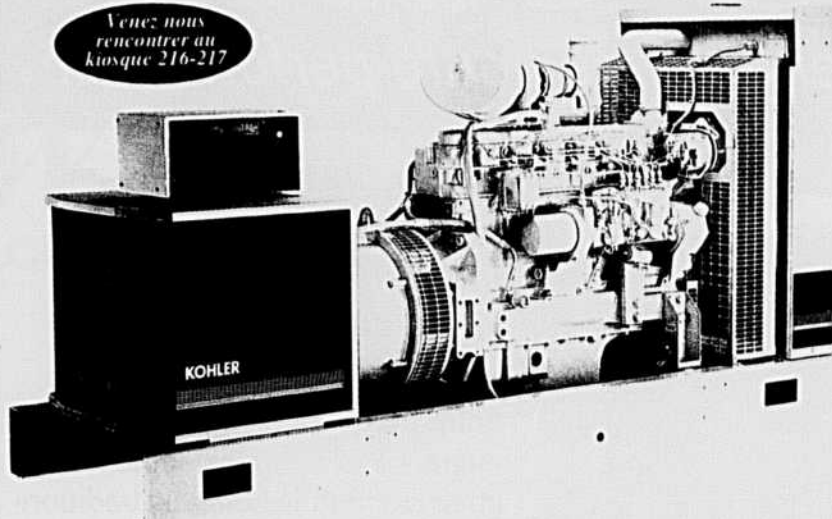
Catégorie: trois exploitants et moins
Ferme Gervais Gosselin inc.
de Saint-Pierre (Montmagny)



Gervais Gosselin a acheté un lot de son père en 1978 et s'est construit un engraissement. Comme la rentabilité de cette production n'était pas satis-

énergie et compétence

Venez nous rencontrer au kiosque 216-217



UN CHOIX FIABLE

Génératrice Drummond, votre manufacturier de groupe KOHLER, se révèle un choix fiable. La gamme des groupes électrogènes

GD GÉNÉRATRICE DRUMMOND INC.

4825, route 139, St-Nicéphore (Québec), J2B 8B3
Service 24 heures (819) 472-4076

KOHLER est l'une des plus complètes au monde. Disponibles en capacités de 2.25 à 1 500 kW, ils sont offerts en source d'alimentation primaire ou d'urgence.

KOHLER

VENTE - SERVICE - LOCATION

Tél.: (819) 398-6811 1-800-567-3835
Fax: (819) 398-7022

NOUVEAU en 1995

- ✓ Prix
- ✓ Formulation Roundup^{mc} Dry
- ✓ Homologations

Pour information,
venez rencontrer votre représentant
au kiosque
25

Maintenant
SEULEMENT
8,95\$ /l



Information

1 - 800 - 361-2405

Roundup est une marque déposée de la Monsanto Company, Monsanto Canada Inc., licencié.

**Pour contrôler le chiendent,
il n'y a rien comme ROUNDUP.**

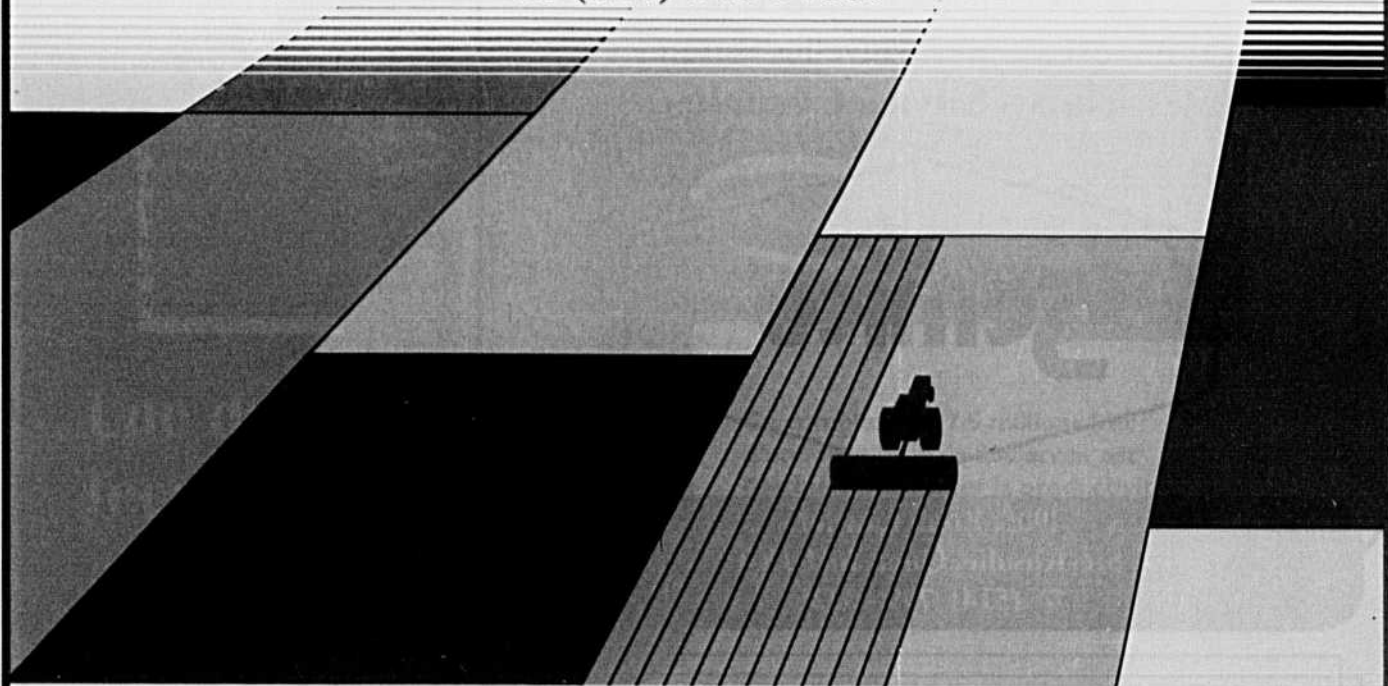
Un regard vers l'avenir...

Chef de file en matière de taux d'intérêt, la Banque de Montréal a pris de nombreuses initiatives pour offrir de meilleurs services et faciliter la gestion des PME et des exploitations agricoles.

**Pour en savoir davantage, venez rencontrer
l'équipe de la Banque de Montréal
au kiosque No 254 du Salon de l'Agriculteur
ou communiquez avec**

Jean Sylvestre

**Directeur des Services Financiers aux agriculteurs
et Directeur, Succursale de Saint-Hyacinthe
au (514) 773-9733.**



SERVICES FINANCIERS

•AUX AGRICULTEURS•

Au-delà de l'argent,
il y a les gens.



Banque de Montréal



faisante, il y a ajouté un engraissement en 1983. Ce fut une moulange en 1986 et une génératrice en 1987.

La Ferme est propriété de Gervais Gosselin et de Manon Simard son épouse. Elle comprend une maternité de 250 truies et un engraissement de 1500 porcs. En 1990, pour tirer partie des 140 acres cultivables, ils se lançaient dans l'élevage du bison. Ils en

ont présentement 38. L'entreprise sèvre entre 21 et 22 porcelets par truie en inventaire. L'indice moyen des porcs abattus est de 107.

Parrain: Alain Gagnon,
Banque Royale, Lévis

Catégorie: exploitants établis depuis moins de dix ans

Ferme F.C.L. Audesse inc. de Sainte-Marguerite



Etablie en 1988, la ferme de Jean-Claude et Louis Audesse et de leurs conjointes, Marie-Claude Bisson et Maryse Breton, se spécialise dans deux productions, le lait et le porc sous la responsabilité respective de Louis et de Jean-Claude.

La ferme laitière compte 100 têtes dont 50 vaches qui produisent quelque 7000 kg de lait pour un quota de 13 000 kg de gras. Dans le porc, il y a une maternité de 175 porcs et un engraissement de 950 porcs. Les truies en production donnent 22,2 porcs et le taux de conversion de l'engraissement est de 2,83 (carcasse) pour un séjour de 94 jours.

Parrain: Dominique Cauchon, Caisse populaire de Sainte-Marguerite

*Venez
rencontrer*

**nos spécialistes
au Kiosque
29**

Informez-vous
sur nos excellentes nouvelles variétés
de : **Maïs - Soya - Céréales**



4905, Boul. Laurier
Ste-Rosalie, Qué. J0H 1X0
☎ (514) 799 - 3225

“Exploitez-vous le potentiel de croissance de vos porcelets ?
En quoi les fibres **ADF** et **NDF** sont-elles différentes ?”

Vous trouverez les réponses dans:
AGRISERVICE

Le Bulletin d'information d'Olier Grisé
spécialiste en alimentation animale.

**OLIER
GRISÉ**

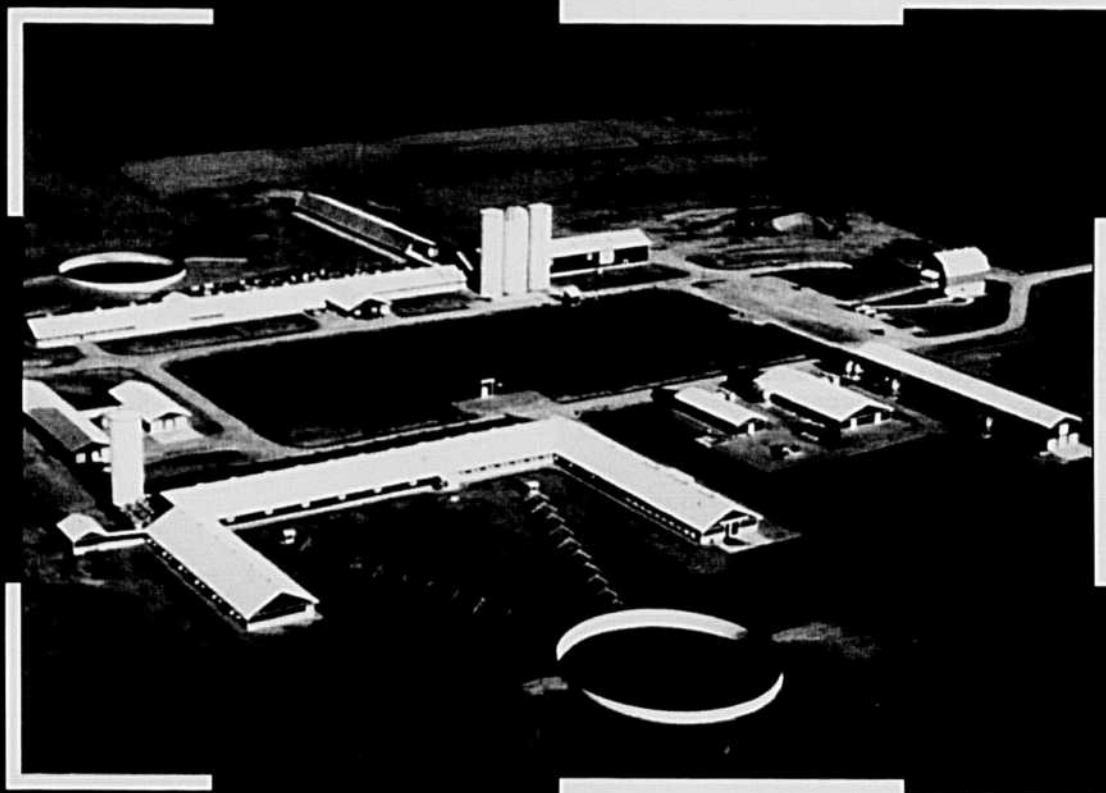
Un rendement de qualité

Tél.: 1-800-363-5410

**KIOSQUES
255 - 256**

**Pour les
meilleurs éleveurs
du monde...**

La Ferme de recherche Shur-Gain
constitue un engagement exceptionnel
envers les producteurs de l'ensemble
du Canada.



**Une des meilleures
fermes de recherche
au monde.**

Ce complexe de 7.5 millions \$ et
d'une superficie de 850 acres, est
destiné à maximiser la productivité,
la rentabilité et la qualité des éleveurs
en améliorant la nutrition et la santé
animale.

**VENEZ NOUS RENCONTRER
AUX KIOSQUES #81-82-95**



**VOTRE OPTION
RENTABILITÉ**

NUTRITION • SANTÉ

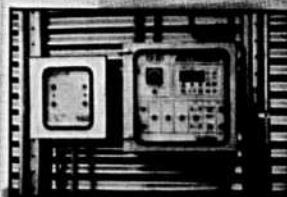
NOUVEAU chez **RAD**

Le sècheur continu

AUTOFLOW de **GSI**

Transformez votre TOP DRY
en sècheur continu AUTOFLOW et
profitez des 5 avantages suivants:

- ◆ Plus grande précision de séchage;
- ◆ Capacité accrue d'environ 15%;
- ◆ Panneau informatisé;
- ◆ Économie d'énergie;
- ◆ Remplissage et déchargement automatique en continu.



Bienvenue
aux kiosques
336 & 337

Économisez
des \$

Placez votre commande **AVANT '95** et bénéficiez
d'un escompte pré-saison **SUBSTANTIEL !**

Les Équipements RAD inc.

400, rue Martineau, Saint-Hyacinthe (Qc) J2S 8B1

Tél.: (514) 796-2626 • Fax: (514) 796-4256

TOUJOURS DISPONIBLE: Équipements: d'entreposage, de manutention, de meunerie, de séchage et de nettoyage. Service: conception de projet.



Provalcid Inc.

Centre de traitement de grains.

4572, boul. Marie-Victorin, VARENNES, (Qc) J3X 1P7

Tél.: (514) 652-3916 • Fax: (514) 652-7959

SERVICES:

- Séchage et criblage
- Entreposage
- Marché comptant et option
- Marché boursier (Canadien et américain)

**Venez nous
rencontrer**

pour discuter de vos

SEMENCES

pour le printemps '95

KIOSQUE #89



Catégorie: exploitants établis depuis
moins de dix ans

**Ferme Grondinvil de
Beauceville**



Mario Grondin est agriculteur et inventeur. La fabrication d'une machine pour briser les roches semées à la surface des champs en Beauce l'a amené à devenir promoteur de sa machine. Il est très sollicité pour faire des démonstrations. Il a actuellement vendu deux rocailleuses et a quatre autres clients intéressés. Mario Grondin a également conçu une cage mobile pour lever les vaches. Une personne habituée peut la monter en deux minutes. Elle est facile à manipuler et peu dispendieuse, et peut se transporter dans un coffre d'automobile. Ces deux inventions occupent Mario Grondin qui doit également faire les travaux de la ferme. Il peut pour cela compter sur l'aide de son épouse, Carole Duquette. Propriétaires depuis le premier janvier 1989, ils ont repris la ferme ancestrale des Grondin à Beauceville.

Le Ferme Grondinvil compte 83 hectares dont 52 cultivables, 20 en pâturages et le reste boisé. On loue 10 hectares. La ferme produit essentiellement du lait. Elle dispose d'un troupeau de 60 têtes de race Holstein, dont 40 vaches. La MCR du troupeau est de 160-160-160 et le quota de 11 200 kilogrammes de gras. Le troupeau est alimenté au foin sec et à l'ensilage et l'ensemble des terres cultivables est consacrée à la production de fourrage. Les suppléments et le maïs humide, acheté à l'extérieur et conservé en sacs, complètent la ration.

Parrain: Denis Leclerc,
Caisse populaire de Beauceville

UNIVERSAL



- ✓ Vitesses rampantes en option standard
- ✓ Freins à disques dans l'huile
- ✓ Capacité de relevage de 5730 lbs
- ✓ Six modèles de 35HP à 100HP pour tous les besoins de la ferme
- ✓ ET DES PRIX PLUS QUE COMPÉTITIFS !



Distribués par Tracteur Universal Canada Ltée
BUREAU CENTRAL: 1439 Quebec Ave
Saskatoon (Saskatchewan) S7K 1V4 • (306) 242-0227
FILIALE: 1770 Bonhill Road, Mississauga, (Ontario) L5T 1C8 • (416) 564-7494

Pour un supplément d'information au Québec et dans les Maritimes:
Directeur des ventes: M. Jean Faucher, 4335, route 251
Lennoxville (Québec) J1M 2A3 • Téléphone et Télécopieur: (819) 837-2704

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE

Alma
Équipements G.M.D. Enr.

Amqui
Machinerie J.N.G.
Thériault Inc.

Bagotville
Garage Hilaire Tremblay

Bale-St-Paul
Les Équipements Agricoles
Gauthier Inc.

Cap-St-Ignace
Les Équipements J.L. Thibault Inc.

Howick
Équipements Industriels &
Agricoles BHR Henderson Inc.

La Durantaye
Jean-Guy & Denis Bolduc Inc.

Manseau
Garage Gaston Soucy

Maskinongé
Équipements G. Gagnon Inc.

Plaisance
Les Équipements Ménard Enr.

Rougemont
Équipements Agri-Mont Inc.

Sainte-Marie-de-Beauce
Service Bivac Inc.

Shawville
Les Équipements de ferme Barber

St-Casimir
Société Coopérative Agricole régionale

St-Clément
Service Agromécanique Inc.

St-Gilles
Le Domaine du Tracteur St-Gilles Enr.

St-Janvier
Garage Julien Demers Enr.

St-Polycarpe
Enr. Sud Ouest Enr.

St-Thomas, cté Joliette
Équipements G. Gagnon

Sherbrooke
Les Distributions A & R Payeur Inc.



Catégorie: exploitants établis depuis moins de dix ans

Ferme Jacques Coulombe et fils Itée

Paul et Richard Coulombe ont repris, en 1987, l'entreprise familiale. Ils produisent sur l'île d'Orléans 44 ha de brocoli, 24 ha de carottes, 12 ha de laitue romaine, 7 ha de chou chinois, 5 ha de panais, 23 ha d'orge et 52 de fourrage et cultures de rotation. La production

est vendue aux grossistes. Les Fermes emploient 30 personnes en période de pointe et huit tout au long de l'année. Paul et Richard ont doublé les superficies cultivées, mais ont réduit le nombre de légumes différents. Ils adhèrent également à un réseau de dépistage pour les aider à prendre leurs décisions sur des critères précis.

Parrain: Hélène Cliche, Banque Royale, Lévis

*"Nous avons appris à nos concurrents tout ce qu'ils savent"
Mais, nous ne leur avons pas appris tout de ce que nous savons.*

OLIER GRISÉ

Un rendement de qualité

L'expérience, ça ne se négocie pas.

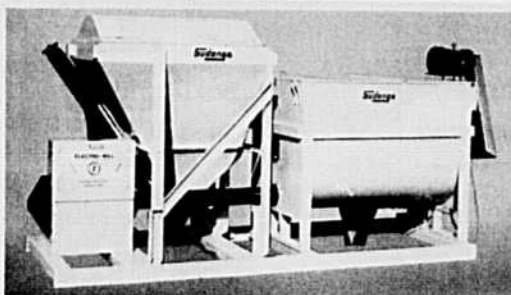
Olier Grisé depuis 1917

Tél.: 1-800-363-5410

KIOSQUES
255 - 256

Sudenga

LE SYSTEME D'ALIMENTATION ENTIEREMENT
INFORMATISÉ LE PLUS COMPLET EN AMÉRIQUE



Le système de transformation qui vous offre la plus grande flexibilité, une meilleure rentabilité et une durabilité sans égales. Jusqu'à 36 ingrédients et plus de 100 recettes de moulée en mémoire, le tout accompagné d'une précision ultime.

• **Mélangeur horizontal:** mélange constamment les ingrédients à 100 % pour donner plus rapidement un mélange plus uniforme.

• **Système informatisé:** fonctionne avec des noms d'ingrédients et non avec des codes.

• Le seul mélangeur en Amérique du Nord qui peut ajouter le gras liquide uniformément au mélange de moulée.

Le tout, à un prix raisonnable disponible chez



Les Équipements Dussault s.c.c.

410, Route 133, Pike-River
(Québec) J0J 1P0
Tél.: (514) 248-3383
Fax: (514) 248-7006

SILO-SÉCHOIR

**LA QUALITÉ EST REINE CHEZ DMC.
CELA VOUS ASSURE UNE PERFORMANCE
ET UNE FIABILITÉ
SANS ÉGAL.**

- Contrôleur Calc-U-Dri
- Sonde Calc-U-Dri
- Enregistreur graphique Calc-U-Dri



DMC

Davis manufacturing Company
1600 12th St. NE, Mason City
Iowa 50401, (515) 423-6182

Information

Le meilleur moyen de se rendre au Salon de l'agriculteur c'est l'autobus
Pour un groupe de 20 personnes et plus: une réduction de 10 % sera accordée
sur l'achat global de billets. Pour de plus amples informations, contacter le
514-771-1226. Des arrangements doivent être faits au préalable.

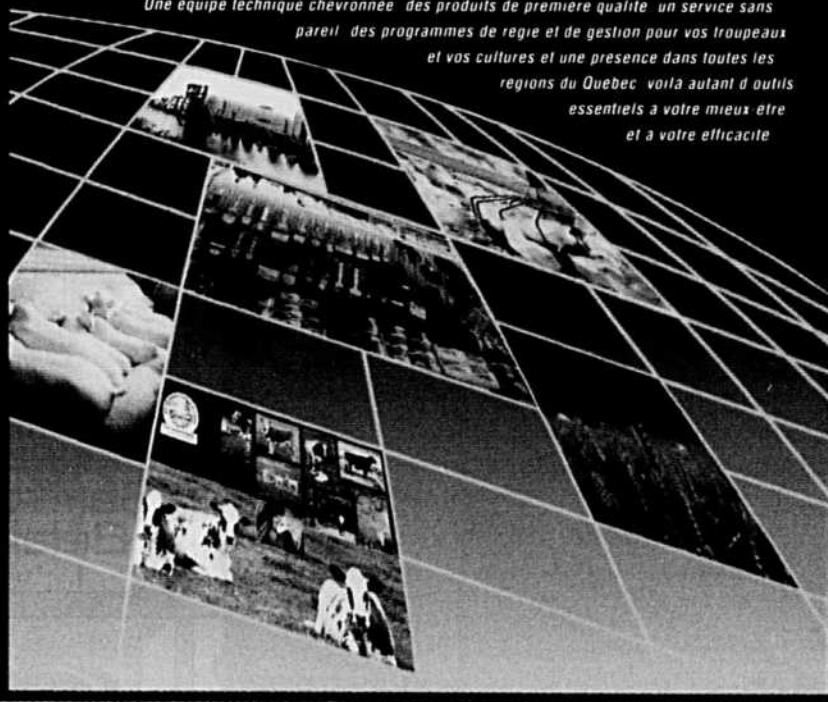
Navette: Un petit autobus partrouillera continuellement le terrain de stationnement afin de vous amener au Salon bien au chaud et vice versa à votre retour.

UNIVERS



Votre coopérative vous offre un univers de produits et de services pour vos productions animales et végétales pour vos besoins d'accessoires agricoles, de machines agricoles ou d'appareils pour la maison et le jardin.

Une équipe technique chevronnée, des produits de première qualité, un service sans pareil, des programmes de régie et de gestion pour vos troupeaux et vos cultures et une présence dans toutes les régions du Québec, voilà autant d'outils essentiels à votre mieux être et à votre efficacité.



COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Bienvenue
aux
kiosques

#259-260, 263-264

SANOFI

SANTÉ ANIMALE

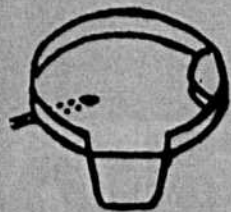
Vous invite!

Sanofi santé animale vous souhaite la bienvenue au Salon de l'agriculteur, et vous invite à son **kiosque (#10-11)** afin de discuter sur des sujets tels:

- votre programme de contrôle des mouches
- votre programme sanitaire
- la supplémentation nutritionnelle

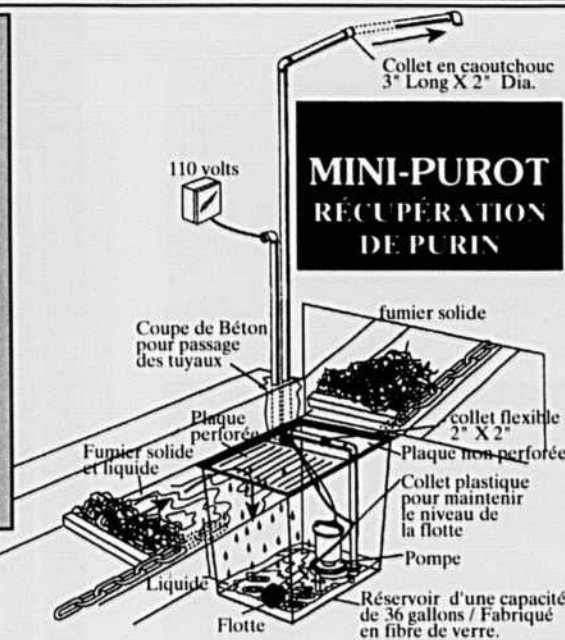


sanofi santé animale, canada, inc.
345 N. boul. Labbé,
Victoriaville, Québec, G6P 1B1, Canada



**CONSTRUCTEUR DE
FOSSE À PURIN**
Plate-forme ronde,
rectangulaire avec et
sans couverture établie
sur lattes.

*Selon vos plans
et devis*



**MINI-PUROT
RÉCUPÉRATION
DE PURIN**



**les fondations
andré
lemaire inc.**

1650 rue Saint-Pierre
Saint-Zéphirin-de-Courval, Qc J0G 1V0

Bur. / Rés.: (514) 564 - 2030

Cell.: (514) 386 - 3079

Fax: (514) 564 - 2239



L'efficacité passe par



garant
de la santé
de votre
troupeau.

Minéraux, vitamines, prémélanges, levures, herbageum, silo Guard
Il ainsi que pour les productions spécialisées.

Silo Guard II

Le choix de milliers d'agriculteurs québécois pour la
conservation de vos précieux fourrages, ensila-
ges et foins secs.

Plus de 22 distributeurs
au Québec et au Nouveau-
Brunswick.

(territoire disponible,
Québec, Maritimes
et Ontario)

Bienvenue, agriculteurs(trices) au kiosque # 201

International Stock Food Ltée,
Cambridge Ontario N1R 5Y2
(519) 622-2730

Bureau régional

5121, boul. Hébert,
St-Thimotée, Québec
(514) 377-8732
1(800) 263-8732
Cellulaire:
(514) 377-6973

**SALON DE
L'AGRICULTEUR**

**Remerciements
aux commanditaires**



**ORDRE DES
AGRONOMES
DU QUÉBEC**



**BANQUE
ROYALE**



**SOCIÉTÉ DE
FINANCEMENT
AGRICOLE**



La Nouvelle Génération d'unité de traite automatisée pour étable à stabulation entravée est maintenant disponible!

Venez nous rencontrer pour plus d'informations...



Alfa Laval Agri

LES NOUVEAUX PUR-SANG DE LA PUISSANCE JOHN DEERE SÉRIE 8000



Voyez le **NOUVEAU 8400** de **225HP**
EN MONTRE AU SALON

*La technologie du 21^{ème} siècle
à votre portée aujourd'hui*

**Visibilité, manoeuvrabilité, puissance et contrôle
sans précédent dans un tracteur de cette catégorie.**

**Venez nous rencontrer
aux KIOSQUES 360 - 361 - 362**



L'ANGE-GARDIEN

Les équipements
Lagué Ltée
(514) 293-8146

MIRABEL

Centre Agricole
J.L.D. inc.
(514) 258-2492
(514) 476-1392

PIKE-RIVER

Lagué & Fortier inc.
(514) 248-7597

ST-CÉLESTIN

Les équipements
Réal Leblanc inc.
(819) 229-3686

STE-ROSALIE

Les équipements
Lagué Ltée
(514) 799-5533
Rive-Sud (514) 875-4417